

SEKONIC

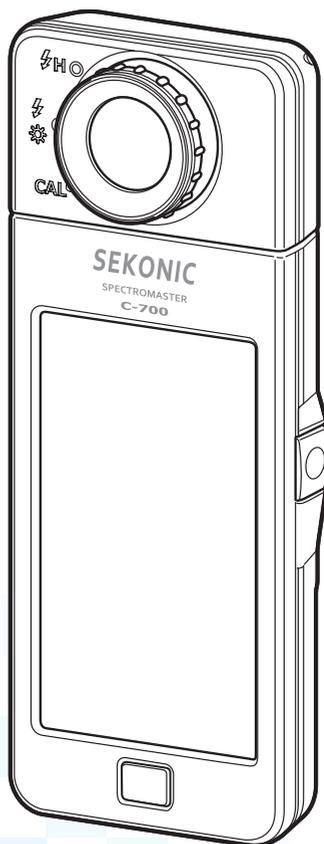
Espectrómetro para foto, vídeo y cine

SPECTROMASTER

C-700 Serie

C-700R Serie

Manual de Uso



Por favor, lea cuidadosamente el manual de uso para entender completamente las características de este producto antes de usarlo y guardarlo para su uso en un futuro. Guarde el manual de uso en un lugar seguro.

Enhorabuena por la compra de un Sekonic SPECTROMASTER C-700/C-700R. Por favor, lea cuidadosamente el manual de uso para utilizar adecuadamente las múltiples características y para poder aprovechar las múltiples ventajas de este instrumento de precisión.

El Sekonic SPECTROMASTER C-700/C-700R es el primer espectrómetro que puede realizar mediciones de todo tipo de fuentes de luz (LED, HMI, Fluorescente y el espectro de la luz natural) ADEMÁS de contar con un flash inalámbrico (sólo el modelo C-700R). Además, con su sensor de imagen lineal CMOS, el SPECTROMASTER C-700/C-700R permite crear longitudes de onda de salida en incrementos de 1 nm, capturar picos en la salida de fuentes de luz, especialmente en luces luz fluorescentes y LED, y proporcionar una inigualable precisión en la medición de color.

Además, la "C-700/C-7000 Series Utility" ("Utilidad para las Series C-700/C-7000", incluida como un accesorio de este producto, se puede utilizar para guardar los datos, visualizar los valores de medición y los gráficos, y realizar ajustes cuando el medidor esté conectado por USB a un ordenador o una tableta.

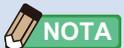
■ Terminología y marcas comerciales

- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otras jurisdicciones.
- El nombre oficial de Windows es "Microsoft® Windows® Operating System".
- Macintosh y MacOS son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los EE.UU. y/o en otras jurisdicciones.
- Adobe Reader es una marca comercial registrada de Adobe Systems Inc.
- Rosco, Cinegel y E-Colour+ son marcas comerciales registradas de Rosco Laboratories Inc.
- LEE es una marca comercial registrada de Lee Filters, una división de Panavision Europe Ltd.
- Kodak y Wratten son marcas comerciales registradas de Eastman Kodak Company.
- Fujifilm es una marca comercial registrada de Fujifilm Corporation.
- El resto de nombres de productos o empresas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

C-700 Serie	
C-700 Serie	C-700R Serie (PocketWizard®)
C-700	C-700R
C-700-U	C-700R-U

■ Precauciones de seguridad

Antes de utilizar este producto, lea la sección "Precauciones de seguridad" para utilizarlo correctamente.

 ADVERTENCIA	La señal de ADVERTENCIA indica la posibilidad de producir la muerte o lesiones graves si el producto no se utiliza correctamente.
 ATENCIÓN	El símbolo de ATENCIÓN indica la posibilidad de producir lesiones personales de menores a moderadas o estropear el producto si éste no se utiliza correctamente.
 AVISO	El símbolo de AVISO indica las precauciones o restricciones que deben observarse al utilizar el producto. Por favor, lea todas las notas para evitar errores en el funcionamiento.
 NOTA	El símbolo de referencia indica información adicional sobre los controles o funciones relacionadas. Es aconsejable la lectura de los mismos.
	La flecha indica las páginas de referencia.

ADVERTENCIA

- Los bebés o niños pequeños pueden enrollar accidentalmente la correa alrededor de su cuello, así que por favor colóquela en un lugar fuera de su alcance. Existe el peligro de asfixia.
- No arroje las pilas al fuego, no las cortocircuite, no las desmonte, no les aplique calor ni utilice pilas de tipos no indicados (excepto las pilas recargables). Podrían explotar y provocar incendios, lesiones graves o contaminar el medio ambiente.

ATENCIÓN

- No manipule este producto con las manos mojadas, no lo deje bajo la lluvia ni en lugares donde le pueda salpicar el agua, ser sumergido, ni que pueda entrar en contacto con la humedad. Existe el peligro de descarga eléctrica si se utiliza el modo "Flash Light Cord (PC) Mode" ("Modo (PC) del cable de la luz Flash").
Si lo hace puede estropear este producto.
- No intente desmontar el producto para modificarlo ni para cambiar piezas.
Si lo hiciera, podría afectar a los resultados de medición o estropear el medidor.
- No intente reproducir el CD-ROM incluido en un reproductor de CD de audio.
Puede perjudicar su audición o averiar los altavoces o auriculares.
- Al controlar el medidor con la pantalla LCD, tóquela suavemente con el dedo. El uso de bolígrafos o lápices puntiagudos puede rayar la pantalla LCD o dañar el producto.
- Los bebés o niños pequeños pueden agarrar accidentalmente la correa y desequilibrar el espectrómetro, así que por favor colóquelo en un lugar fuera de su alcance ya que podría estropearse por los impactos.
- Tenga cuidado de que la correa para el cuello no se afloje cuando utilice el producto, ya que el medidor podría estropearse si cayera.
- Esta correa para el cuello está hecha de fibra de poliéster.
Por favor, no utilice el producto si las fibras sintéticas le irritan la piel, le producen inflamación o picazón para así prevenir el empeoramiento de sus síntomas.

■ Aviso sobre los cables de policloruro de vinilo (PVC)

ADVERTENCIA

Al manipular el cable de este producto o los cables relacionados con los accesorios de este producto podría quedar expuesto al plomo, un producto químico reconocido en el estado de California por causar cáncer y defectos en los embriones u otros daños al sistema reproductor. Lávese bien las manos después de manipularlos.

**AVISO**

- La LCD está protegida por una lámina de protección. Despéguela antes de utilizar el medidor.
- Aunque el monitor LCD está fabricado con tecnología de alta precisión y más del 99,9% de píxeles son efectivos, es posible que unos pocos píxeles no estén operativos. Estos píxeles no operativos, que no se iluminan o que siempre están iluminados, no indican un mal funcionamiento.
- No se debe utilizar en alturas superiores a los 2000 metros (6561 pies).
- Nuestra empresa no será responsable por cualquier pérdida de datos causada por, pero no limitado a, actos maliciosos y errores de control.
- Puede instalar el software del CD-ROM incluido solamente cuando usted esté de acuerdo con todos los artículos indicados en el acuerdo de licencia que se entrega junto con el CD-ROM.
- Asegúrese de no dejar caer el medidor ni lo someta a impactos repentinos, pues podría averiarse.
- No guarde el medidor en áreas sometidas a altas temperaturas y elevados índices de humedad, éste podría averiarse.
- Tenga cuidado con la condensación causada por cambios bruscos de temperatura. Podría provocar daños o un mal funcionamiento del medidor.
- Si la temperatura desciende por debajo de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, lo que puede ocurrir en el invierno, la respuesta de la pantalla de cristal líquido se ralentizará considerablemente y la pantalla puede ser difícil de leer. Además, si la temperatura supera los $50\text{ }^{\circ}\text{C}$, la pantalla de cristal líquido se oscurecerá y su lectura resultará difícil, pero al regresar a temperaturas normales recuperará su normal funcionamiento.
- Si el medidor queda expuesto a la luz solar directa, en un vehículo, o cerca de un radiador, la temperatura de la unidad se elevará pudiendo averiarse. Por favor, tenga cuidado al utilizar el medidor en este tipo de condiciones.
- Si el medidor se deja en lugares en que se generen gases corrosivos, los gases pueden afectar al producto y averiarlo. Por favor, tenga cuidado al utilizar el medidor en este tipo de condiciones.
- Al desechar el medidor, siga la normativa para la eliminación de residuos de su zona.

Notas de mantenimiento

- Evite que el receptor de luz acumule polvo, se ensucie o se raye ya que se puede ver afectada la precisión de las mediciones.
- Si el medidor se ensucia, límpielo con un paño suave y seco. No utilice disolventes orgánicos como disolventes para pinturas o benceno para la limpieza de este medidor.

**NOTA**

- Deseche las pilas usadas siguiendo la normativa para la eliminación de residuos de su zona, o llévelas a una tienda de reciclaje de pilas.
- Aísle los polos positivo y negativo con cinta adhesiva u otro material aislante.
- No desmonte las pilas.

■ Uso adecuado del medidor

El medidor está diseñado para:

- La medición de temperaturas de color y la iluminación de las luces naturales o artificiales para fotografías, vídeos y películas.
- Visualizar los valores de corrección de filtros para la cámara o la iluminación para que coincida con la temperatura de color de destino.
- Gestionar la degradación por envejecimiento de las lámparas de iluminación mediante la comprobación de la temperatura de color.
- Gestionar la fuente de luz de visualización según la temperatura de color para la impresión de pruebas de color, producción digital/carretes, etc.
- Comprobar la calidad de la fuente de luz en el índice de reproducción cromática.

Características principales de los modelos C-700/C-700R

Nombre del modelo	Uso	Funciones
C-700	Control de la iluminación para captura de imágenes fijas y en movimiento	<p>Controla la iluminación ambiental, la iluminación por flash y la iluminación del entorno al tomar imágenes, y controla las fuentes de luz como dispositivos.</p> <ul style="list-style-type: none">• Temperatura de color correlacionada (modo Digital (Digital)), temperatura del color fotográfico (modo Film (Carrete)) (1600K ~ 40 000K)• Medición de la iluminancia• Se visualiza según el uso<ol style="list-style-type: none">(1) Temperatura de color(2) Número de filtro LB/CC (KODAK WRATTEN 2, LEE, FUJIFILM, ROSCO)(3) Índice LB/CC(4) Mediciones CRI (IRC)(5) Visualización gráfica de la distribución espectral, función de ampliación de la visualización gráfica(6) Iluminancia/exposición luminosa (luz ambiental/ luz de flash)(7) Desviación del color (Δuv)• Función de balance de blancos
C-700R	Control de la iluminación para captura de imágenes fijas y en movimiento	<ul style="list-style-type: none">• Función de transmisión de radio para activar radios de la marca PocketWizard® utilizando la banda de 340-354 Mhz (modelos FCC) o la de 433 MHz (modelos CE).



El C-700R está diseñado para cumplir con las normas técnicas establecidas por el gobierno japonés relativas a la absorción de las ondas electromagnéticas por el cuerpo humano*1, así como para la tolerancia de protección de las ondas electromagnéticas recomendada por las directrices internacionales. Estas directrices internacionales fueron establecidas por la Comisión Internacional sobre la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP) en cooperación con la Organización Mundial de la Salud (OMS). La tolerancia incluye un margen de seguridad suficiente con independencia de la edad o de las condiciones de salud de los usuarios.

*1 El estándar técnico está estipulado en los Decretos ministeriales relacionados con las leyes de radio (Decretos reguladores de los equipos de radio, artículo 14.2).

■ Usuarios potenciales

Los usuarios potenciales de este producto son los siguientes.

Los que se dedican a la toma de imágenes o los profesionales similares, como fotógrafos, videógrafos y cinematógrafos, técnicos de iluminación, técnicos de cine y directores de fotografía.

Y también, ingenieros de iluminación del sector de la arquitectura, el arte e interiorismo y aquéllos que trabajan con fuentes de luz en estudios y tiendas de iluminación.

■ Restricciones

Existen algunas precauciones y restricciones sobre el uso de este producto. Tenga en cuenta el contenido siguiente antes de utilizarlo.



- La operativa del dispositivo puede cambiar sin aviso previo a raíz de cambios en las especificaciones o por otros motivos. En consecuencia, el contenido del presente manual de uso puede diferir de la operativa real del dispositivo. Por favor, visite www.sekonic.com para obtener la información más actualizada.
- Las advertencias respecto a seguridad, como las Precauciones de uso y las Precauciones de seguridad cumplen la normativa legal e industrial en vigor en el momento de la edición del manual de uso. Por este motivo, es posible que los contenidos descritos no cumplan con las advertencias actuales. Por favor, visite www.sekonic.com para obtener la versión más reciente del manual de instrucciones.
- El producto puede contener material impreso, como por ejemplo precauciones relacionadas con errores de seguridad y de impresión así como un documento adicional al manual de uso.
- El contenido de este manual de uso únicamente puede reproducirse con fines no comerciales y para uso personal. Sin embargo, el material reproducido debe contener un aviso de copyright de nuestra empresa.
- Las pantallas que aparecen en el presente manual de uso pueden diferir de las de su dispositivo (colores, tipografía, etc.)

■ Accesorios incluidos

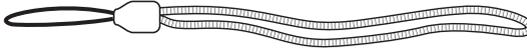
Se incluyen los siguientes elementos con el SPECTROMASTER C-700/C-700R.

Confirme si falta algún accesorio después de desembalar el producto.

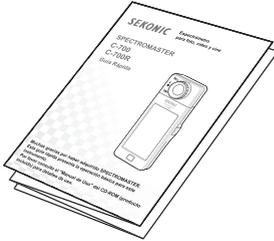
Si falta algo, póngase en contacto con el agente de ventas.

No se incluyen las pilas (tamaño AA) ni el cable USB.

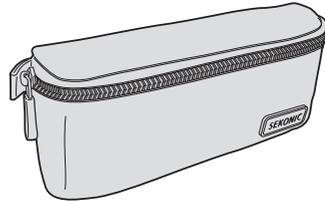
Correa para el cuello



Guía rápida



Estuche



Precauciones de seguridad

CD-ROM (Manual de Uso, C-700 Series Utility)

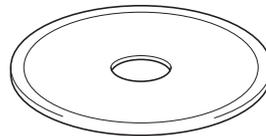


Tabla de contenido

■ Precauciones de seguridad	i
■ Aviso sobre los cables de policloruro de vinilo (PVC)	iii
■ Uso adecuado del medidor	v
■ Usuarios potenciales	vi
■ Restricciones	vi
■ Accesorios incluidos	vii
1. Designaciones de las partes y sus funciones	1
■ 1-1 Designaciones de las partes	1
■ 1-2 Funciones de las partes	2
2. Antes de empezar a usar el espectrómetro	3
■ 2-1 Colocar la correa	3
■ 2-2 Colocar las pilas	4
■ 2-3 Encender/Apagar	5
■ 2-4 Comprobar la capacidad de las pilas	9
■ 2-5 Función de Apagado Automático (Auto OFF)	10
■ 2-6 Cambiar las pilas durante la medición	11
3. Métodos básicos de funcionamiento	12
■ 3-1 Flujo básico de funcionamiento	12
■ 3-2 Pantalla y funcionamiento	14
■ 3-2-1 Pantalla básica y funcionamiento	14
■ 3-2-2 Funcionamiento de los iconos	18
■ 3-2-3 Introducción de números/caracteres	19
■ 3-2-4 Bloquear y desbloquear la pantalla	21
4. Ajustar las condiciones de medición	22
■ 4-1 Seleccionar el modo Measuring (Medición)	22
■ 4-1-1 Hacer corresponder el modo Measuring (Medición) con las fuentes de luz	22
■ 4-1-2 Seleccionar la velocidad del obturador (sólo los modos de flash)	24
■ 4-2 Ajustar la indicación y los elementos en la pantalla Measurement (Medición)	26
■ 4-2-1 Ajustar la temperatura de color de destino	26
■ 4-2-2 Personalizar las pantallas Measuring (Medición)	28

4-3	Seleccionar el modo de visualización	29
4-3-1	Visualización en modo Text (Texto) Modo [Text] ([Texto])	33
4-3-2	Visualización del gráfico del espectro Modo [Spectrum] ([Espectro])	36
4-3-3	Visualización en Spectrum Comparison (Comparación de espectro) Modo [Spectrum Comp.] ([Comparación de espectro])	38
4-3-4	Visualizar en índice de reproducción cromática Modo [CRI] ([IRC])	43
4-3-5	Visualización en Camera Filter (Filtro de cámara) Modo [Camera Filter] ([Filtro de cámara])	45
4-3-6	Visualización en Lighting Filter (Filtro de iluminación) Modo [Lighting Filter] ([Filtro de iluminación])	48
4-3-7	Visualización para comparar fuentes de luz Modo [Multi Lights] ([Multi iluminación])	51
4-3-8	Visualización en el gráfico White Balance Correction (Corrección del balance de blancos) Modo [WB Corr.] ([Corrección de balance de blancos])	57
4-3-9	Visualizar Setting (Ajustes) Pantalla [Setting] ([Ajustes])	59
5.	Medir fuentes de luz [Measurement Screen] ([Pantalla de medición])	61
5-1	Método de medición	61
5-1-1	Balance de las temperaturas de color de las fuentes de luz	61
5-2	Medición en el modo de luz ambiental	62
5-3	Medición en el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico)	66
5-4	Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)	71
5-5	Medición en el Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio) (sólo para el C-700R)	77
5-5-1	Método de medición	79
5-5-2	Ajustar el canal de radio	80
5-6	Función de contraste (sólo en el Modo de luz ambiental)	86
5-7	Cuando se visualiza [Over] ([Por encima]), [Under] ([Por debajo]) o [Filter N/A] ([Filtro N/A])	88
5-7-1	Visualización de [Over] ([Por encima]), [Under] ([Por debajo]) o [Filter N/A] ([Filtro N/A])	88
5-7-2	Cambiar el rango de luz	90
6.	Herramienta de medición Pantalla [Tool Box] ([Caja de herramientas])	91
6-1	Seleccionar Digital/Film (Digital/Carrete)	92
6-2	Configurar el contenido de los ajustes preestablecidos Pantalla [Preset Selection] ([Selección de ajustes preestablecidos])	94

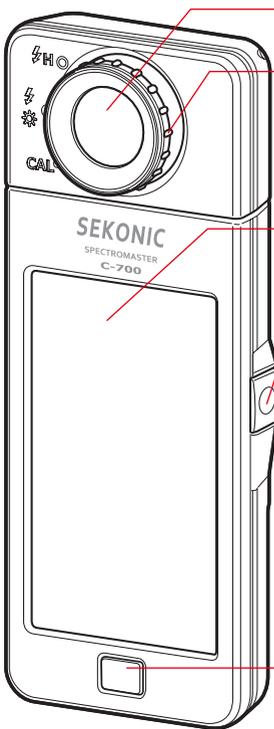
6-3	Utilizar la función de memoria	97
6-3-1	Poner nombre a la medición que se va a almacenar Pantalla [Memory Title] ([Título de la memoria])	98
6-3-2	Recuperar los resultados de la medición Pantalla [Memory Recall] ([Recuperar memoria])	101
6-3-3	Cambiar el nombre de un título de la memoria Pantalla [Memory Rename] ([Cambiar nombre de la memoria])	107
6-3-4	Eliminación de los resultados guardados de la medición Pantalla [Memory Clear] ([Borrar memoria])	110
6-4	Ajuste del canal de radio (sólo C-700R)	115
7.	Ajustes del medidor Pantalla [Setting] ([Ajustes])	122
7-1	Ajustar elementos	122
7-1-1	Lista de elementos	124
7-2	Customize (Personalizar)	125
7-2-1	Especificaciones de los elementos	126
7-2-2	Seleccionar el incremento de la velocidad del obturador	127
7-2-3	Seleccionar los incrementos LB	130
7-2-4	Seleccionar la marca del filtro de la cámara	132
7-2-5	Seleccionar la marca del filtro de iluminación	134
7-2-6	Seleccionar el incremento del balance de blancos	136
7-2-7	Seleccionar la unidad de iluminancia	138
7-2-8	Seleccionar la escala del eje Y del espectro	140
7-2-9	Seleccionar el tiempo para el apagado automático	143
7-2-10	Seleccionar el brillo de la retroiluminación	145
7-2-11	Seleccionar el tiempo para el oscurecimiento automático	147
7-2-12	Seleccionar el idioma	149
7-2-13	Seleccionar la preferencia del sistema de radio (sólo para el C-700R)	151
7-2-14	Reset Customized Items (Restablecer elementos personalizados)	153
7-3	Editar valores preestablecidos	154
7-3-1	Visualizar la lista de selección de ajustes preestablecidos	157
7-3-2	Ajustar el nombre del ajuste preestablecido	159
7-3-3	Ajustar la temperatura de color de destino preestablecida	161
7-3-4	Ajustar el valor de corrección del índice LB	164
7-3-5	Ajustar el valor de corrección del índice CC	166

7-4	Calibración oscura	168
7-5	Visualización de la información del producto	171
7-5-1	Visualización de la regulación	173
8.	Pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware)	174
8-1	Adjust Touch Panel (Ajustar el panel táctil)	176
8-2	Edit User Information (Editar la información del usuario).....	179
8-3	Factory Setting (Ajustes de fábrica)	181
9.	Apéndice	184
9-1	Glosario	184
9-2	Tipos de filtros	186
9-3	Especificaciones	191
9-4	Requisitos legales	195
10.	Accesorios opcionales	197
11.	Solución de problemas	198

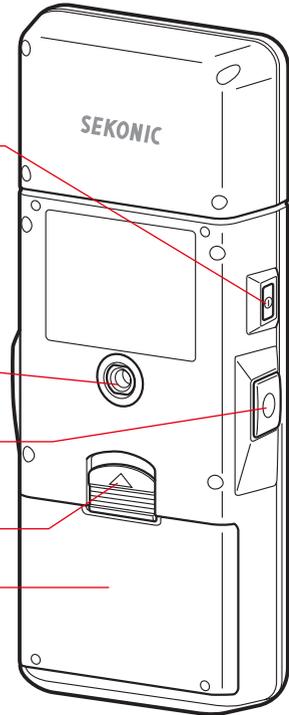
1. Designaciones de las partes y sus funciones

1-1 Designaciones de las partes

Vista frontal

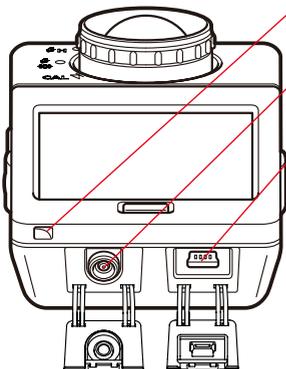


Vista trasera

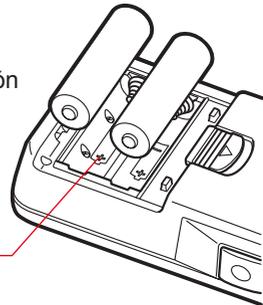


- 1 Receptor de luz
- 2 Anillo de selección de luz
- 3 Botón de encendido
- 4 Pantalla de visualización
- 5 Botón de medición
- 10 Rosca del trípode
- 7 Botón de la memoria
- 8 Cierre de la tapa de las pilas
- 9 Tapa de las pilas
- 6 Botón del menú

Vista inferior



Sección del compartimiento de las pilas



- 13 Ojal de la correa
- 12 Terminal de sincronización
- 11 Conector USB
- 14 Compartimiento de las pilas

1-2

Funciones de las partes

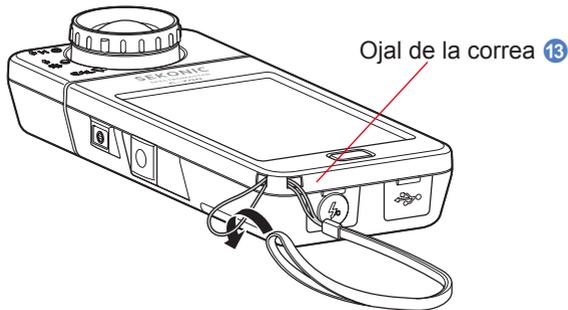
La siguiente tabla visualiza las funciones de cada parte.

N.º	Nombre de la parte	Funciones
1	Receptor de luz	Apunte el receptor de luz directamente hacia la fuente de luz al realizar la lectura. El cabezal gira 270 grados para facilitar la lectura.
2	Anillo de selección de luz	Gire para seleccionar una calibración oscura, para un rango de medición normal o para la luz de flash de alto rango.
3	Botón de encendido	Púlselo para encender/apagar.
4	Pantalla de visualización	Visualiza las pantallas de ajuste y las pantallas de medición. La función del panel táctil integrado permite el ajuste, la selección o la utilización con tan solo tocar las pantallas visualizadas. (➔ P18)
5	Botón de medición	Púlselo para realizar una medición.
6	Botón del menú	Pulse este botón para cambiar la visualización a la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización).
7	Botón de la memoria	Pulse este botón después de realizar la medición para grabar los datos de la misma.
8	Cierre de la tapa de las pilas	Cierre de la tapa de las pilas.
9	Tapa de las pilas	Protege las pilas.
10	Rosca del trípode	Rosca hembra de montaje (1 / 4-20) para poder usar sin manos en trípodes.
11	Conector USB	El conector USB para conectar al PC con la aplicación instalada y la alimentación del bus USB. Terminal USB: Mini-B de 5 patillas
12	Terminal de sincronización	Para la medición en el modo Flash Light Cord (PC) Mode (Modo (PC) del cable de la luz Flash), conecte un cable de sincronización opcional.
13	Ojal de la correa	Se utiliza para atar la correa incluida.
14	Compartimiento de las pilas	Aloja las pilas. Inserte las pilas en la dirección correcta.

2. Antes de empezar a usar el espectrómetro

2-1 Colocar la correa

1. Pase la correa (incluida) a través del orificio externo del ojal de la correa 13.
2. Pase el extremo opuesto de la correa a través del lazo en el extremo de la correa.



ADVERTENCIA

Los bebés o niños pequeños pueden enrollar accidentalmente la correa alrededor de su cuello, así que por favor colóquela en un lugar fuera de su alcance. Existe el peligro de asfixia.

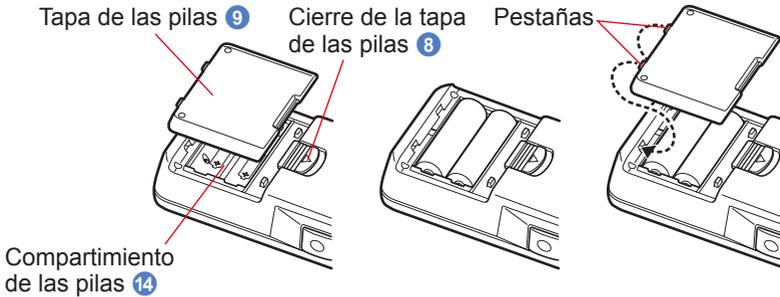
ATENCIÓN

- Los bebés o niños pequeños pueden agarrar accidentalmente la correa y desequilibrar el espectrómetro, así que por favor colóquelo en un lugar fuera de su alcance ya que podría estropearse por los impactos.
- Tenga cuidado de que la correa para el cuello no se afloje cuando utilice el producto, ya que el medidor podría estropearse si cayera.
- Esta correa para el cuello está hecha de fibra de poliéster. Por favor, no utilice el producto si las fibras sintéticas le irritan la piel, le producen inflamación o picazón para así prevenir el empeoramiento de sus síntomas.

2-2 Colocar las pilas

1. Prepare dos pilas AA.
2. Deslice el cierre de la tapa de las pilas 8 en la dirección de la flecha y retire la tapa de las pilas 9.
3. Inserte las pilas de manera que los símbolos de polaridad "+" y "-" coincidan con los indicados en el compartimiento de las pilas 14.

* Asegúrese de que ambos polos positivos de las pilas queden orientados en la misma dirección, tal y como se observa en el siguiente diagrama.
4. Al tiempo que alinea las dos lengüetas de la tapa de las pilas 9, presione desde arriba la tapa de las pilas 9 para colocarla de nuevo en su posición original.



ADVERTENCIA

No arroje las pilas al fuego, no las cortocircuite, no las desmonte, no les aplique calor ni intente recargarlas (excepto las pilas recargables). Podrían explotar y provocar incendios, lesiones graves o contaminar el medio ambiente.

ATENCIÓN

- Por favor, inserte en primer lugar el polo negativo "-" de las pilas. Al retirar las pilas, saque en primer lugar el polo positivo "+".
- No utilice pilas con cualquier otra calificación que no sea la indicada. Además, no mezcle pilas viejas y nuevas.
- Si no va a utilizar el medidor durante un período prolongado de tiempo, es aconsejable que retire las pilas para evitar posibles daños causados por fugas del electrolito de las pilas.

2-3

Encender/Apagar

Encender

1. Gire el anillo de selección de luz **2** para ajustar la posición de calibración oscura CAL ().
2. Pulse el botón de encendido **3**.

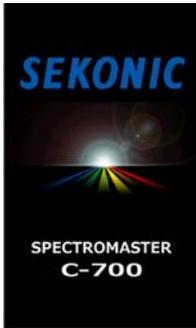
El medidor se encenderá y se visualizará la pantalla de inicio (durante 2 segundos).

Anillo de selección de luz **2**



Botón de encendido **3**

Pantalla de inicio del C-700



Pantalla de inicio del C-700R



AVISO

- El logotipo "SEKONIC" con letras de color azul se visualizará después de cambiar las pilas y 24 horas después de apagar el medidor.
- El movimiento de la barra de estado de color azul indica que el medidor está comprobando la memoria y que se prepara para funcionar. No apague el medidor. De lo contrario, el medidor puede sufrir daños.

Pantalla con el logotipo



NOTA

Puede reducir el tiempo de inicio con un simple toque de la pantalla cuando aparezca la pantalla de apertura.

3. Seleccione el idioma. (Aparece sólo al encenderlo por primera vez)

Se visualizará la pantalla Language Selection (Selección de idioma). Seleccione el idioma que desea utilizar.

Pantalla de selección de idioma



Pantalla de confirmación de selección de idioma



El botón seleccionado se marcará en azul.

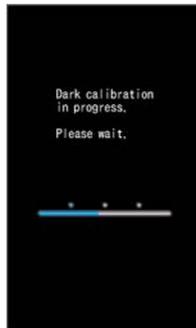
4. Pulse el botón [OK] para seleccionar el idioma.

El idioma se puede cambiar en cualquier momento. (► P149)

5. Calibración oscura.

El sistema de medición de las series C-700 debe ser calibrado antes de utilizarlo. Gire el anillo de selección de luz hasta la indicación de calibración. Se visualizará el mensaje "Dark calibration in progress. Please wait" ("Calibración oscura en progreso. Por favor espere") y la barra de estado al realizar la calibración. La pantalla Measurement (Medición) se visualizará cuando sea operativa.

Pantalla Dark Calibration Process (Proceso de calibración oscura)



La calibración oscura se realiza cuando se introducen pilas nuevas, han pasado 24 horas desde el último uso o hay un gran cambio de temperatura entre el apagado y el encendido. Excepto en los casos anteriores, la calibración oscura tras el encendido se omite.

AVISO

- Cuando el anillo de selección de luz ② no está en la posición de calibración oscura, se visualiza el mensaje "Please set Light Selection Ring for dark calibration." ("Por favor, coloque el anillo de selección de luz en calibración oscura."). Coloque el anillo de selección de luz ② a la posición de calibración oscura **CAL** () para calibrar el sistema.

Pantalla de confirmación de posición de la calibración oscura



- Si la calibración oscura no tiene éxito, se visualizará el mensaje "Dark calibration failed. Please check Light Selection Ring position." ("Ha fallado la Calibración oscura. Compruebe la posición del anillo de selección de luz."). Coloque el anillo de selección de luz ② a la posición de calibración oscura **CAL** () para calibrar el sistema.

Pantalla de confirmación de la calibración oscura



6. Pulse el botón de medición ⑤ para realizar la medición.

Gire el anillo de selección de luz ② para seleccionar el rango. ⚡

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L ().

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L ⚡ () o el rango H ⚡H ()

en función de la luminosidad del flash. (➔ P88, ➔ P90)

AVISO

Quando se pulsa el botón de medición ⑤ en la posición de la calibración oscura, se visualiza el mensaje "Measurement failed. Please check Light Selection Ring position." ("Error de medición. Compruebe la posición del anillo de selección de luz"). Coloque el anillo de selección de luz ② en la posición correcta y se mostrará la pantalla de medición.



**NOTA**

Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.

Apagar

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante 1 segundo o más.

El medidor se apagará.

**AVISO**

Espera 3 segundos entre las sesiones repetidas de encender y apagar el medidor.

**NOTA**

- Si en la pantalla LCD no se visualiza nada, compruebe que las pilas estén colocadas correctamente (polo positivo/negativo) y tengan capacidad suficiente.
 - Todos los ajustes y mediciones realizados durante el uso se guardan en la memoria, incluso después de apagar el medidor.
-

2-4

Comprobar la capacidad de las pilas

Cuando el medidor se enciende, la pantalla LCD visualiza el indicador de capacidad de la pila.



Pila con capacidad suficiente.

Pila con capacidad adecuada.

Tenga a mano una pila de repuesto.

Cambie las pilas de inmediato.

Indicador de capacidad de las pilas



NOTA

- Si la pila tiene poca capacidad y el medidor está encendido, se visualizará la pantalla LCD y se apagará de inmediato. Ello indica que las pilas se han agotado y deben cambiarse de inmediato.
Se recomienda tener pilas de repuesto a mano.
- Si el medidor se utiliza continuamente a temperatura ambiente, las pilas deberían durar 8 horas (según los métodos de prueba de Sekonic).

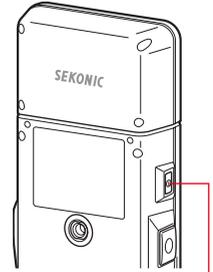
2-5 Función de Apagado Automático (Auto OFF)

Para ahorrar energía, el medidor se apagará automáticamente 20 minutos después de la última vez que se pulse un botón.



NOTA

- Todas las mediciones, ajustes e indicaciones se guardan en la memoria incluso después de que el medidor se haya apagado automáticamente. Cuando el medidor se encienda, se visualizarán de nuevo.
- El ajuste de duración del apagado automático puede definirse según sus necesidades. (➔ P143)
- Si, durante el transporte, se pulsa el botón de encendido ③ de forma involuntaria y continua, el medidor se encenderá durante aproximadamente 1 minuto y luego se apagará automáticamente para ahorrar energía.



Botón de encendido ③

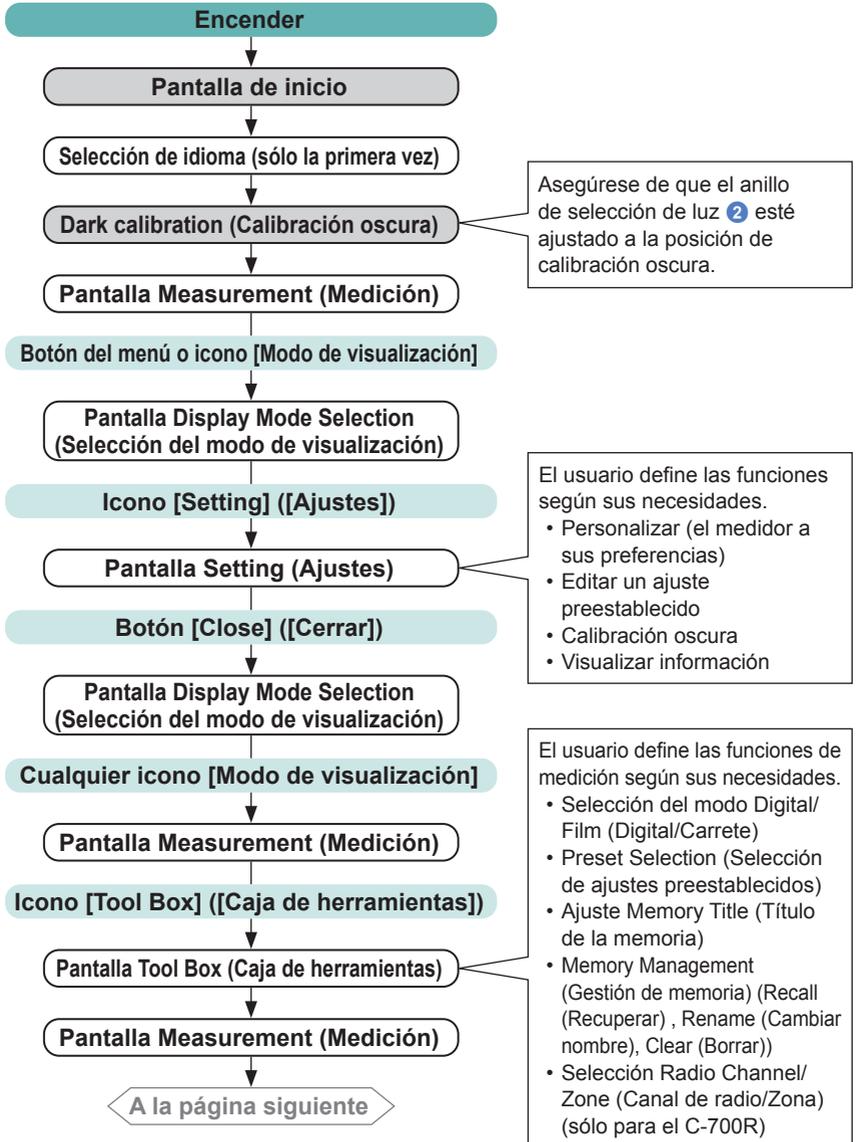
2-6**Cambiar las pilas durante la medición**

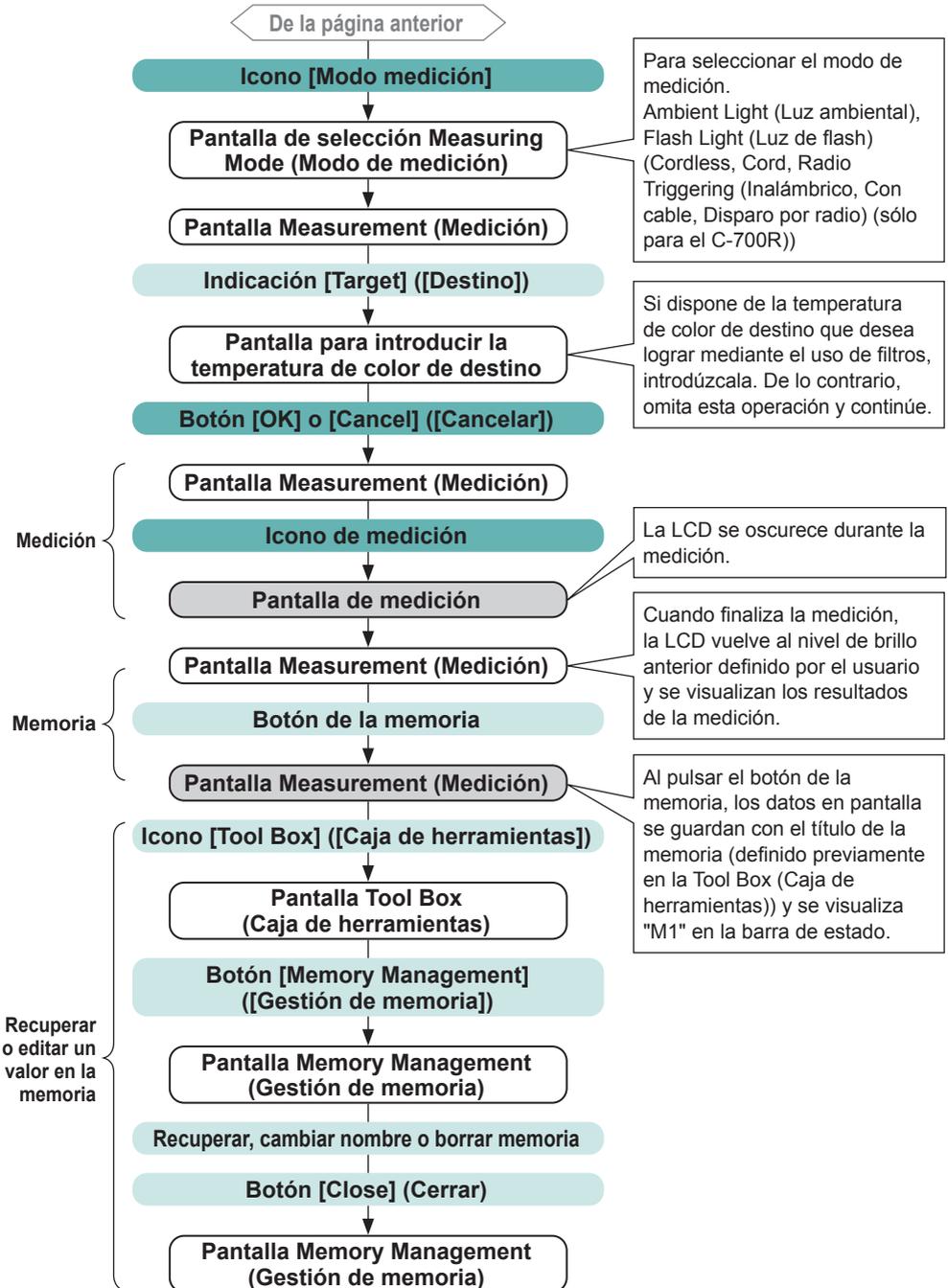
- Asegúrese de que el medidor esté apagado cuando cambie las pilas. Si se deja encendido, el circuito del medidor podría dañarse y las medidas tomadas durante la última operación no se guardarían.
- Si se visualiza una indicación inesperada en la LCD al cambiar las pilas o durante la medición, es decir, los ajustes que se visualizan no son los seleccionados, o si el medidor no responde al pulsar un botón, retire las pilas, espere al menos 10 segundos, y luego vuelva a colocarlas.

3. Métodos básicos de funcionamiento

3-1 Flujo básico de funcionamiento

Las operaciones y la pantallas básicas son las siguientes. Las mediciones y los cambios en las mediciones se realizan desde la pantalla Measurement (Medición).





3-2 Pantalla y funcionamiento

3-2-1 Pantalla básica y funcionamiento

La pantalla táctil permite seleccionar los modos de visualización y los ajustes con tan sólo tocarlos con el dedo.

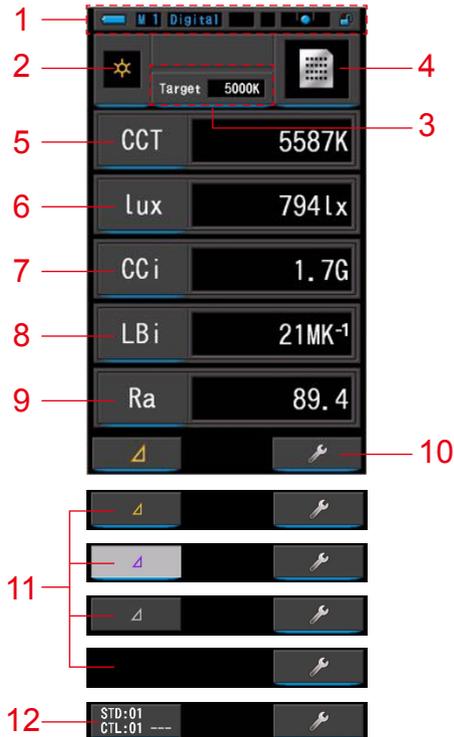
Pantalla Measurement (Medición)

Se visualiza la pantalla de medición después de haber encendido el medidor y después que se haya completado la calibración oscura.

Las mediciones se pueden realizar en los modos Text (Texto), Spectrum (Espectro), Spectrum Comparison (Comparación de espectro), CRI (IRC), Camera and Lens Filter (Cámara y filtro de objetivo) y White Balance Correction (Corrección del balance de blancos). Para más detalles acerca de los modos de visualización, consulte " 4-3 Seleccionar el modo de visualización " (➔ P29).

* Al pulsar el botón del menú **6** el medidor visualiza la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización).

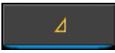
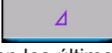
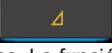
Pantalla de medición en modo de texto



* La visualización cambia en función del modo de medición seleccionado.

* Para esta descripción, se visualizan todos los iconos y menús.

Lista de elementos

N.º	Nombre de la parte	Descripción
1	Barra de estado	Visualiza el contenido del ajuste. (➔ P16)
2	Icono [Modo medición]	Visualiza el modo de medición. (➔ P22) Pasa a la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición).
3	Indicación [Target] ([Destino])	Visualiza la temperatura de color de referencia. (➔ P26) Cambia a la pantalla de entrada de la temperatura de color de destino.
4	Icono [Modo de visualización]	Visualiza el modo de visualización. (➔ P29) Pasa a la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización).
5 ~ 9	Indicación [Elemento de la pantalla]	Pasa a la pantalla de selección de elemento. (➔ P28)
10	Icono [Tool Box] ([Caja de herramientas])	Pasa a la pantalla Tool Box (Caja de herramientas). (➔ P91)
11	Icono [Delta] (Sólo en el modo de luz ambiental)	 Se visualiza cuando se pueden realizar mediciones diferenciales.
		 Cuando no existe un valor de medición de referencia, el icono queda desactivado.
		 Cuando no se puede realizar una medición diferencial, no se visualiza el icono (Δ).
		Cuándo se toca  , se memoriza la medida que se visualiza y se activa la función de contraste. Cuando se mantiene pulsado el botón de medición 5 , se visualizarán las diferencias de valor de los elementos memorizados (excepto nombres de filtro) y la lectura actual. Al soltar el botón de medición 5 , la pantalla visualizará los valores memorizados en la primera lectura. (Los valores de referencia se visualizan mediante un gráfico) Al tocar  , el icono cambia a  y se visualizan los últimos los valores medidos. La función de contraste se cancela cuando el medidor está apagado. Nota Atención: Cuando se visualiza el icono de la función de contraste, el botón de la memoria 7 está desactivado.
12	Icono de la [Zona de Canal] (sólo para el C-700R en modo de disparo por radio)	Al tocar  , se pasa a la pantalla Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona). (➔ P115)



NOTA

Cuando los valores quedan fuera del rango de medición o de la pantalla, se visualiza [Under] (Por debajo), [Over] (Por encima) o [Filter N/A] (Filtro N/A).

Under (Por debajo): Se visualiza si el valor está por debajo del rango de medición (demasiado oscuro) o si el valor de la temperatura de color es demasiado bajo.

Over (Por encima): Se visualiza si el valor está por encima del rango de medición (demasiado claro) o si el valor de la temperatura de color es demasiado alto.

Filter N/A (Filtro N/A): Se visualiza si no hay más combinaciones de nombre y número de filtro.

Barra de estado



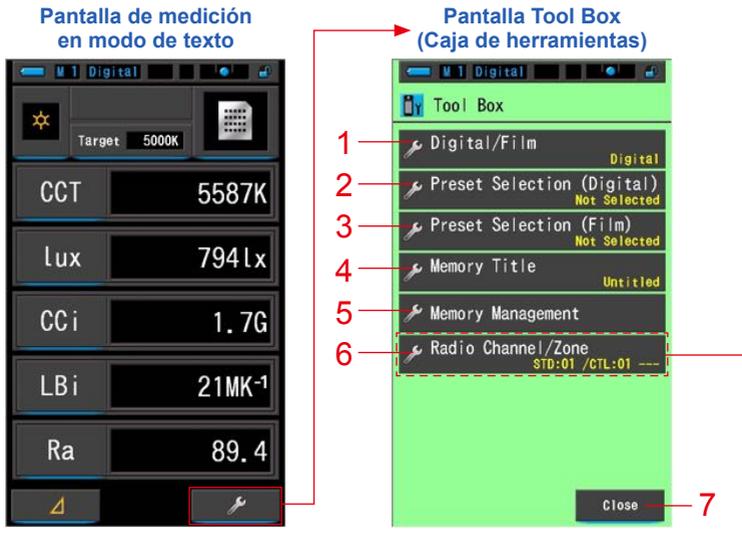
* Para esta descripción, se visualizan todos los iconos y menús.

N.º	Nombre de la parte	Descripción	
1	Indicador de capacidad de las pilas		Pila con capacidad suficiente.
			Pila con capacidad adecuada.
			Tenga a mano una pila de repuesto.
			Cambie las pilas de inmediato.
			Se visualiza cuando el medidor funciona vía USB.
2	Memoria utilizada		Visualiza el número de datos de medición almacenados en la memoria. El número, hasta 99, que se visualiza a la derecha de la marca indica la memoria utilizada.
3	Modo Digital/ Film (Digital/ Carrete)		Se visualiza en el modo Digital (Digital).
			Se visualiza en el modo Film (Carrete).
4	Presets Selection (Selección de ajustes preestablecidos)		Visualiza el número de valor preestablecido cuando éste se selecciona.
5	Advertencia de fluctuación de temperatura		Cuando esta marca está iluminada, la referencia de la temperatura de color fluctúa, y es posible que no se puedan realizar mediciones exactas. Realice la calibración oscura.
6	Indicador de estado del anillo de selección de luz		Se visualiza cuando se ha seleccionado el anillo de selección de luz ② mediante la posición de calibración oscura.
			Se visualiza cuando el anillo de selección de luz ② tiene el rango "L" seleccionado.
			Se visualiza cuando el anillo de selección de luz ② tiene el rango "H" seleccionado.
7	Indicador de estado del bloqueo de las teclas		Se visualiza cuando la pantalla está desbloqueada.
			Se visualiza cuando la pantalla está bloqueada. Cuando la pantalla está bloqueada, el funcionamiento del panel táctil se desactiva.

Pantalla Tool Box (Caja de herramientas)

Puede definir los siguientes ajustes tocando el icono [Tool Box (Caja de herramientas)] () de la pantalla Measurement (Medición).

* Todos los iconos se visualizan con fines explicativos para la pantalla Tool Box (Caja de herramientas). No se trata del valor predeterminado.



*Sólo se indica para el modelo C-700R

[Tool Box (Caja de herramientas): Lista de elementos]

N.º	Nombre de la parte	Descripción
1	Digital/Film (Digital/Carrete)	Pasa a la pantalla Digital/Film (Digital/Carrete). (➔ P92)
2	Preset Selection (Digital) (Selección de ajustes preestablecidos (Digital))	Pasa a la pantalla Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos). (➔ P94)
3	Preset Selection (Film) (Selección de ajustes preestablecidos (Carrete))	Pasa a la pantalla Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos). (➔ P94)
4	Memory Title (Título de la memoria)	Pasa a la pantalla de entrada Memory Title (Título de la memoria). (➔ P98)
5	Memory Management (Gestión de memoria)	Pasa a la pantalla Memory Management (Gestión de memoria). (➔ P101)
6	Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona) (sólo para el modelo C-700R)	Pasa a la pantalla Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona). (➔ P115)
7	Botón [Close] ([Cerrar])	Cierra la pantalla Tool Box (Caja de herramientas) y regresa a la pantalla Measurement (Medición).

3-2-2

Funcionamiento de los iconos

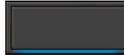
Funcionamiento táctil

Toque los iconos en pantalla para realizar distintas operaciones.

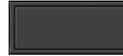
(Ej.) Pantalla de medición en modo de texto

**Iconos táctiles activados**

Una iluminación azul bajo los iconos indica que éstos están en funcionamiento.



Iconos táctiles activados



Iconos táctiles desactivados

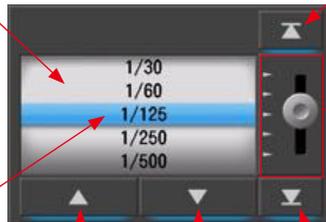
Operación por deslizamiento

Deslice la punta del dedo hacia arriba o hacia abajo sobre un valor para cambiarlo. Deslice el dedo sobre una barra de desplazamiento para una navegación rápida por los menús de mayor tamaño.

(Ej.) Pantalla Selección de la velocidad del obturador

Selección de desplazamiento

Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en las zonas para ajustar un valor para cambiar dicho valor.

**Icono Arriba**

Tóquelo para avanzar al valor más bajo.

Barra de desplazamiento

Tóquela y deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por los ajustes.

Icono de un incremento

Toque el icono Arriba o Abajo para avanzar una posición.

Icono Abajo

Tóquelo para avanzar al valor más alto.

* La barra azul indica el valor seleccionado.

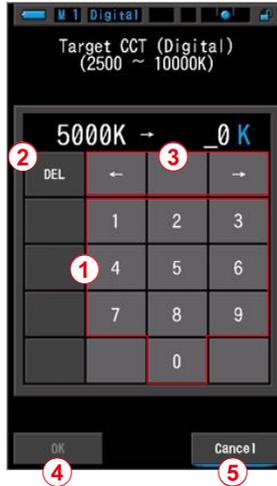
3-2-3

Introducción de números/caracteres

Puede introducir números y caracteres.

Pantalla numérica

(Ej.) Pantalla Target Color Temperature (Digital)
(Temperatura del color de destino (Digital))

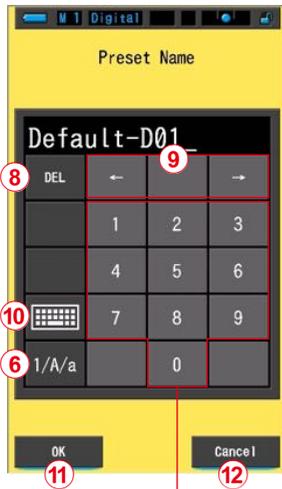


Método numérico

N.º	Tecla	Descripción
①	0-9	El valor visualizado en la pantalla al tocar dicha tecla.
②	Borrar	Borra el valor introducido en la posición del cursor.
③	← →	Mueve la posición de la entrada.
④	OK	Confirma el valor introducido y regresa a la pantalla anterior.
⑤	Cancel (Cancelar)	Cancela la introducción de valores y regresa a la pantalla anterior.

Pantalla para introducir caracteres

Pantalla para introducir números



⑦ (Números)

Pantalla para introducir caracteres en mayúsculas



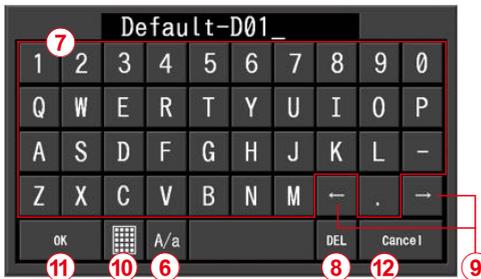
⑦ (Caracteres en mayúsculas)

Pantalla para introducir caracteres en minúsculas

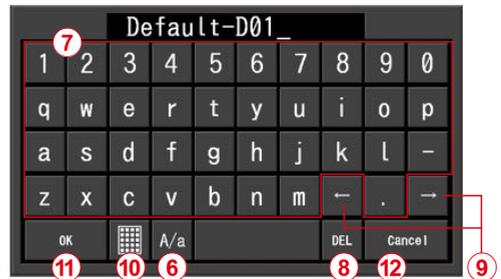


⑦ (Caracteres en minúsculas)

Teclado (Pantalla para introducir caracteres en mayúsculas)



Teclado (Pantalla para introducir caracteres en minúsculas)



Método de entrada de caracteres y números

N.º	Tecla	Descripción
⑥	1/A/a	Cambia entre números/caracteres en mayúsculas/caracteres en minúsculas.
⑦	0-9, ABC, abc, guión, punto	El valor visualizado en la pantalla al tocar dicha tecla. En el modo alfabeto (ABC/abc), toque el mismo botón para cambiar de carácter (por orden).
⑧	Borrar	Borra el carácter que se encuentra en la posición del cursor.
⑨	← →	Mueve la posición de la entrada.
⑩	Teclado	Cambio entre teclado Standard y teclado QWERTY.
⑪	OK	Confirma el valor introducido y regresa a la pantalla anterior.
⑫	Cancel (Cancelar)	Cancela la introducción de valores y regresa a la pantalla anterior.

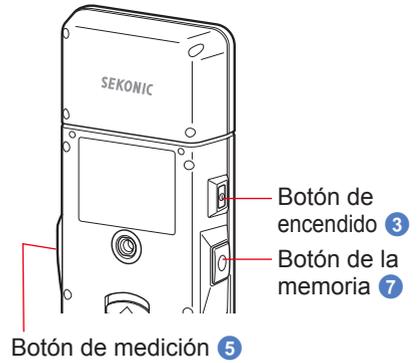
3-2-4 Bloquear y desbloquear la pantalla

Puede bloquear la pantalla para evitar que se active involuntariamente.

Cuando la pantalla está bloqueada, el funcionamiento táctil se desactiva.

Sin embargo, el botón de la memoria **7**, el botón de medición **5** y el botón de encendido **3** siguen siendo operativos.

La pantalla permanecerá bloqueada aunque el medidor se apague y se encienda.



Para bloquear

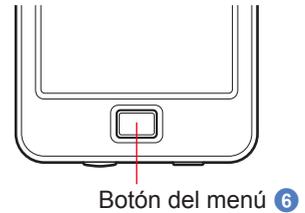
Cuando se mantiene pulsado el botón del menú **6**, la pantalla se bloquea y el icono [Pantalla bloqueada] se visualiza en la esquina superior derecha de la LCD.

Si la pantalla está bloqueada, no podrá utilizar los iconos de la LCD.

Si toca algún icono en el modo bloqueado, se visualizará el icono [Pantalla bloqueada] durante aproximadamente 1 segundo.

También se desactiva la operación de las funciones del menú con el botón del menú **6**.

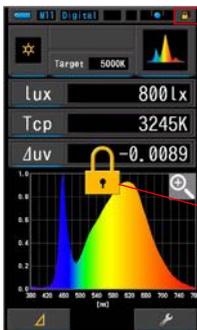
* Esta función de bloqueo sólo se puede ajustar en las pantallas de medición.



Para desbloquear

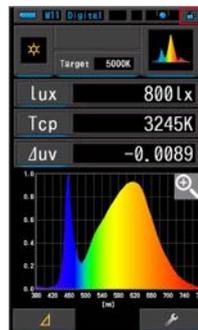
Vuelva a mantener pulsado el botón del menú **6** para desbloquear la pantalla.

Pantalla bloqueada



Icono [Pantalla bloqueada]

Pantalla desbloqueada



Icono [Pantalla desbloqueada]

4. Ajustar las condiciones de medición

4-1	Seleccionar el modo Measuring (Medición)
4-1-1	Hacer corresponder el modo Measuring (Medición) con las fuentes de luz

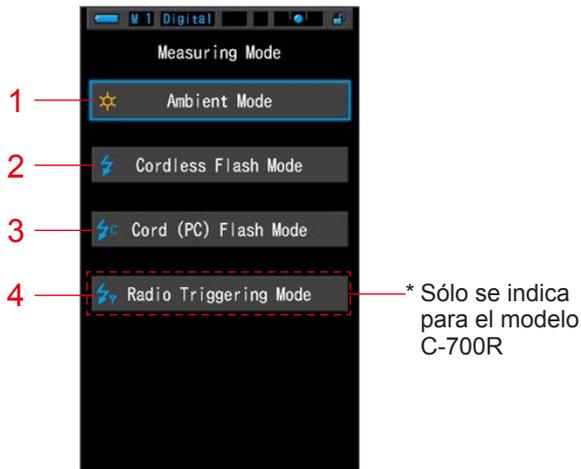
Seleccionar el modo Measuring (Medición) que se vaya a utilizar.



AVISO

Si cambia los ajustes del modo de medición, se borrarán los datos de medición.

Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)



N.º	Modo Measuring (Medición)	Icono	Descripción
1	Modo de luz ambiental		Realiza mediciones de fuentes de luz continua como la luz solar, luces de tungsteno, fluorescentes y LED. (➔ P62)
2	Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico)		Detecta la temperatura de color del flash sin la conexión medidor-flash después de haber pulsado el botón de medición para armar el medidor (unos 90 segundos) y haber disparado el flash por separado. Medición utilizando el flash durante el tiempo de espera. (➔ P66)
3	Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)		Detecta la temperatura de color del flash con la conexión por cable con el PC (Sincronización). (➔ P71)
4	Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio) (sólo para el modelo C-700R)		Detecta la temperatura de color del flash sin la conexión medidor-flash después de que la señal de radio transmitida sea recibida por el flash conectado al radorreceptor. (➔ P77)

Operación

1. Toque el icono [Modo de medición] que se encuentra en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición).

Modo Text (Texto) en el modo de luz ambiental

Pantalla de medición en modo de texto

Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)

The diagram shows two screenshots. The left screenshot, titled 'Pantalla de medición en modo de texto', displays measurement data: Target: 5000K, CCT: 5587K, Lux: 794 Lx, CCi: 1.7G, LBi: 21MK⁻¹, and Ra: 89.4. A red box highlights a star icon in the top left corner. A red arrow points from this icon to the star icon in the right screenshot, titled 'Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)', which shows a list of modes: Ambient Mode, Cordless Flash Mode, Cord (PC) Flash Mode, and Radio Triggering Mode.

2. Toque un icono para seleccionar el modo de medición.

Seleccione el modo de medición que desee.

Al realizar la selección la pantalla vuelve a la pantalla de medición anterior usando el modo seleccionado.

Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)

Pantalla de medición en modo de texto

The diagram shows two screenshots. The left screenshot, titled 'Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)', shows the same list of modes as in step 1. A red box highlights 'Cordless Flash Mode', and a red arrow points from it to the 'CCT' field in the right screenshot, titled 'Pantalla de medición en modo de texto'. The right screenshot shows the measurement data with the CCT field highlighted, indicating that the 'Cordless Flash Mode' has been selected.

Ej.) Modo de luz ambiental
→ Modo Inalámbrico

Modo Text (Texto) en
el modo Inalámbrico



NOTA

- La luz ambiental incluye fuentes de luz continuas como la luz natural (luz solar), luces de tungsteno, fluorescentes, LED, etc.
- La luz de flash incluye breves e intensas ráfagas de fuentes de luz, como flashes electrónicos o bombillas de flash.

4-1-2

Seleccionar la velocidad del obturador (sólo los modos de flash)

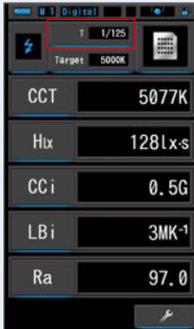
Elija una velocidad de obturación adecuada a la medición flash-ambiente que se pretende realizar.

Operación

1. Toque la indicación [T (velocidad del obturador)].

Pantalla de medición en modo de texto

Modo Text
(Texto) en
el modo
Inalámbrico



2. Seleccione la velocidad del obturador que desee.

Pantalla Shutter Speed (Velocidad del obturador)



Botón [OK]

OK

Cancel

[Velocidad del obturador 1/125]



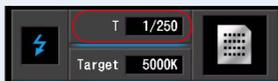
[Velocidad del obturador 1/250]

3. Toque el botón [OK].

Se confirman los ajustes y se vuelve a la anterior pantalla Measurement (Medición).

Toque [Cancel] ([Cancelar]) para volver a la pantalla de medición anterior sin ajustar la velocidad.

La velocidad del obturador queda seleccionada.



**NOTA**

Las velocidades del obturador se pueden seleccionar con el elemento [Shutter Speed Step] ([Incremento de la velocidad del obturador]) en la página 1 de Ajustes. Puede seleccionar incrementos de 1, 1/3 y 1/2. (➔ P127)

Opciones para la velocidad del obturador

Incremento de 1 (Predeterminado de fábrica)	Incremento de 1/3	Incremento de 1/2	Incremento de 1 (Predeterminado de fábrica)	Incremento de 1/3	Incremento de 1/2
1 s	1 s	1 s		1/50	1/350
1/2	0,8	0,7		1/60	1/500
1/4	0,6	1/2		1/80	*1/75
1/8	0,5	1/3		1/100	*1/80
1/15	0,4	1/4		1/125	*1/90
1/30	0,3	1/6		1/160	*1/100
1/60	1/4	1/8		1/200	*1/200
1/125	1/5	1/10		1/250	*1/400
1/250	1/6	1/15		1/320	
1/500	1/8	1/20		1/400	
*1/75	1/10	1/30		1/500	
*1/80	1/13	1/45		*1/75	
*1/90	1/15	1/60		*1/80	
*1/100	1/20	1/90		*1/90	
*1/200	1/25	1/125		*1/100	
*1/400	1/30	1/180		*1/200	
	1/40	1/250		*1/400	

* Ajuste especial de la velocidad del obturador.

**AVISO**

- Al medir el color de una luz de flash en condiciones de alta luz ambiental (580 lx·s o superior), seleccione una velocidad de obturación de 1/250 o 1/500 sec para reducir o eliminar la influencia de la luz ambiental en la medición. El uso de velocidades de obturación más lentas provocará que el color de la luz ambiental quede incluido en la medición.
- Si cambia los ajustes de la velocidad del obturador, se borrarán los datos de medición.

4-2

Ajustar la indicación y los elementos en la pantalla Measurement (Medición)

4-2-1

Ajustar la temperatura de color de destino

Utilice este ajuste para establecer una temperatura de color "destino" para el filtrado de la fuente de luz y de la cámara.

La temperatura de color de destino se visualiza en la parte central superior de la pantalla Measurement (Medición).

Operación

1. Toque la indicación [Target] ([Destino]) en la pantalla Measurement (Medición).

(Ej.) Visualización de texto en la pantalla Measuring (Medición)



2. Introduzca el valor de la temperatura de color de destino.

Se visualizan el valor de la temperatura de color de destino actual y el valor introducido.

Pantalla para introducir Target CCT (CCT de destino)



Visualización del valor actual



Visualización del valor introducido

Entrada numérica

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Se confirma el valor introducido y vuelve a la anterior pantalla de medición.

Toque [Cancel] ([Cancelar]) para volver a la pantalla de medición anterior sin ajustar el valor Target (Destino).

La temperatura de color de destino en el modo Text (Texto) queda seleccionada.



Ajustar Target (Destino) para el modo Digital

- Ajuste el medidor a la misma temperatura de color que ha seleccionado en la cámara. Tenga en cuenta que muchas cámaras digitales reproducen mejor el color en determinados ajustes de temperatura de color. Si su trabajo requiere una reproducción óptima del color y elevada fidelidad cromática, seleccione la temperatura de color recomendada por el fabricante de la cámara para conseguir los mejores resultados. (Consulte el manual de uso de su cámara digital.)
- Puede ajustar la temperatura de color de 2500 K a 10 000 K en incrementos de 10 K.
- Si utiliza con frecuencia distintas temperaturas de color de destino le recomendamos que utilice un ajuste preestablecido. (► P94)

Ajustar Target (Destino) para el modo Film (Carrete)

- Ajuste la temperatura de color de destino del tipo de carrete que esté utilizando.
 Tipo Daylight (Luz diurna): 5500 K
 Tungsteno Tipo A: 3400 K
 Tungsteno Tipo B: 3200 K
- Puede ajustar la temperatura de color de 2500 K a 10 000 K en incrementos de 10 K.

4-2-2

Personalizar las pantallas Measuring (Medición)

Puede personalizar la información que se visualiza para ver exactamente todo lo que necesita en una sola vista.

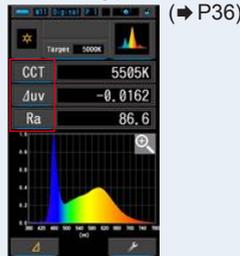
Operación

1. Toque la indicación del [Elemento de la pantalla] en la pantalla Measurement (Medición). Se visualizará la pantalla Display Item Library (Biblioteca de elementos de pantalla). (→ P34)
2. Seleccione los elementos que desee visualizar. Se visualizarán los elementos seleccionados y sus valores.

Visualización de texto en la pantalla Measuring (Medición)



Visualización del espectro en la pantalla Measuring (Medición)



Visualización del IRC en la pantalla Measurement (Medición)



Lista de elementos de la pantalla

N.º	Indicación	Nombre del elemento de la pantalla	Descripción
1	CCT	Pantalla de temperatura de color	En modo Digital: Visualiza la temperatura de color correlacionada.
	PCT		Modo Film (Carrete): Visualiza la temperatura del color fotográfico.
2	Δuv	Desviación de la temperatura de color	Visualiza la desviación en relación con la radiación del cuerpo negro.
3	lux, fc	Iluminancia	Visualiza la iluminancia en lux o pies-candela.
4	Hlx, Hfc	Exposición	Visualiza la exposición en lux-segundos o en pie-candela-segundo.
5	CCi	Corrección del índice CC	Visualiza el valor de corrección CC en el índice CC.
6	CCcf	Corrección del filtro de cámara CC	Muestra el valor CC corregido en el nombre de filtro de compensación. La marca del filtro se selecciona en la pantalla de medición y en el modo ajustes.
	CClf		
7	LBi	Corrección del índice LB	Visualiza el valor corregido LB en el Índice LB.
8	LBcf	Corrección del filtro de cámara LB	Muestra el valor LB corregido en el nombre de filtro de compensación. La marca del filtro se selecciona en la pantalla de medición y en el modo ajustes.
	LBlf		
9	Ra	CRI (IRC) Promedio	Visualiza el valor promedio de CRI (IRC) R1 a R8.
10	R1 ~ R15	Número CRI (IRC)	Visualiza el número individual CRI (IRC) de R1 a R15.

* Los modelos vendidos en algunos países no visualizan la iluminancia y la exposición en "fc (fc·s)" debido a restricciones legales.

4-3

Seleccionar el modo de visualización

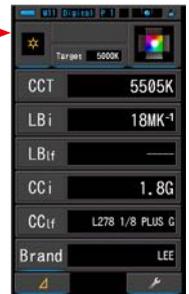
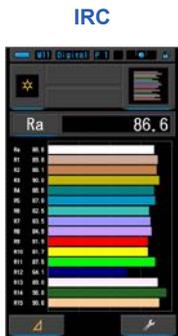
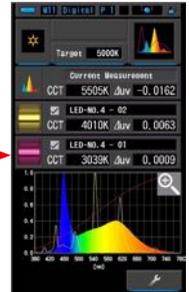
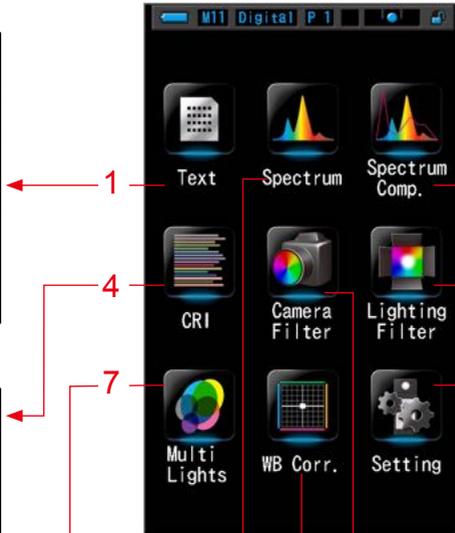
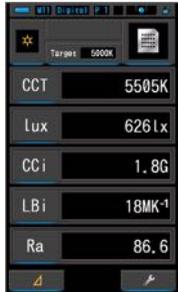
Al tocar un icono en la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización) se visualiza la información de iluminación de diferentes maneras para adaptarse a sus necesidades.

Pantalla Display Mode Selection
(Selección del modo de visualización)

Spectrum Comparison
(Comparación de espectro)

Texto

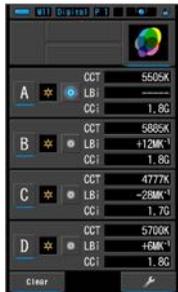
Lighting Filter
(Filtro de iluminación)



Multi Lights
(Multi iluminación)

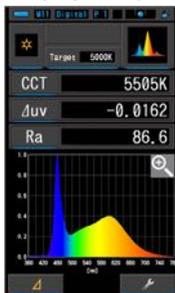
White Balance
Correction
(Corrección del
balance de blancos)

Setting (Ajustes)

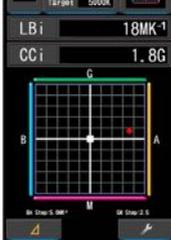


Spectrum
(Espectro)

Camera Filter
(Filtro de cámara)



White Balance
Correction
(Corrección del
balance de blancos)



Camera Filter
(Filtro de cámara)



* Al pulsar el botón del menú 6 el medidor visualiza la pantalla de selección del modo de visualización.

Lista de los iconos del modo de visualización

N.º	Icono	Nombre del modo de visualización	Descripción
1		Icono [Text] ([Texto])	Visualiza los 5 elementos seleccionados por el usuario en valores numéricos. (➔ P33)
2		Icono [Spectrum] ([Espectro])	Visualiza los 3 valores seleccionados por el usuario y el gráfico de la distribución del espectro. (➔ P36)
3		Icono [Spectrum Comparison] ([Comparación de espectro])	Compara el valor de medición actual y hasta 2 valores memorizados en el gráfico de distribución del espectro. (➔ P38)
4		Icono [CRI] ([IRC])	Visualiza numéricamente el CRI (Ra) (IRC (Ra)) promedio seleccionado o el CRI (IRC) individual (R1 ~ R15). Cada CRI (IRC) se visualiza en un gráfico de barras. (➔ P43)
5		Icono [Camera Filter] ([Filtro de cámara])	Visualiza los valores de corrección y los nombres de filtro de cámara necesarios para ajustar la fuente de medición a la temperatura de color de destino. (➔ P45)
6		Icono [Lighting Filter] ([Filtro de iluminación])	Visualiza los valores de corrección y los nombres de filtro de la fuente de iluminación necesarios para ajustar la fuente de medición a la temperatura de color de destino. (➔ P48)
7		Icono [Multi Lights] ([Multi iluminación])	Visualiza los valores de corrección comparativos de varias mediciones. (➔ P51)
8		Icono [White Balance Correction] ([Corrección del balance de blancos])	Visualiza la diferencia entre el valor de la medición actual y la temperatura de color de destino en un gráfico de balance de blancos. (➔ P57)
9		Icono [Setting] ([Ajustes])	Visualiza la pantalla de ajustes. (➔ P59)

* 1 ~ 8 pertenecen a la pantalla Measurement (Medición).

Operación

1. Toque el icono [Modo de visualización] en la pantalla Measurement (Medición) o pulse el botón del menú 6 en el medidor.

Se visualizará la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización). (➔ P29)

Los modos de visualización del No.1 al 8 corresponden a mediciones.

El modo de visualización No.9 es para los ajustes.

2. Toque el icono de la pantalla que desee.

Se visualiza en la pantalla la pantalla Measurement (Medición) en el modo de pantalla seleccionado.

Pantalla Display Mode Selection
(Selección del modo de visualización)

Pantalla Measurement
(Medición)
Modo de texto

Toque el icono [Text] ([Texto])



3. Pulse el botón de medición **5** para realizar la medición.

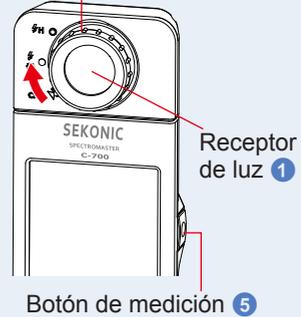
Gire el anillo de selección de luz **2** para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L .

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L  o el rango H  en función de la luminosidad del flash. (→ P88, → P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.

Anillo de selección de luz **2**



Receptor de luz **1**

Botón de medición **5**

NOTA

- Para medir correctamente la temperatura de color de una fuente de luz, apunte el receptor de luz **1** directamente hacia la fuente de luz durante la lectura.
- Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.

4. Consultar los valores de medición en modo de texto.

Modo de texto de la pantalla de medición



Resultado de la medición

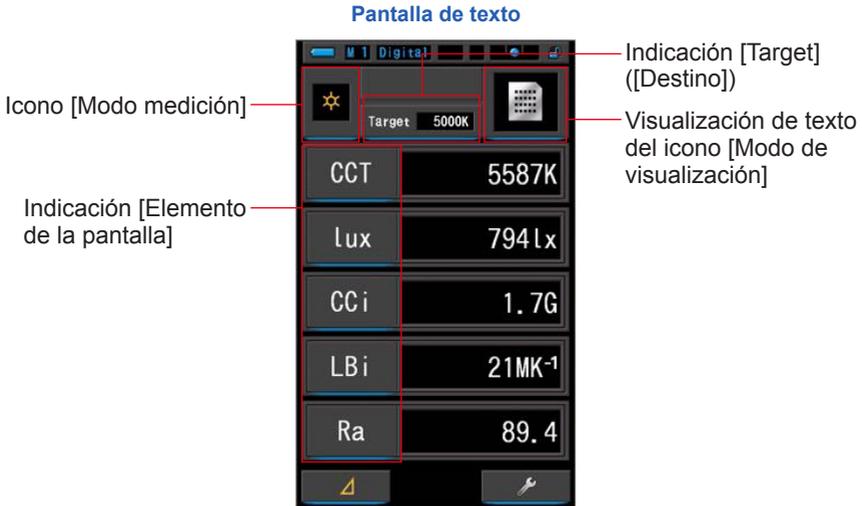
5. Memorice los resultados de la medición.

Los resultados de la medición pueden memorizarse.

Para registrar las mediciones, pulse el botón de la memoria **7**. (→ P97)

4-3-1 Visualización en modo Text (Texto) Modo [Text] ([Texto])

Los 5 elementos seleccionados se visualizan en texto.



Operación

1. Toque el icono [Text] ([Texto]) de la pantalla modo de visualización.

Se visualizará una pantalla de texto. (⇒ P29)

2. Toque el icono [Modo de medición].

Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición).
 Seleccione el modo de medición que desee utilizar. (⇒ P22)

3. Toque la indicación [Target] ([Destino]).



Se visualizará la pantalla para introducir Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26)
 Ajuste el número de temperatura de color que desee.

4. Para cambiar, toque la indicación [Elemento de la pantalla].

Se visualizará la pantalla Display Item Library (Biblioteca de elementos de pantalla).

El elemento de la pantalla seleccionado se visualizará rodeado en color azul.

5. Toque la indicación del elemento de la pantalla deseado y el botón [OK].

Se confirman los ajustes y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para regresar a la pantalla Measurement (Medición) sin realizar cambios, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Biblioteca de elementos de la pantalla (en el Modo de luz ambiental) Página 1

Biblioteca de elementos de la pantalla (en el modo de luz de flash) Página 1

Biblioteca de elementos de la pantalla (En ambos modos) Página 2

Pantalla de texto

Modo Film (Carrete)
PCT

Toque la indicación [Elemento de la pantalla] que desea cambiar.

A la página 2

A la página 1

Toque el elemento de la pantalla que desee. La indicación se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

Se visualiza un nuevo elemento de la pantalla.

* Los modelos vendidos en algunos países no visualizan "fc (fc-s)" debido a restricciones legales.

6. Pulse el botón de medición **5** para realizar la medición.

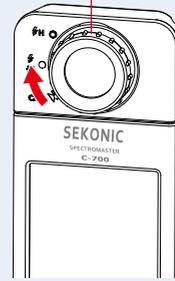
Gire el anillo de selección de luz **2** para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L  ().

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L  () o el rango H  () en función de la luminosidad del flash. (→ P88, → P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.

Anillo de selección de luz **2**



Botón de medición **5**



La medición puede tomar más tiempo en caso de que se realice con poca luz (menos de 30 lx).

No es un defecto que la retroiluminación de la LCD sea más oscura mientras se realiza una medición para evitar cualquier influencia.

7. Memorcice los resultados de la medición.

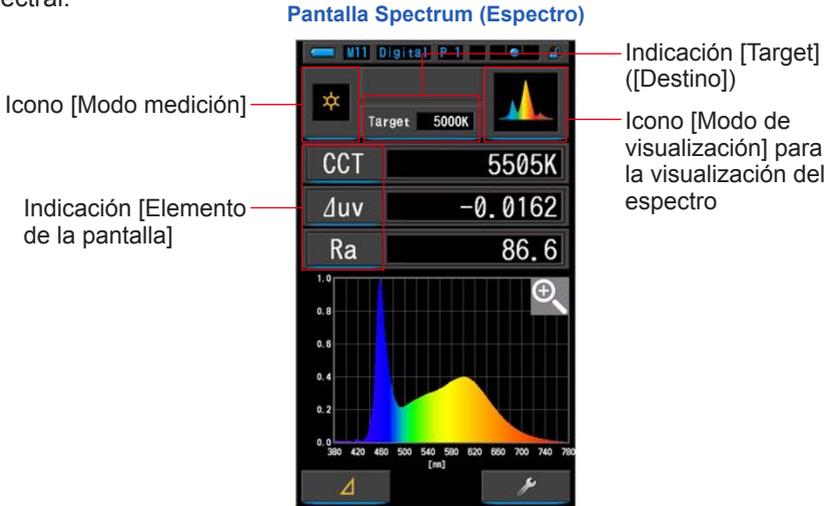
Los resultados de la medición pueden memorizarse.

Para registrar las mediciones, pulse el botón de la memoria **7**. (→ P97)

4-3-2

Visualización del gráfico del espectro Modo [Spectrum] ([Espectro])

Visualiza los 3 valores seleccionados por el usuario y el gráfico de la distribución espectral.



Operación

1. Toque el icono [Spectrum] ([Espectro]) de la pantalla del modo de visualización.

Se visualizará una pantalla con un gráfico de la distribución del espectro.
(⇒ P29)

2. Toque el icono [Modo de medición].

Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición).
Seleccione el modo de medición que desee utilizar. (⇒ P22)

3. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla para introducir Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26)
Ajuste el número de temperatura de color que desee.

4. Para cambiar, toque la indicación [Elemento de la pantalla].

Se visualizará la pantalla Display Item Library (Biblioteca de elementos de pantalla). (⇒ P34)

Toque la indicación del elemento de la pantalla que desee y el botón [OK].

5. Pulse el botón de medición 5 para realizar la medición.

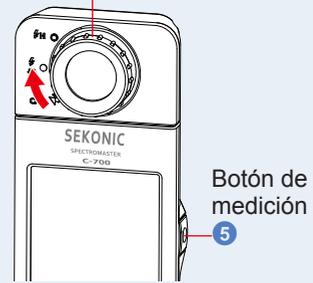
Gire el anillo de selección de luz 2 para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L ().

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L () o el rango H () en función de la luminosidad del flash. (→ P88, → P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.

Anillo de selección de luz 2



NOTA

Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.

6. Toque el icono [Lupa (+)] en la pantalla.

Se ampliará el gráfico de la distribución del espectro.

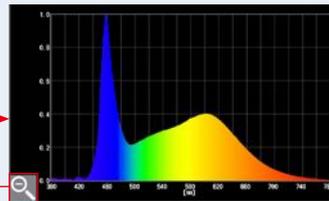
El gráfico ampliado se visualiza a pantalla completa (horizontal).

Para volver a la pantalla de Spectrum (Espectro), pulse el icono [Lupa (-)] icono en el gráfico ampliado de la distribución del espectro.

Pantalla Spectrum (Espectro)



Gráfico de distribución del espectro Visualización ampliada



AVISO

Cuando se visualiza el gráfico ampliado, no se pueden realizar mediciones.



NOTA

El valor máximo de visualización del eje Y se puede seleccionar con el icono del elemento [Spectrum Y-axis Scale] ([Escala del eje Y del espectro]) en la página 2 de Ajustes. (→ P140)

7. Memorice los resultados de la medición.

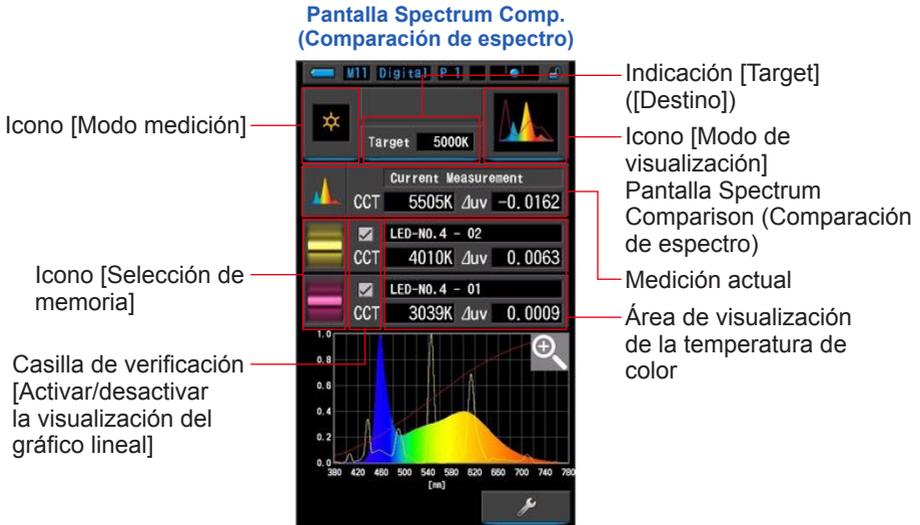
Los resultados de la medición pueden memorizarse.

Para registrar las mediciones, pulse el botón de la memoria 7. (→ P97)

4-3-3

Visualización en Spectrum Comparison (Comparación de espectro) Modo [Spectrum Comp.] ([Comparación de espectro])

La comparación de espectro visualiza y compara la medición actual y hasta 2 valores memorizados en el gráfico de espectro.



Operación

- 1. Toque el icono [Spectrum Comp.] ([Comparación de espectro]) de la pantalla del modo de visualización.**
Se visualizará la pantalla Spectrum Comp. (Comparación de espectro). (⇒ P29)
- 2. Toque el icono [Modo de medición].**
Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición). Seleccione el modo de medición que desee utilizar. (⇒ P22)
- 3. Toque la indicación [Target] ([Destino]).**
Se visualizará la pantalla para introducir Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26) Ajuste el número de temperatura de color que desee.

4. Pulse el botón de medición **5** para realizar la medición.

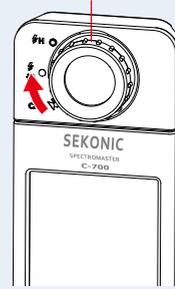
Gire el anillo de selección de luz **2** para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L  ().

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L  () o el rango H  () en función de la luminosidad del flash. (→ P88, → P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.

Anillo de selección de luz **2**



Botón de medición **5**



NOTA

Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influir en dichas mediciones.

5. La medición actual se muestra en la parte superior de la pantalla.

6. Toque el icono [Seleccionar memoria].

Se visualizará la pantalla [Spectrum Comp. Memory] ([Memoria de comparación de espectro]).

Pantalla Spectrum Comp.
(Comparación de espectro)

Pantalla Spectrum Comp. Memory
(Memoria de comparación de espectro)

Medición actual

Icono [Selección de memoria]

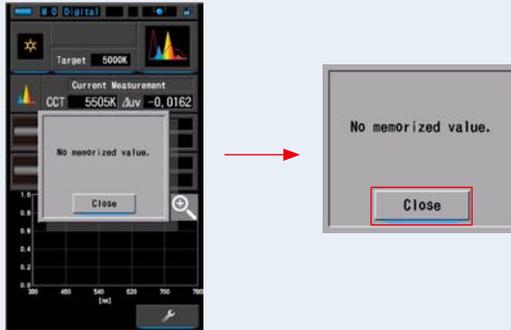


Área de selección de memoria



Cuando no hay datos en la memoria, se visualizará un mensaje en una pantalla emergente.

Pantalla emergente de la selección de memoria



Después de confirmar el mensaje "No memorized value." ("No hay valores en la memoria."), toque el botón [Close] ([Cerrar]). Regresa a la pantalla Spectrum Comp. (Comparación de espectro).

7. Seleccionar los datos de la memoria que se desee para comparar su espectro.

Al seleccionar un título, se visualizará la memoria vinculada al título. Seleccione las memorias que desee comparar.

Seleccione un "Title" ("Título") y una "Memory" ("Memoria") y colóquelas de forma que queden sobre la marca azul de selección.

Pantalla Title (Título)/Memory (Memoria) de la pantalla Spectrum Comparison (Comparación de espectro)



8. Toque el botón [OK].

Se confirman los ajustes y se vuelve a la pantalla Spectrum Comp. (Comparación de espectro).

Para cancelar el ajuste, haga clic en el botón [Cancel] ([Cancelar]).

9. Los títulos y las mediciones de las memorias seleccionadas se visualizarán en la pantalla Spectrum Comp. (Comparación de espectro).

Pantalla Memory Title (Título de la memoria)

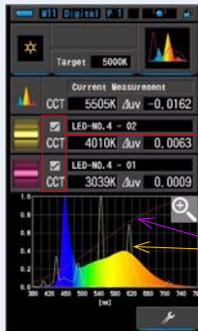


10. Los gráficos de líneas se visualizarán en el gráfico de espectro.

Para seleccionar visualizar/ocultar el gráfico de línea, utilice la casilla de verificación [Activar/desactivar la visualización del gráfico lineal].

* Marque la casilla de verificación () para visualizarlo. Desmarque la casilla de verificación () para ocultarlo.

Pantalla Spectrum Comp. (Comparación de espectro)



Casilla de verificación [Activar/desactivar la visualización del gráfico lineal]

Gráfico lineal

11. Toque el icono [Lupa (+)] en la pantalla.

Se ampliará el gráfico de la comparación del espectro.

El gráfico ampliado se visualiza a pantalla completa (horizontal).

Para volver a la pantalla Spectrum Comp. (Comparación de espectro), pulse el icono [Lupa (-)] en el gráfico ampliado de la comparación del espectro.

Pantalla Spectrum Comp. (Comparación de espectro)

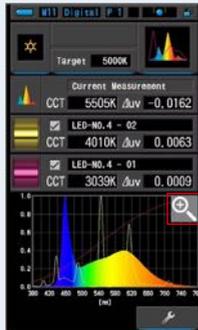
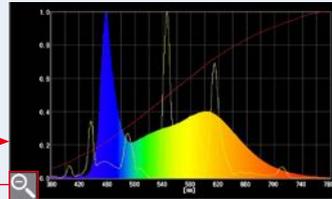


Gráfico comparativo del espectro Visualización ampliada



AVISO

Cuando se visualiza el gráfico ampliado, no se pueden realizar mediciones.

NOTA

- El valor máximo de visualización del eje Y se puede seleccionar con el icono del elemento [Spectrum Y-axis Scale] ([Escala del eje Y del espectro]) en la página 2 de Ajustes. (➔ P140)
- Durante la Comparación de espectro, la Función de contraste no está disponible, y el botón [] se ocultará.

12. Memorice los resultados de la medición.

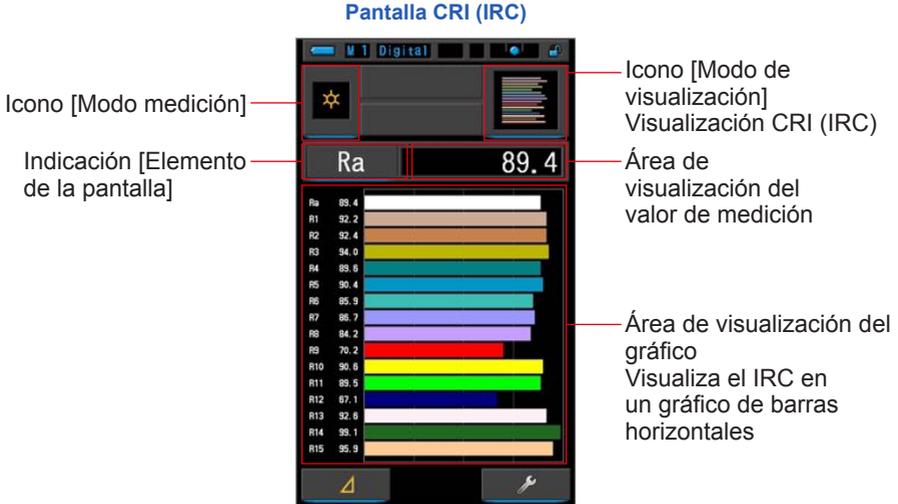
Los resultados de la medición pueden memorizarse.

Para registrar las mediciones, pulse el botón de la memoria . (➔ P97)

4-3-4

Visualizar en índice de reproducción cromática Modo [CRI] ([IRC])

Visualiza numéricamente el CRI (Ra) (IRC (Ra)) promedio seleccionado o el CRI (IRC) individual (R1 ~ R15). Cada CRI (IRC) se visualiza en un gráfico de barras.



Operación

1. Toque el icono [CRI] ([IRC]) de la pantalla de modo de visualización.

Se visualizará la pantalla CRI (IRC). (⇒ P29)

2. Toque el icono [Modo de medición].

Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición). Seleccione el modo de medición que desee utilizar. (⇒ P22)

3. Pulse el botón de medición 5 para realizar la medición.

Gire el anillo de selección de luz 2 para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L (⚡) (🔵).

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L (⚡) (🔵) o el rango H (⚡H) (🟡) en función de la luminosidad del flash. (⇒ P88, ⇒ P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.



NOTA

- Siempre se visualizan las áreas de visualización de gráficos Ra, R1 ~ R15.
- Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.
- Ra es el valor medio sólo de R1 a R8. R9 a R15 no se incluyen en Ra.

4. Para cambiar, toque la indicación [Elemento de la pantalla].

Se visualizará la pantalla Display Item Library (Biblioteca de elementos de pantalla).



5. Toque el elemento de la pantalla que desee.

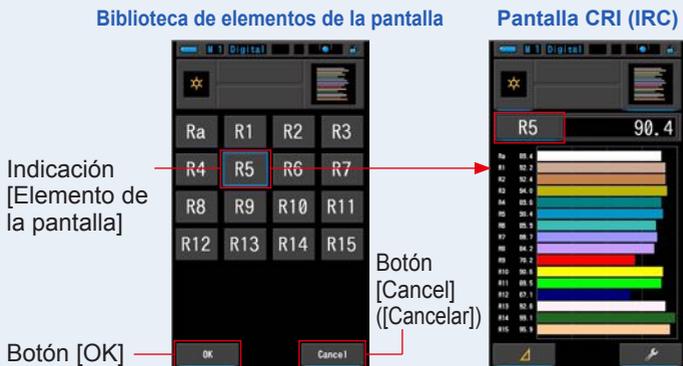
Seleccione el elemento para visualizar sobre el gráfico.

La indicación se visualizará dentro de un rectángulo azul.

6. Toque el botón [OK].

Vuelve a la pantalla CRI (IRC) con el botón [OK].

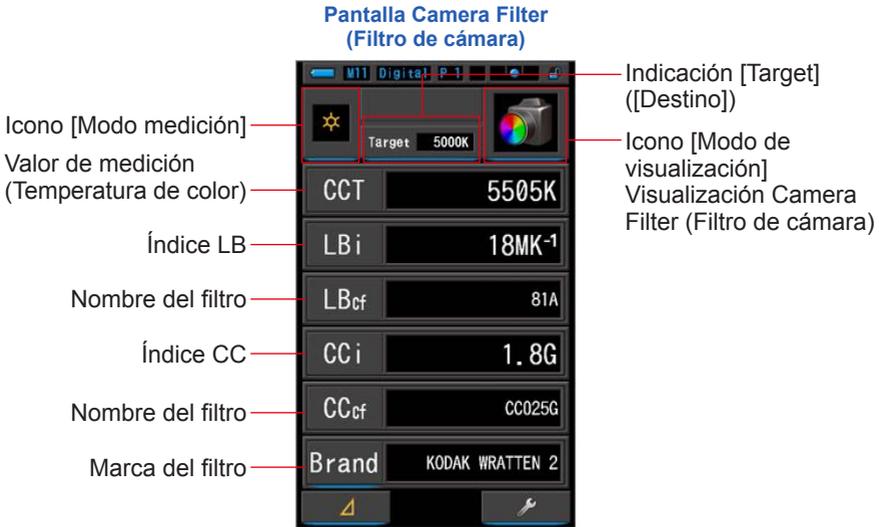
Cuando se pulsa el botón [Cancel] ([Cancelar]), se vuelve a la pantalla CRI (IRC) sin cambiar el elemento de la pantalla.



4-3-5

Visualización en Camera Filter (Filtro de cámara) Modo [Camera Filter] ([Filtro de cámara])

Visualiza los valores de corrección y los nombres de filtro de cámara necesarios para ajustar la fuente de medición a la temperatura de color de destino. Puede elegir la marca del filtro en esta pantalla o en la pantalla Setting (Ajustes) (Kodak WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE).



Operación

1. Toque el icono [Camera Filter] ([Filtro de cámara]) de la pantalla del modo de visualización.

Se visualizará la pantalla Camera Filter (Filtro de cámara). (⇒ P29)

2. Toque el icono [Modo de medición].

Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición). Seleccione el modo de medición que desee utilizar. (⇒ P22)

3. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla para introducir Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26) Ajuste el número de temperatura de color que desee.

4. Toque el indicador Filter Brand (Marca del filtro) para abrir la selección de ajustes de Camera Filter Brand (Marca del filtro de la cámara). A continuación, toque el indicador para la marca del filtro que utilice y el botón [OK] para volver a la pantalla Measuring (Medición).

El uso de filtros está disponible para KODAK WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE.

Pantalla Camera Filter (Filtro de cámara)



Indicador [Brand] ([Marca]) del filtro

Camera Filter Brand (Marca del filtro de la cámara) Selección de ajustes



Botón [OK]

5. Pulse el botón de medición 5 para realizar la medición.

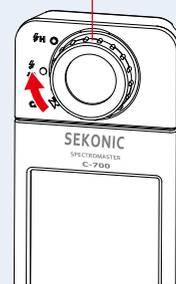
Gire el anillo de selección de luz 2 para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L (🔧) (🔵).

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L (🔧) (🔵) o el rango H (⚡) (🔵) en función de la luminosidad del flash. (➡ P88, ➡ P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.

Anillo de selección de luz 2



Botón de medición 5



NOTA

Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.

6. Memorice los resultados de la medición.

Los resultados de la medición pueden memorizarse.

Para registrar las mediciones, pulse el botón de la memoria **7**. (➔ P97)



NOTA

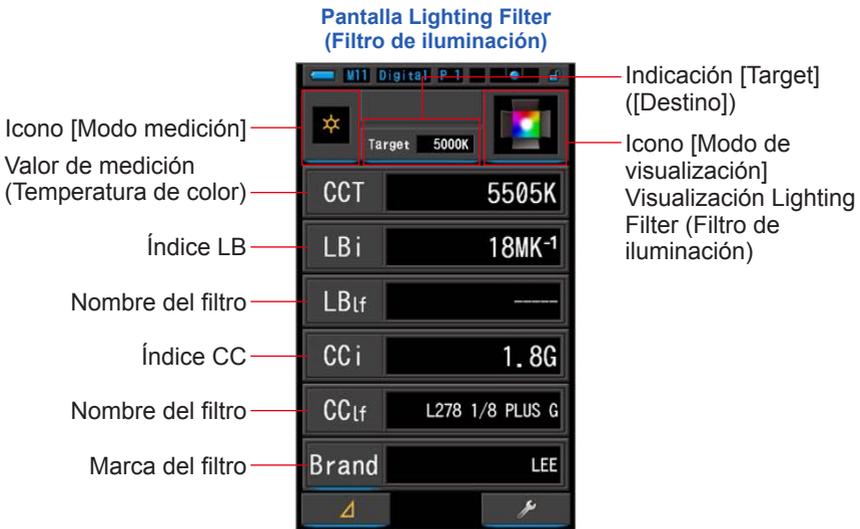
Se puede seleccionar el fabricante del filtro con el elemento [Camera Filter Brand] ([Marca del filtro de la cámara]) en la página 1 de Ajustes. (➔ P132)

4-3-6

Visualización en Lighting Filter (Filtro de iluminación) Modo [Lighting Filter] ([Filtro de iluminación])

Visualiza los valores de corrección y los nombres de filtro de la fuente de iluminación necesarios para ajustar la fuente de medición a la temperatura de color de destino.

Puede elegir la marca del filtro en esta pantalla o en la pantalla Setting (Ajustes) (LEE, ROSCO E-COLOUR+ o CINEGEL).



Operación

1. Toque el icono [Lighting Filter] ([Filtro de iluminación]) de la pantalla del modo de visualización.

Se visualizará la pantalla Lighting Filter (Filtro de iluminación). (→ P29)

2. Toque el icono [Modo de medición].

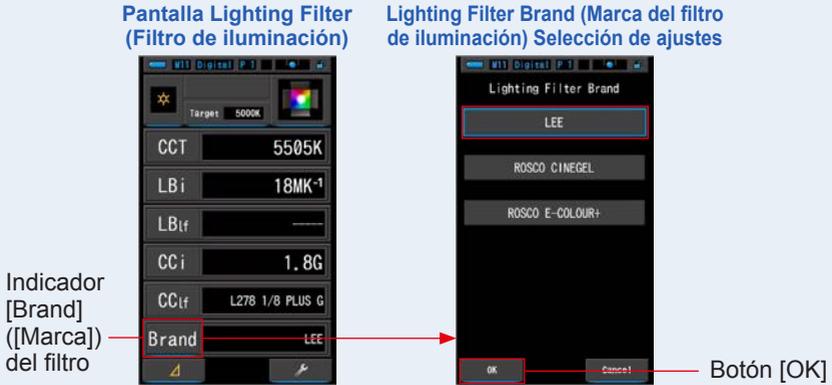
Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición). Seleccione el modo de medición que desee utilizar. (→ P22)

3. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla para introducir Target CCT (CCT de destino). (→ P26) Ajuste el número de temperatura de color que desee.

4. Toque el indicador Filter Brand (Marca del filtro) para abrir la selección de ajustes de [Lighting Filter Brand] ([Marca del filtro de iluminación]). A continuación, toque el indicador para la marca del filtro que utilice y el botón [OK] para volver a la pantalla Measuring (Medición).

El uso de filtros está disponible para LEE, ROSCO CINEGEL o ROSCO E-COLOUR+. En la pantalla aparecerá el número de marca y un valor genérico de filtro tanto para LB (CTO, CTB) como para CC (Plus/Minus Green).



5. Pulse el botón de medición 5 para realizar la medición.

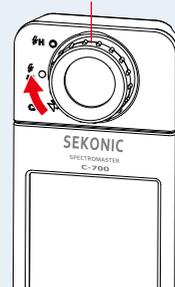
Gire el anillo de selección de luz 2 para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L .

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L  o el rango H  en función de la luminosidad del flash. (→ P88, → P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.

Anillo de selección de luz 2



Botón de medición 5



Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.

6. Memorice los resultados de la medición.

Los resultados de la medición pueden memorizarse.

Para registrar las mediciones, pulse el botón de la memoria **7**. (➔ P97)



NOTA

Se puede seleccionar el fabricante del filtro con el elemento [Lighting Filter Brand] ([Marca del filtro de iluminación]) en la página 1 de Ajustes. (➔ P134)

4-3-7

Visualización para comparar fuentes de luz Modo [Multi Lights] ([Multi iluminación])

Visualiza los valores de corrección comparativos de varias mediciones.

Pantalla Multi Lights (Multi iluminación)

Pueden compararse un máximo de 4 fuentes de luz, de A a D

Visualiza el modo durante la medición

Icono [Modo de visualización] para la comparación de varias fuentes de iluminación

El valor de compensación visualiza la diferencia entre la temperatura de color seleccionada por el botón de opción

Botón de opción de selección estándar

Channel	CCT	LBi	CCi
A	5505K		1.8G
B	5885K	+12MK ⁻¹	1.8G
C	4777K	-28MK ⁻¹	1.7G
D	5700K	+6MK ⁻¹	1.8G

Operación

1. Toque el icono Multi Lights (Multi iluminación) de la pantalla del modo de visualización.

Se visualizará la pantalla Multi Lights (Multi iluminación). (→ P29)

2. Toque el botón [A].

Se visualizará la pantalla Measuring (Medición) de [A].

Visualización de [A]

Icono [Modo medición]

Toque el botón [A]

Channel	CCT	LBi	CCi
A			
B			
C			
D			

Channel	*CCT	*LBi	*CCi	LBIf	CCIf	Brand
A						LEE

3. Pulse el botón de medición **5** para realizar la medición.

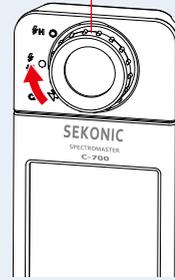
Gire el anillo de selección de luz **2** para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L  ().

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L  () o el rango H  () en función de la luminosidad del flash. (⇒ P88, ⇒ P90)

Se visualizarán los resultados de la medición.

Anillo de selección de luz **2**



Botón de medición **5**

Pantalla con los resultados de la medición para multi iluminación



NOTA

- Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.
- Se puede almacenar el valor en la memoria presionando el botón de la memoria en la pantalla de Resultado de la medición en Multi Lights (Multi iluminación).

4. Toque la indicación [Elemento de la pantalla] para modificarlo.

Se mostrará la pantalla de la Display item library (Biblioteca de elementos) de la pantalla.

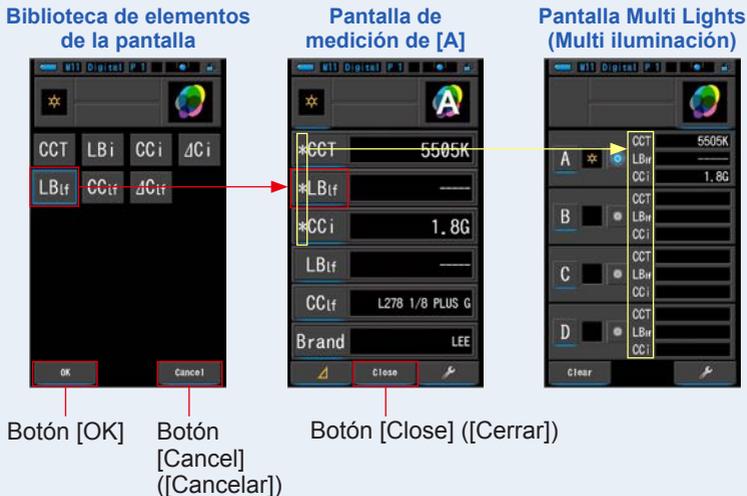
El elemento de la pantalla actualmente seleccionado aparecerá con un círculo azul.



5. Toque el elemento de la pantalla que elija y el botón [OK].

Confirma los ajustes y vuelve a la pantalla Measurement (Medición). Las tres primeras selecciones, indicadas con *, se mostrarán en la pantalla Multi Lights (Multi iluminación) para esta medición y las siguientes.

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin realizar cambios, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).





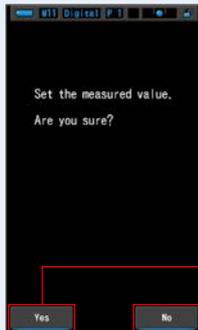
NOTA

- CC_i** El número del índice CC sirve para compensar la diferencia con la radiación del cuerpo negro.
- ΔCC_i** El número del índice CC Delta es la diferencia entre una fuente de luz estándar y otras fuentes de luz en lugar de la diferencia con la radiación del cuerpo negro.
- CC_{lf}** El filtro de iluminación CC sirve para compensar la diferencia con la radiación del cuerpo negro.
- ΔCC_{lf}** El número del filtro de iluminación CC Delta debe coincidir con el valor CC de la fuente de luz seleccionada como estándar. Esta función resulta útil cuando la fuente de luz seleccionada como estándar no puede ser filtrada para corregirla (como en el caso de una lámpara de fluorescentes en el techo) y se necesita hacer coincidir todo el resto de fuentes de luz con la fuente estándar en el filtro CC.

6. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

Se visualiza el mensaje "Set the measured value. Are you sure?" ("Seleccionar el valor medido. ¿Esta seguro?").

Pantalla para confirmar el mensaje



Botón [Yes] ([Sí])

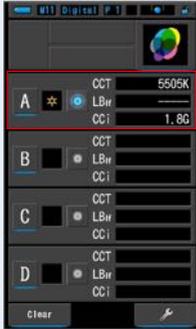
Botón [No]

7. Toque el botón [Yes] ([Sí]).

Regresa a la pantalla Multi Lights (Multi iluminación). (Los resultados de la medición se reflejan en la fuente de luz [A])

Para volver a la pantalla Multi Lights (Multi iluminación) sin reflejar los resultados, toque el botón [No].

Pantalla Multi Lights (Multi iluminación)



Se visualizan los resultados de la medición.

8. Mida otras fuentes de luz para compararlas.

Repita los pasos del 1 a 7 para las zonas de visualización B, C y D. Pueden compararse un máximo de 4 fuentes de luz.



NOTA

- Toque el botón A, B, C o D para confirmar los valores medidos.
- Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.
- Se puede almacenar el valor en la memoria presionando el botón de la memoria en la pantalla de Resultado de la medición en Multi Lights (Multi iluminación).

9. Toque el botón de opción de selección de la fuente de luz para establecerla como estándar.

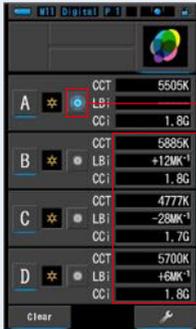
(●: Seleccionada, ○: No seleccionada)

El valor de corrección del resto de fuentes de luz (no seleccionadas como estándar) aparecen en cualquier valor seleccionado en la pantalla de elementos de la pantalla.

Si se selecciona el índice LB/CC o el filtro de iluminación LB/CC, el valor de referencia aparecerá como "-----".

También, si en alguno de los valores a indicar seleccionados en otras fuentes de luz aparece "-----", significa que hay muy poco valor que corregir.

Pantalla Multi Lights (Multi iluminación)



Botón de opción de selección estándar
Estado seleccionado

Visualización del valor corregido

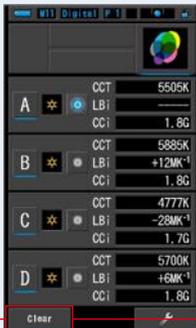


NOTA

Para borrar todos los resultados de medición e iniciar de nuevo una comparación de mediciones, toque el botón [Clear] ([Borrar]).

Se visualizará la pantalla de confirmación Multi Lights Clear (Confirmación de borrado de varias fuentes de iluminación).

Pantalla Multi Lights (Multi iluminación)



Botón [Clear]
([Borrar])

Pantalla de confirmación de la acción de borrar



Botón [Yes]
([Sí])

Botón [No]

Toque el botón [Yes] ([Sí]).

Se borran todos (A ~ D) y se vuelve a la pantalla Multi Lights (Multi iluminación).

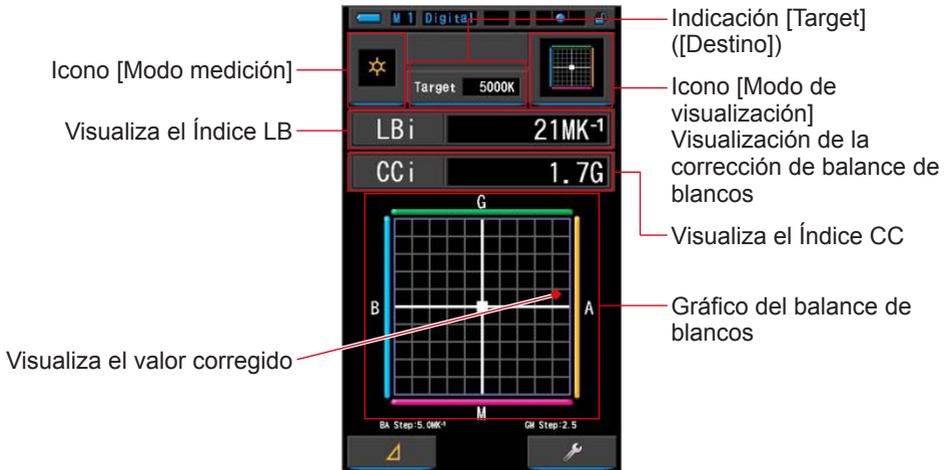
Al tocar el botón [No] ([Non]), se vuelve a la pantalla de Multi Lights (Multi iluminación) sin eliminar los valores.

4-3-8

Visualización en el gráfico White Balance Correction (Corrección del balance de blancos) Modo [WB Corr.] ([Corrección de balance de blancos])

Visualiza la diferencia entre el valor de la medición actual y la temperatura de color de destino en un gráfico de corrección del balance de blancos.

Pantalla Modo WB Corr. (Corrección de balance de blancos)



Operación

1. Toque el icono [WB Corr.] ([Corrección de balance de blancos]) de la pantalla de Modo de visualización.

Se visualizará la pantalla WB Corr. (Corrección de balance de blancos). (⇒ P29)

2. Toque el icono [Modo de medición].

Se visualizará la pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición). Seleccione el modo de medición que desee utilizar. (⇒ P22)

3. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla para introducir Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26) Ajuste el número de temperatura de color que desee.

4. Pulse el botón de medición **5** para realizar la medición.

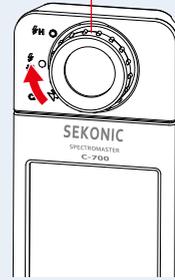
Gire el anillo de selección de luz **2** para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L  ().

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L  () o el rango H  () en función de la luminosidad del flash. (→ P88, → P90)

Ya se pueden realizar las mediciones.

Anillo de selección de luz **2**



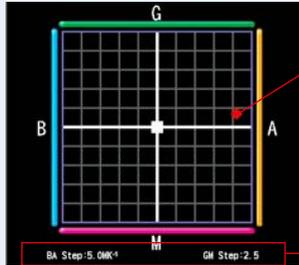
Botón de medición **5**



NOTA

Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influir en dichas mediciones.

5. El punto rojo indica el valor de corrección de la temperatura de color de destino.



Visualiza el valor corregido

Visualiza el valor por una matriz

6. Memorice los resultados de la medición.

Los resultados de la medición pueden memorizarse.

Para registrar las mediciones, pulse el botón de la memoria **7**. (→ P97)



NOTA

El valor por matriz puede modificarse con el elemento [White Balance Step] ([Incremento del balance de blancos]) de la página 1 de Setting (Ajustes). Haga coincidir el valor con el de la cámara. (→ P136)

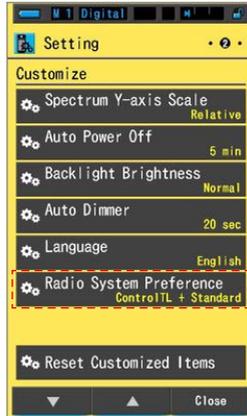
4-3-9 Visualizar Setting (Ajustes) Pantalla [Setting] ([Ajustes])

Visualiza los ajustes. El contenido pueden modificarse según sus preferencias. Para obtener más información acerca de cómo definir los ajustes y detalles sobre las especificaciones, consulte "7-1-1 Lista de elementos". (→ P124)

Pantalla Setting (Ajustes)
Página 1



Pantalla Setting (Ajustes)
Página 2



Pantalla Setting (Ajustes)
Página 3

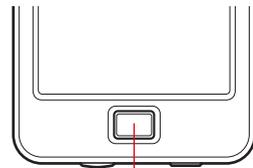


* Los modelos vendidos en algunos países no visualizan la iluminancia y la exposición en "fc (fc:s)" debido a restricciones legales. En este caso, no se visualiza la Unidad de iluminancia.

*Sólo se indica para el modelo C-700R

AVISO

Al pulsar el botón del menú ⑥, se detendrá la definición de los ajustes y se volverá a la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización).



Botón del menú ⑥

Operación

1. Toque el icono [Setting] ([Ajustes]) de la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización).

Se visualizará la pantalla Setting (Ajustes).

Pantalla Display Mode Selection
(Selección del modo de visualización)



Pantalla Setting
(Ajustes) Página 1



2. En Setting (Ajustes), los elementos se visualizan en letras de color blanco y el contenido de los ajustes en letras de color amarillo. Toque cada elemento para cambiar sus ajustes.

Pantalla Setting (Ajustes)
Página 1



A la página 2

Pantalla Setting (Ajustes)
Página 2



A la página 3

A la página 1

Pantalla Setting (Ajustes)
Página 3



A la página 2

Botón [Close] ([Cerrar])

Al tocar el botón [Close] ([Cerrar]), se vuelve a la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización). Para obtener más información acerca de cómo definir los ajustes y detalles sobre las especificaciones, consulte "7-1-1 Lista de elementos". (➔ P124)

5. Medir fuentes de luz

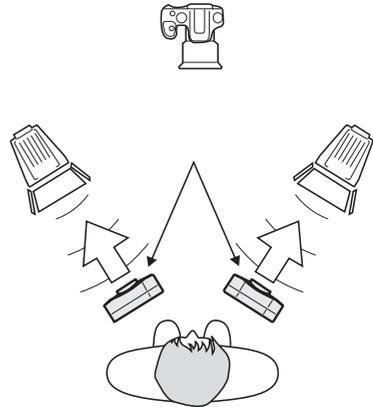
[Measurement Screen] ([Pantalla de medición])

5-1 Método de medición

5-1-1 Balance de las temperaturas de color de las fuentes de luz

Cuando se utilizan múltiples fuentes de luz, la temperatura de color de cada fuente de luz debe medirse por separado. Si se utilizan al mismo tiempo fuentes de luz con diferentes temperaturas de color en la misma imagen, en las sombras y luces habrá inconsistencia de color.

Realice una medición apuntando el receptor de luz ① hacia la fuente de luz para medir correctamente la temperatura de color de esa fuente de luz.



Receptor de luz ①



AVISO

- Siempre es importante obtener el verdadero color de la fuente de luz principal. De esta forma, cualquier influencia de la luz reflejada por las superficies de color sobre el sujeto se percibirá como si se observase a simple vista.
- Cuando mida una fuente de luz, asegúrese de no medir la luz reflejada del techo, paredes o suelo, puesto que ello puede afectar a la precisión de las mediciones.
- Debido a que puede afectar la precisión de las mediciones, tenga cuidado de no dañar o ensuciar la superficie blanca del receptor de luz ①. Si el receptor de luz ① se ensucia, límpielo con un paño suave y seco. Para la limpieza, no utilice disolventes orgánicos como disolventes para pinturas o benceno.
- Puede haber personas que sean sensibles a la luz del flash o a otras fuentes de luz intensa (fotosensibilidad) y pueden verse afectadas negativamente por la luz. Por lo tanto, tenga cuidado si hay personas cerca al realizar la medición.

5-2 Medición en el modo de luz ambiental

Seleccione el modo de luz ambiental cuando realice las mediciones de luz natural (luz solar) y de fuentes de luz continuas como lámparas LED, lámparas de tungsteno o fluorescentes.



AVISO

No mire directamente a la luz solar u otras fuentes de luz intensa al realizar las mediciones. Puede causar lesiones oculares graves o incluso la pérdida de visión.

Operación

1. Toque el icono [Tool Box] ([Caja de herramientas]).

Toque y seleccione el botón [Digital/Film] ([Digital/Carrete]). (→ P92)

Icono [Tool Box] ([Caja de herramientas])
de la pantalla Measurement (Medición)



Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)



El contenido ajustado se visualiza en letras de color amarillo en la esquina inferior derecha del botón.

2. Seleccione el tipo de cámara (digital o de carrete) que se utiliza.

Toque los botones [Digital] ([Digital]) o [Film] ([Carrete]).

Pantalla Digital/Film (Digital/Carrete)



El icono seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

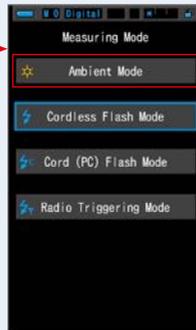
4. En la pantalla Measurement (Medición), toque el icono [Modo medición] y seleccione el icono [Modo de luz ambiental] en la pantalla siguiente.

Para seleccionar el modo de medición. (→ P22)

Pantalla Measurement (Medición)



Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)



Pantalla Measurement (Medición)



5. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26)
Ajuste la temperatura de color.

Pantalla Measurement
(Medición)



Pantalla Target CCT
(CCT de destino)



NOTA

Si no utiliza los valores del índice/filtro LB ni del índice/filtro CC, puede omitir este paso. No es posible ajustar la temperatura de color de destino utilizando el modo "CRI" ("IRC") o "Multi Lights" ("Multi iluminación").



NOTA

Si es necesario, puede seleccionar un valor de un ajuste preestablecido previamente creado desde Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos) de la Tool Box (Caja de herramientas). (⇒ P154)

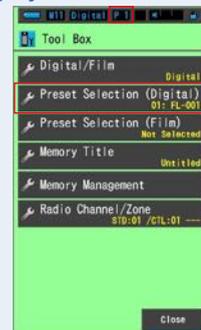
Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)



Preset Selection
(Selección de ajustes preestablecidos)



Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)



El valor seleccionado se indica con el fondo azul.

Si no se ha creado ningún ajuste preestablecido, la Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos) se visualizará en gris y al tocar el botón no se visualizará la pantalla Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos). Puede omitir este paso si no es necesario.

6. Confirme el rango de medición de la luz.

Cuando regrese a la pantalla Measurement (Medición), asegúrese de seleccionar el rango L



7. Pulse el botón de medición 5.

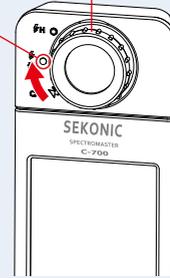
La medición se realizará, y se visualizarán los valores de la fuente de luz.

Si el botón se mantiene pulsado, el medidor realiza las mediciones de forma continua.

Cuando se suelta el botón, las mediciones se detienen y se visualiza el valor de la fuente de luz definida en dicho momento.

Anillo de selección de luz 2

Rango L



Botón de medición 5

NOTA

- Cuando se pulse el botón de medición, se visualizará [Over] ([Por encima]) o [Under] ([Por debajo]) si la iluminación de la fuente de luz es demasiado brillante o no es lo suficientemente brillante, o si la temperatura de color está fuera del rango de medición.
En este caso, ajuste el brillo o la temperatura de color de la fuente de luz.
- Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.

La medición en el modo de luz ambiental se ha completado.

5-3

Medición en el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico)

El Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico) es preferible cuando la distancia del flash al sujeto es demasiado grande para utilizar un cable de sincronización o cuando se desea realizar una medición inalámbrica. En este modo de medición, el medidor entrará en modo de espera de medición (90 segundos) a la espera de medir el destello del flash.

Operación

1. Toque el icono [Tool Box] ([Caja de herramientas]).

Toque y seleccione el botón [Digital/Film] ([Digital/Carrete]). (→ P92)

Icono [Tool Box] ([Caja de herramientas]) de la pantalla Measurement (Medición)



Pantalla Tool Box (Caja de herramientas)



Se visualiza el contenido del ajuste.

2. Seleccione el tipo de cámara (digital o de carrete) que se utiliza.

Toque los botones [Digital] ([Digital]) o [Film] ([Carrete]).

Pantalla Digital/Film (Digital/Carrete)



El icono seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

OK

Cancel

Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

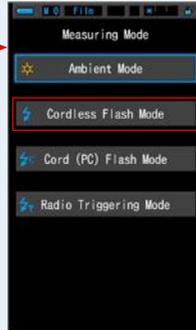
4. En la pantalla Measurement (Medición), toque el icono [Modo medición] y seleccione el icono [Cordless Flash Mode] ([Modo flash inalámbrico]) en la pantalla siguiente.

Para seleccionar el modo de medición. (⇒ P22)

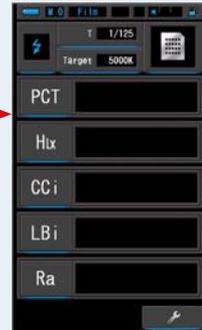
Pantalla Measurement (Medición)



Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)



Pantalla Measurement (Medición)



5. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26)
Ajuste la temperatura de color.

Pantalla Measurement (Medición)



Pantalla Target CCT (CCT de destino)



Si no utiliza los valores del índice/filtro LB ni del índice/filtro CC, puede omitir este paso.
No es posible ajustar la temperatura de color de destino utilizando el modo "CRI" ("IRC") o "Multi Lights" ("Multi iluminación").

6. Toque la indicación [T (Velocidad del obturador)] en la pantalla Measurement (Medición).

Ajuste la velocidad del obturador que se utiliza para las mediciones. (→ P24)

Haga coincidir el fondo azul con la velocidad del obturador que desea.

Pantalla Measurement (Medición)



Pantalla de visualización de la velocidad del obturador



Pantalla Shutter Speed (Velocidad del obturador)



El valor seleccionado se indica con el fondo azul.

Botón [OK]

OK

Cancel

Botón [Cancel] ([Cancelar])



AVISO

Seleccione un rango para la velocidad del obturador que permita sincronizar la cámara y el sistema de flash.

7. Confirme el rango de medición de la luz.

Cuando vuelva a la pantalla Measurement

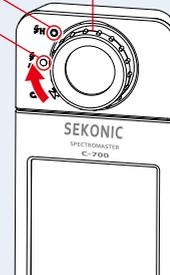
(Medición), seleccione el rango L ()

o el rango H () en función de la luminosidad del flash.

Anillo de selección de luz ②

Rango H

Rango L



Botón de medición ⑤

**NOTA**

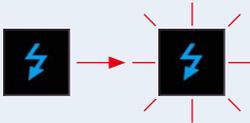
- Rango L  (): Selecciónelo al medir flashes pequeños de poca potencia (inferiores a 640 lx·s), se visualizará [Over] ([Por encima]) si la potencia del flash es demasiado elevada. Seleccione el rango H.
- Rango H  (): Selecciónelo al medir flashes potentes (superiores a 580 lx·s), se visualizará [Under] ([Por debajo]) si la potencia del flash es demasiado baja. Seleccione el rango L.

8. Pulse el botón de medición .

El medidor entrará en el modo de espera de medición.

Cuando el icono parpadee, dispare el flash de forma manual.

El icono [Modo medición] parpadeará durante 90 segundos durante la medición.



La iluminación de la pantalla se oscurecerá al pulsar el botón de medición puesto que la iluminación de la pantalla puede afectar a la lectura. Esto es normal.

Cuando se dispara la luz de flash, el valor medido se visualiza durante 3 segundos, y la pantalla regresa al modo de espera de la medición.

Para cancelar el modo de espera, toque la pantalla o pulse el botón del menú .

**NOTA**

Cuando el icono deje de parpadear antes de disparar el flash, o si desea realizar más mediciones, vuelva a pulsar el botón de medición .

La medición en el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico) se ha completado.



ATENCIÓN

- No dispare el flash si la piel u otros objetos están en contacto con la bombilla del flash. No toque la bombilla del flash después de realizar flashes continuos. (Puede quemar).
- No dispare el flash cerca de los ojos de personas o animales. (Puede afectar temporalmente a la visión).
- El flash puede dispararse repentinamente. Puesto que existe la posibilidad de quemaduras o efectos negativos sobre la visión, utilícelo con cuidado.



AVISO

- Si la potencia del destello del flash es demasiado débil en comparación con la iluminación del entorno, es posible que el medidor no pueda detectar el destello del flash. En este caso, utilice "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- En casos excepcionales, las fuentes de luz que haya seleccionado como los fluorescentes u otro tipo de iluminación especial podrían provocar que el medidor realice mediciones de flash inalámbrico. En estas situaciones, utilice "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- Si el receptor de luz ① detecta un cambio luminoso y repentino en la intensidad de la iluminación, es posible que el medidor realice accidentalmente una medición. Para evitarlo, siga las indicaciones de "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- Puesto que la luz irradiada de una bombilla de flash aumenta gradualmente, el medidor no detectará la luz cuando se utilice en el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico).
Asegúrese de seguir las indicaciones de "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- Cuando se utiliza el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico), la retroiluminación de la pantalla LCD se oscurece durante la medición, y la retroiluminación de la LCD se ilumina durante tan sólo 3 segundos después de la medición. Para cancelar el modo de espera, toque la pantalla o pulse el botón del menú ⑥.



NOTA

- Al utilizar el medidor en el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico), es posible colocar el medidor en un soporte para luces, trípode o soporte similar usando la rosca del trípode ⑩.
- Cuando se pulse el botón de medición, se visualizará [Over] ([Por encima]) o [Under] ([Por debajo]) si la iluminación de la fuente de luz es demasiado brillante o no es lo suficientemente brillante, o si la temperatura de color está fuera del rango de medición. En este caso, ajuste el brillo o la temperatura de color de la fuente de luz o cambie el rango de luz. (➔ P90)

5-4

Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)

Se recomienda utilizar el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable) cuando las condiciones de iluminación no permitan realizar mediciones inalámbricas o cuando ciertos tipos de equipos requieren una conexión de sincronización física. En el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable), el medidor y el flash se conectan con un cable de sincronización (se vende por separado).



ATENCIÓN

- No manipule este producto con las manos mojadas, no lo deje bajo la lluvia ni en lugares donde le pueda salpicar el agua, ser sumergido, ni que pueda entrar en contacto con la humedad. Existe el peligro de descarga eléctrica en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable). Si lo hace puede estropear este producto.
- Si utiliza un flash de alta tensión, existe el peligro de descarga eléctrica si se toca el terminal de sincronización 12. Utilice el flash con cuidado durante las mediciones.

Operación

1. Toque el icono [Tool Box] ([Caja de herramientas]).

Toque y seleccione el botón [Digital/Film] ([Digital/Carrete]). (→ P92)

Icono [Tool Box] ([Caja de herramientas]) de la pantalla Measurement (Medición)



Pantalla Tool Box (Caja de herramientas)



Se visualiza el contenido del ajuste.

2. Seleccione el tipo de cámara (digital o de carrete) que se utiliza.

Toque los botones [Digital] ([Digital]) o [Film] ([Carrete]).

Pantalla Digital/Film (Digital/Carrete)



El icono seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

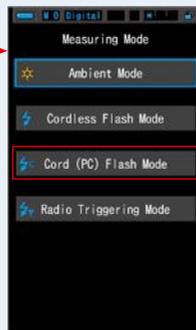
4. En la pantalla Measurement (Medición), toque el icono [Modo medición] y seleccione el icono [Cord (PC) Flash Mode] ([Modo flash (PC) con cable]) en la pantalla siguiente.

Para seleccionar el modo de medición. (→ P22)

Pantalla Measurement (Medición)



Pantalla de selección Measuring Mode (Modo de medición)



Pantalla Measurement (Medición)



5. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla Target CCT (CCT de destino). (⇒ P26)
Ajuste la temperatura de color.

Pantalla Measurement
(Medición)



Pantalla Target CCT
(CCT de destino)

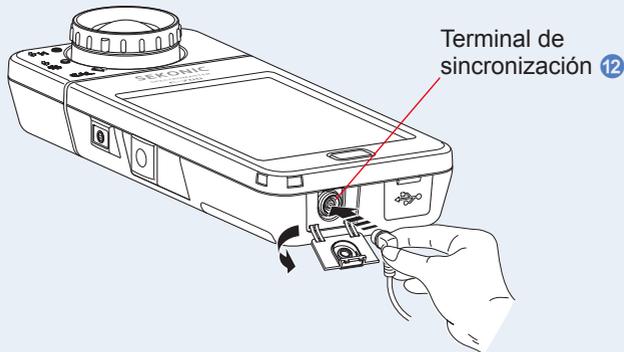


NOTA

Si no utiliza los valores del índice/filtro LB ni del índice/filtro CC, puede omitir este paso.

No es posible ajustar la temperatura de color de destino utilizando el modo "CRI" ("IRC") o "Multi Lights" ("Multi iluminación").

6. Conecte el cable de sincronización (se vende por separado) al terminal de sincronización 12 del medidor.



7. Toque la indicación [T (Velocidad del obturador)] en la pantalla Measurement (Medición).

Ajuste la velocidad del obturador que se utiliza para las mediciones. (→ P24)

Haga coincidir el fondo azul con la velocidad del obturador que desea.

Pantalla Measurement
(Medición)



Pantalla de visualización de la
velocidad del obturador



Pantalla Shutter Speed
(Velocidad del obturador)



El valor
seleccionado
se indica con
el fondo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel]
([Cancelar])

⚠ ATENCIÓN

- En función del equipo de flash utilizado, es posible que el flash se dispare al conectar el cable de sincronización al terminal de sincronización ② o al utilizar el botón de encendido ③. Puesto que existe la posibilidad de quemaduras o efectos negativos sobre la visión, utilícelo con cuidado.



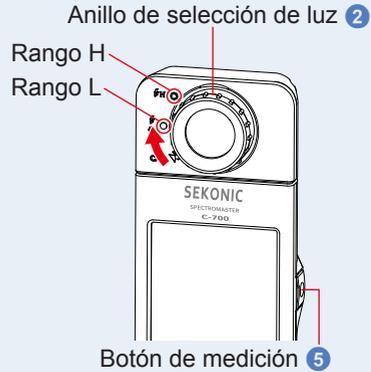
Botón de encendido ③

AVISO

- Seleccione una velocidad del obturador que permita sincronizar la cámara y el sistema de flash.
- Si la tensión de disparo del flash utilizado es muy baja, es posible que el flash no se dispare. En este caso, utilice "5-3 Medición en el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico)". (→ P66)

8. Confirme el rango de medición de la luz.

Cuando vuelva a la pantalla Measurement (Medición), seleccione el rango L  o el rango H  en función de la luminosidad del flash.

**NOTA**

- Rango L : Selecciónelo al medir flashes pequeños de poca potencia (inferiores a 640 lx·s), se visualizará [Over] ([Por encima]) si la potencia del flash es demasiado elevada. Seleccione el rango H.
- Rango H : Selecciónelo al medir flashes potentes (superiores a 580 lx·s), se visualizará [Under] ([Por debajo]) si la potencia del flash es demasiado baja. Seleccione el rango L.

9. Pulse el botón de medición 5.

La medición se realizará con flash, y se visualizarán los valores de la fuente de luz.

Puesto que ello afectará a las mediciones, la retroiluminación de la LCD se oscurecerá. No se trata de un defecto.

La medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable) se ha completado.

ATENCIÓN

- En función del equipo de flash utilizado, es posible que el flash se dispare al conectar el cable de sincronización al terminal de sincronización **12** o al utilizar el botón de encendido **3**. Puesto que existe la posibilidad de quemaduras o efectos negativos sobre la visión, utilícelo con cuidado.
- No dispare el flash si la piel u otros objetos están en contacto con la bombilla del flash. No toque la bombilla del flash después de realizar flashes continuos. (Puede quemar).
- No dispare el flash cerca de los ojos de personas o animales. (Puede afectar temporalmente a la visión).
- El flash puede dispararse repentinamente. Puesto que existe la posibilidad de quemaduras o efectos negativos sobre la visión, utilícelo con cuidado.

AVISO

- Si la tensión de disparo del flash utilizado es muy baja, es posible que el flash no se dispare. En este caso, utilice "5-3 Medición en el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico)". (➔ P66)
- Al medir bombillas de flash, asegúrese de que la velocidad de sincronización del obturador esté ajustada al rango de sincronización correcto de la cámara.

NOTA

Quando se pulse el botón de medición, se visualizará [Over] ([Por encima]) o [Under] ([Por debajo]) si la iluminación de la fuente de luz es demasiado brillante o no es lo suficientemente brillante, o si la temperatura de color está fuera del rango de medición. En este caso, ajuste el brillo o la temperatura de color de la fuente de luz o cambie el rango de luz. (➔ P90)

5-5

Medición en el Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio) (sólo para el C-700R)

El Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio) es un método de medición que dispara el flash desde el medidor de forma inalámbrica conectándose al flash a través de un radioreceptor (se vende por separado). Esto permite que una sola persona pueda realizar mediciones de flash de forma inalámbrica.

Antes de tomar una medida, debe configurar el transmisor (medidor) y el receptor en el mismo canal de radio.

* Compatibilidad con el C-700R

Compatibilidad con la serie PocketWizard® de LPA y otros dispositivos de flash equipados con sistemas PocketWizard®. Lea el manual de instrucciones del radioreceptor para obtener información sobre su uso.

Para obtener información acerca de los dispositivos compatibles, consulte el sitio web de LPA (www.pocketwizard.com).



ADVERTENCIA

- **No lo utilice cerca de dispositivos industriales, científicos o médicos como por ejemplo marcapasos.**
Las ondas de radio pueden afectar al funcionamiento de los marcapasos.



ATENCIÓN

- **No lo utilice en hospitales u otras instituciones médicas, ni cerca de equipos médicos eléctricos.**
Las ondas de radio pueden provocar accidentes debido a un funcionamiento incorrecto.
- **No utilice el medidor en aviones.**
Las ondas de radio pueden provocar accidentes debido a un funcionamiento incorrecto.
- **Deje de usar el medidor si se producen interferencias electromagnéticas con otros dispositivos.**
Las ondas de radio pueden provocar accidentes debido a un funcionamiento incorrecto.
- **Para cumplir con las regulaciones de radiodifusión locales, los sistemas inalámbricos Sekonic vendidos en distintos mercados de todo el mundo están diseñados para operar a distintas frecuencias.**
 - * Los medidores Sekonic que incluyen la designación FCC&IC en la parte posterior están diseñados para su uso en EE. UU. y Canadá.
[Frecuencias]
Sistema Standard (Estándar): CH1 a 16 - 344,0 MHz
CH17 a 32 - 346,5 a 354,0 MHz
 - Sistema ControlITL (ControlITL): CH1 a 4 - 340,0 a 346,0 MHz
CH5 a 20 - 341,5 a 351,0 MHz
 - * Los medidores Sekonic que incluyen la designación CE en la parte posterior están diseñados para su uso en países europeos.
[Frecuencias]
Sistema Standard (Estándar): CH1 a 16 - 433,62 MHz
CH17 a 32 - 434,22 a 354,0 MHz
 - Sistema ControlITL (ControlITL): CH1 a 3 - 433,42 to 434,42 MHz
- **Ambas versiones FCC y CE del C-700R incorporan antenas de transmisión específicamente ajustadas para sus mercados. Al comprar y/o utilizar el medidor con un receptor, asegúrese de que el medidor y el receptor están diseñados para utilizarse en su país y que utilizan la misma frecuencia.**

**AVISO**

El alcance del sistema de disparo inalámbrico varía en función de la posición y la dirección del radioreceptor. Para obtener los mejores resultados, siga estos pasos cuando coloque el medidor y el radioreceptor.

1. Asegúrese de que no haya nada entre el medidor y el radioreceptor.
2. Coloque el radioreceptor lejos de objetos metálicos de gran tamaño, hormigón y objetos con grandes cantidades de agua (personas, plantas, etc.).
3. Fije el radioreceptor con cinta o en un trípode. Al colocar el flash, asegúrese de que la antena del radioreceptor quede a más altura que el flash.
Evite que la antena del radioreceptor esté en contacto directo con materiales metálicos.
4. Dependiendo de la ubicación, es posible que el radioreceptor no reciba ninguna señal. Esto puede ser debido a la reflexión de las ondas de radio provocada por objetos cercanos u otras causas. En condiciones normales, mover unos centímetros el radioreceptor puede mejorar la recepción.
No coloque el radioreceptor detrás de objetos que absorben o interceptan fácilmente las ondas de radio, como hormigón, metal o montañas.
5. Utilícelo a una distancia aproximada de 30 m y observe las condiciones descritas.

5-5-1**Método de medición****Seleccionar los canales de radio**

Los canales ControlTL® (ControlTL®) y Standard (Estándar) son los canales de radio del medidor que pueden utilizarse para las mediciones.

Canales ControlTL® (ControlTL®):

El C-700R está diseñado para utilizarse con radios PocketWizard®. Existen 20 canales para FCC&IC y 3 para CE. Puede establecer 3 zonas (A, B y C) para cada canal. Cuando se utiliza con radios ControlTL, el C-700R no puede controlar la potencia del flash y sólo puede disparar el flash.

Canales Standard (Estándar):

El C-700R está diseñado para utilizarse con radios PocketWizard®. Existen 32 canales de medición. Los canales n.º 1 ~ 16 son canales individuales. Los canales del n.º 17 ~ 32 pueden tener 4 zonas (A, B, C, D).

5-5-2 Ajustar el canal de radio

El canal de radio se puede ajustar desde la Tool Box (Caja de herramientas) o desde la indicación de canal de la esquina inferior derecha de la pantalla Measurement (Medición).

Para obtener más información acerca de cómo ajustar el canal desde la Tool Box (Caja de herramientas), consulte el elemento Tool Box (Caja de herramientas). (➔ P115)

Operación

1. Toque el icono [Tool Box] ([Caja de herramientas]).

Toque y seleccione el botón [Digital/Film] ([Digital/Carrete]). (➔ P92)

Icono [Tool Box] ([Caja de herramientas]) de la pantalla Measurement (Medición)



Pantalla Tool Box (Caja de herramientas)



Se visualiza el contenido del ajuste.

2. Seleccione el tipo de cámara (digital o de carrete) que se utiliza.

Toque los botones [Digital] ([Digital]) o [Film] ([Carrete]).

Pantalla Digital/Film (Digital/Carrete)



El icono seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

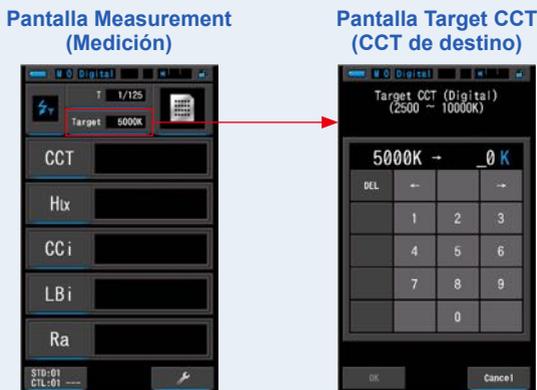
4. En la pantalla Measurement (Medición), toque el icono [Modo medición] y seleccione el icono [Radio Triggering Flash Mode] ([Modo de disparo de flash por radio]) en la pantalla siguiente.

Para seleccionar el modo de medición. (→ P22)



5. Toque la indicación [Target] ([Destino]).

Se visualizará la pantalla Target CCT (CCT de destino). (→ P26)
Ajuste la temperatura de color.



NOTA

Si no utiliza los valores del índice/filtro LB ni del índice/filtro CC, puede omitir este paso.

No es posible ajustar la temperatura de color de destino utilizando el modo "CRI" ("IRC") o "Multi Lights" ("Multi iluminación").

6. Toque la indicación [T (Velocidad del obturador)] en la pantalla Measurement (Medición).

Ajuste la velocidad del obturador que se utiliza para las mediciones. (→ P24)

Haga coincidir el fondo azul con la velocidad del obturador que desea.

Pantalla Measurement (Medición)



Pantalla de visualización de la velocidad del obturador



Pantalla Shutter Speed (Velocidad del obturador)



El valor seleccionado se indica con el fondo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

AVISO

Seleccione una velocidad del obturador que permita sincronizar la cámara y el sistema de flash.

7. Toque el botón [Radio Channel/Zone] ([Canal de radio/Zona]).

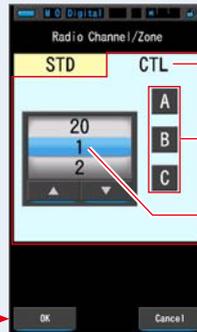
Ajuste el canal de radio/zona que se va a utilizar. (→ P115)

Al tocar la pestaña [CTL] o la pestaña [STD], la pantalla cambiará.

**Pantalla Measurement
(Medición)**



**Pantalla Radio Channel/Zone
(Canal de radio/Zona)
(Canal ControlTL® (ControlTL®))**

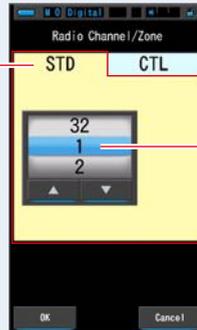


Pestaña [CTL]

Botón de la [Zona]

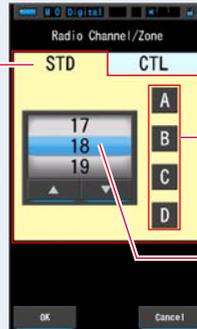
Número de canal (1 ~ 20)

**Pantalla Radio Channel/Zone
(Canal de radio/Zona)
(canal Standard (Estándar))**



Pestaña [STD]

Número de canal (1 ~ 16)



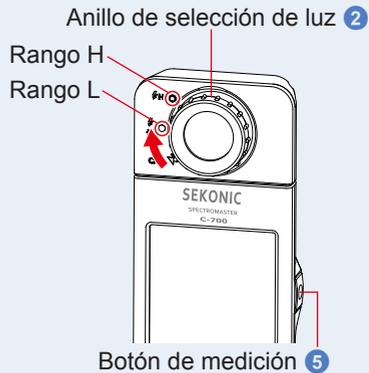
Pestaña [STD]

Botón de la [Zona]

Número de canal (17 ~ 32)

8. Confirme el rango de medición de la luz.

Cuando vuelva a la pantalla Measurement (Medición), seleccione el rango L  o el rango H  en función de la luminosidad del flash.



NOTA

- Rango L : Selecciónelo al medir flashes pequeños de poca potencia (inferiores a 640 lx·s), se visualizará [Over] ([Por encima]) si la potencia del flash es demasiado elevada. Seleccione el rango H.
- Rango H : Selecciónelo al medir flashes potentes (superiores a 580 lx·s), se visualizará [Under] ([Por debajo]) si la potencia del flash es demasiado baja. Seleccione el rango L.

9. Pulse el botón de medición .

La medición se realizará con flash, y se visualizarán los valores de la fuente de luz.

La iluminación de la pantalla se oscurecerá al pulsar el botón de medición puesto que la iluminación de la pantalla puede afectar a la lectura. Esto es normal.

La medición en el Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio) se ha completado.



ATENCIÓN

- No dispare el flash si la piel u otros objetos están en contacto con la bombilla del flash. No toque la bombilla del flash después de realizar flashes continuos. (Puede quemar).
- No dispare el flash cerca de los ojos de personas o animales. (Puede afectar temporalmente a la visión).
- El flash puede dispararse repentinamente. Puesto que existe la posibilidad de quemaduras o efectos negativos sobre la visión, utilícelo con cuidado.



AVISO

- Si la potencia del destello del flash es demasiado débil en comparación con la iluminación del entorno, es posible que el medidor no pueda detectar el destello del flash. En este caso, utilice "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- En casos excepcionales, las fuentes de luz que haya seleccionado como los fluorescentes u otro tipo de iluminación especial podrían provocar que el medidor realizara mediciones de flash inalámbrico. En estas situaciones, utilice "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- Si el receptor de luz ❶ detecta un cambio luminoso y repentino en la intensidad de la iluminación, es posible que el medidor realice accidentalmente una medición. Para evitarlo, siga las indicaciones de "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- Puesto que la luz irradiada de una bombilla de flash aumenta gradualmente, el medidor no detectará la luz cuando se utilice en el Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio).
Asegúrese de seguir las indicaciones de "5-4 Medición en el Cord (PC) Flash Mode (Modo flash (PC) con cable)". (➔ P71)
- Cuando se utiliza el Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico), la retroiluminación de la pantalla LCD se oscurece durante la medición, y la retroiluminación de la LCD se ilumina durante tan sólo 3 segundos después de la medición. Para cancelar el modo de espera, toque la pantalla o pulse el botón de la memoria ❷.

5-6

Función de contraste (sólo en el Modo de luz ambiental)

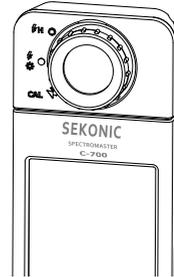
En todos los modos de los elementos (excepto los filtros LB, CC), al tocar el icono [Delta] () , éste cambia a () .

En este modo, la diferencia entre el valor estándar y el valor que se mide en dicho momento se visualiza al pulsar el botón de medición **5** .

El valor de referencia es el valor de la medición cuando se pulsa el icono [Delta].

Al soltar el botón de medición **5** , se visualiza el valor estándar como última medición.

Los gráficos en los modos Spectrum (Espectro), CRI (IRC) y White Balance Correction (Corrección del balance de blancos) únicamente visualizan el valor estándar, aunque la función de contraste esté activada.



Botón de medición **5**

Operación

1. Pulse el botón de medición **5** y empiece con las mediciones.

Se visualizarán los resultados de la medición.

Pantalla Measurement (Medición)



NOTA

Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influir en dichas mediciones.

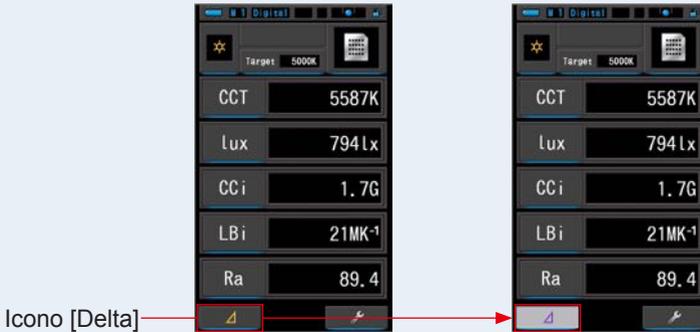
2. Toque el icono [Delta] ().

Los resultados de la medición justo antes de tocar el icono se convertirán en los valores estándar.

El icono [Delta] cambiará ().

Pantalla Measurement (Medición)

Pantalla Measurement (Medición)



3. Pulse el botón de medición .

Cuando el icono [Delta] cambia () , la diferencia con el valor estándar se visualiza al pulsar el botón de medición .

Pantalla Measurement (Medición)



4. La función de Monitorización se habrá completado.

Al soltar el botón de medición , se visualiza el valor estándar.

5. Toque el icono [Delta] ().

El icono [Delta] se desactivará ().



NOTA

- Si se toca el icono [Delta] () antes de tomar la primera medición, no podrá activar la función de monitorización.
- El icono [Delta] () se desactiva cuando el medidor se apaga.
- Cuando se visualiza el icono [Delta], el botón de la memoria  está desactivado.

5-7

Cuando se visualiza [Over] ([Por encima]), [Under] ([Por debajo]) o [Filter N/A] ([Filtro N/A])

Cuando se visualiza [Over] ([Por encima]) o [Under] ([Por debajo]), no se pueden realizar mediciones.

Cuando se visualiza [Filter N/A] ([Filtro N/A]), el valor indicado está fuera de la pantalla mientras se realiza la medición.

5-7-1

Visualización de [Over] ([Por encima]), [Under] ([Por debajo]) o [Filter N/A] ([Filtro N/A])

Cuando se visualiza [Over] ([Por encima]):

Si los valores indicados son más altos que el rango de medición máximo, se visualizará [Over] ([Por encima]).

Cuando mida luz ambiental, disminuya el brillo de la iluminación.

Cuando mida la luz de flash, gire el anillo de selección de luz ② y cambie el rango de L (⚡ (●)) a H (⚡H (●)), o disminuya la potencia del destello del flash.

Cuando se visualiza [Under] ([Por debajo]):

Si los valores indicados son inferiores al rango de medición mínimo, se visualizará [Under] ([Por debajo]).

Cuando mida luz ambiental, aumente el brillo de la iluminación.

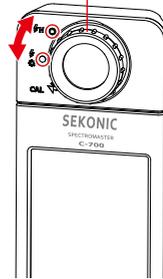
Cuando mida la luz de flash, gire el anillo de selección de luz ② y cambie el rango de H (⚡H (●)) a L (⚡ (●)), o aumente la potencia del destello del flash.

Cuando se visualiza [Filter N/A] ([Filtro N/A]):

Si se visualiza [Filter N/A] ([Filtro N/A]) en la indicación del número de filtro, estará fuera del rango de visualización (combinación) del número de filtro.

Tome una nueva medición después de cambiar la temperatura de color de destino.

Anillo de selección de luz ②



Botón de medición ⑤



Las mediciones y las indicaciones tardarán más tiempo en realizarse si los niveles de luz son inferiores a 30lx. Normalmente, la iluminación de la LCD se apaga durante las mediciones para evitar influenciar en dichas mediciones.

**NOTA****Rango de visualización:**

Temperatura de color (Digital/Carrete) : Digital (C-700/C-700R) 1600 K ~ 40 000K
 : Carrete (C-700/C-700R) 1600 K ~ 40 000 K

Índice LB : -500 a +500MK⁻¹

Números de filtro LB**Camera Filter (Filtro de cámara)**

Kodak WRATTEN 2/LEE : 80A+80B a 85B+85

FUJIFILM LBA/LBB : LBB-20 + LBB-16 a LBA-20 + LBA-16

Lighting Filter (Filtro de iluminación)

LEE : L287 DOUBLE CTO + L204 FULL CTO a L200
 DOUBLE CTB + L283 1.5 CTB

ROSCO CINEGEL : R3420 DOUBLE CTO + R3407 FULL CTO a R3220
 DOUBLE CTB + R3202 FULL CTB

ROSCO E-COLOUR+ : E287 DOUBLE CTO + E204 FULL CTO a E200
 DOUBLE CTB + E283 1.5 CTB

Índice CC : 80 G a 80 M

Números de filtro CC : 200 G a 200 M**Camera Filter (Filtro de cámara)**

Kodak WRATTEN 2/LEE : CC50M + CC40M a CC50G + CC40G

FUJIFILM CC : CC-50M + CC-40M a CC-50G + CC-40G

Lighting Filter (Filtro de iluminación)

LEE : L247 MINUS GREEN + L248 1/2 MINUS GREEN a
 L244 PLUS GREEN + L245 1/2 PLUS GREEN

ROSCO CINEGEL : R3308 MINUS GREEN + R3309 3/4 MINUS GREEN a
 R3304 PLUS GREEN + R3315 1/2 PLUS GREEN

ROSCO E-COLOUR+ : E247 MINUS GREEN + E248 1/2 MINUS GREEN a
 E244 PLUS GREEN + E245 1/2 PLUS GREEN

Lux de iluminancia : 1 lx ~ 200 000 lx

Exposición lux-segundo : 20 lx·s ~ 20 500 lx·s

Iluminancia pie-candela : 0,1 FC ~ 18 600 FC

Exposición pie-candela-segundo : 1,86 fc·s ~ 1902 fc·s

5-7-2 Cambiar el rango de luz

Cambie y utilice el rango de luz en función de la intensidad del flash.

Anillo de selección de luz (Visualización de la barra de estado)		Contenido	
Posición de la calibración oscura		CAL	Seleccione esta opción sólo para la calibración oscura. La medición no se puede definir en esta posición.
Rango L		 	Selecciónelo para TODAS las mediciones de luz ambiental y flashes de poca potencia (inferiores a 640 lx·s)
Rango H			Selecciónelo únicamente para flashes potentes (de más de 580 lx·s).

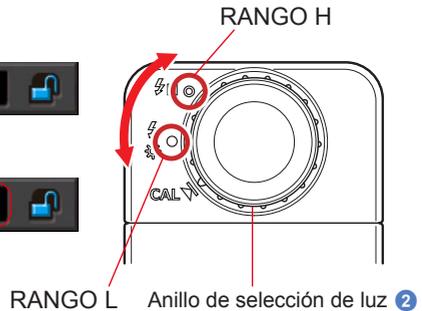
Gire el anillo de selección de luz ② y seleccione el rango que desee.

El rango seleccionado se visualizará en la barra de estado de la pantalla LCD.

RANGO L Barra de estado



RANGO H



6. Herramienta de medición Pantalla [Tool Box] ([Caja de herramientas])

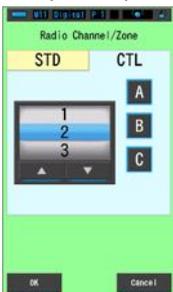
Seleccionar pantallas desde la Tool Box (Caja de herramientas)

Toque el icono [Tool Box (Caja de herramientas)] () en la pantalla Measurement (Medición) para visualizar la pantalla Tool Box (Caja de herramientas). (⇒ P17) Desde la Tool Box (Caja de herramientas) puede seleccionar las siguientes pantallas.

Memory Management (Gestión de memoria) (⇒ P101)

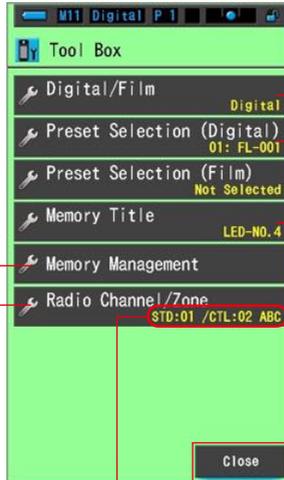


Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona) (⇒ P115)



(Canales ControlITL® sólo para el modelo C-700R)

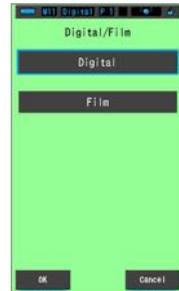
Tool Box (Caja de herramientas)



El contenido del grupo se visualiza en letras de color amarillo en la esquina inferior derecha del botón.

Regresa la [Measurement Screen] ([Pantalla de medición]) al tocar el botón [Close] ([Cerrar]).

Digital/Film (Digital/Carrete) (⇒ P92)



Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos) (Cuando se utiliza Digital) (⇒ P94)



Memory Title (Título de la memoria) (⇒ P98)



6-1

Seleccionar Digital/Film (Digital/Carrete)

Seleccione "Digital" (Digital) o "Film" (Carrete) según el tipo de cámara.

Pantalla Digital/Film (Digital/Carrete)



Seleccione un botón

Operación

1. Toque el botón [Digital/Film] ([Digital/Carrete]).

Se visualizarán los botones [Digital] ([Digital]) y [Film] ([Carrete]).

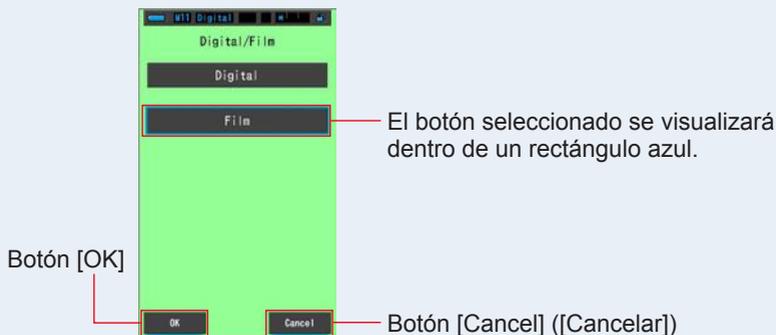
Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)Pantalla Digital/Film
(Digital/Carrete)

El botón seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

2. Toque los botones [Digital] ([Digital]) o [Film] ([Carrete]).

El botón seleccionado se visualizará rodeado en color azul.

Pantalla Digital/Film (Digital/Carrete)



3. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

El estado seleccionado se visualizará en la barra de estado.



Se selecciona el tipo de cámara.

AVISO

- Si se selecciona "Digital", se visualizan los ajustes basados en las características del ojo humano (temperatura de color correlacionada). Si se selecciona "Film (Carrete)", se visualizan los ajustes basados en las características del carrete (temperatura de color fotográfica).
- Debe tenerse en cuenta que la reproducción del color puede ser inexacta si se selecciona "Digital" cuando se utiliza una cámara de carrete, o viceversa.

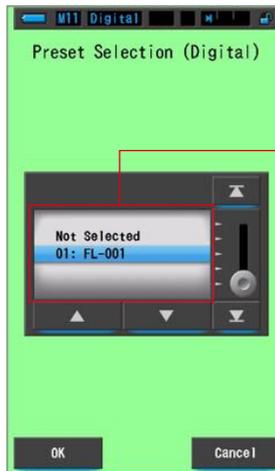
6-2

Configurar el contenido de los ajustes preestablecidos Pantalla [Preset Selection] ([Selección de ajustes preestablecidos])

Los valores preestablecidos son una forma rápida de introducir ajustes en las recomendaciones de filtros fuente para la cámara/luz del C-700.

Puede crear y guardar ajustes preestablecidos para distintas condiciones de iluminación o efectos de color, y utilizarlos siempre que sea necesario. (➔ P154) Igualmente, si utiliza varias temperaturas de color de destino, si las ajusta previamente en "Edit a Preset" ("Editar unos valores preestablecidos") le resultará más sencillo cambiar las temperaturas de color de destino recuperando uno de los valores preestablecidos desde la Tool Box (Caja de herramientas), aunque no introduzca una temperatura de color de destino cada vez.

Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos)



El medidor cuenta con 19 valores preestablecidos que se pueden visualizar y utilizar.

Operación

1. Toque el botón [Preset Selection] ([Selección de ajustes preestablecidos]) que se encuentra en la Tool Box (Caja de herramientas).

Se visualizará la pantalla Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos).

Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)



Preset Selection
(Selección de ajustes preestablecidos)



La barra azul indica el elemento seleccionado.

AVISO

Antes de poder utilizar un valor preestablecido, éste debe ser creado y guardado con la función Preset Editing (Editar valores preestablecidos) desde icono "Setting Mode" ("Modo de ajuste").

Los botones Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos) se visualizan atenuados hasta que se crean los ajustes.

2. Seleccione el número del ajuste preestablecido que desee (1 ~ 19).

Toque los botones arriba/abajo o mueva el dial de deslizamiento para posicionar en la zona azul el valor preestablecido.

Preset Selection
(Selección de ajustes preestablecidos)



Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

AVISO

Asegúrese de ajustar **Preset Selection (Selección de ajustes preestablecidos)** en **"Not Selected" ("No seleccionado")** si no desea aplicar ninguna corrección.

3. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla **Measurement (Medición)**.

Para volver a la pantalla **Measurement (Medición)** sin confirmar, toque el botón **[Cancel]** ([Cancelar]).

El estado seleccionado se visualizará en la barra de estado.



Se visualiza el número del ajuste preestablecido.

El valor preestablecido queda seleccionado.

AVISO

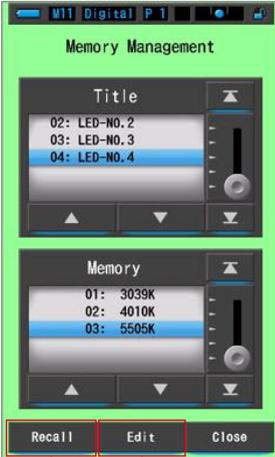
Cuando se selecciona, la temperatura de color preestablecida es la que utiliza el medidor en lugar de la temperatura de color de destino que se había seleccionado en la pantalla **Measuring (Medición)**.

6-3

Utilizar la función de memoria

La función memoria permite almacenar datos de fuentes de luz para fuentes individuales o grupos de fuentes que se pueden recuperar en cualquier momento. Permite almacenar hasta 99 mediciones. La función de memoria también permite dar nombre o cambiar el título de la memoria y borrar el valor almacenado.

**Pantalla Memory Management
(Gestión de la memoria)**



**Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)**



**Pantalla Memory Title
(Título de la memoria)**



**Pantalla Memory Recall
(Recuperar memoria)**



**Pantalla Memory Edit
(Editar memoria)**



Cambiar el nombre de un título de la memoria Borrar un valor en la memoria

6-3-1**Poner nombre a la medición que se va a almacenar
Pantalla [Memory Title] ([Título de la memoria])**

Si crea títulos especiales para los valores memorizados, le resultará más sencillo seleccionar, ver y utilizar los datos posteriormente.

Para utilizar esta función, realice la operación siguiendo este orden:

- * Crear el título de la memoria
- * Medir la fuente de luz
- * Pulsar el botón de la memoria **7** para memorizar

Pantalla Memory Title (Título de la memoria)

Se visualiza el nombre por defecto.


NOTA

- Un título puede tener un máximo de 16 caracteres alfanuméricos.
- Pueden crearse hasta 99 títulos. Puede guardar más de una medición en un mismo título.

Operación

1. Toque y seleccione el botón [Memory Title] ([Título de la memoria]) que se encuentra en la Tool Box (Caja de herramientas).

Se visualizará la pantalla Memory Title (Título de la memoria).

**Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)**



**Pantalla Memory Title
(Título de la memoria)**



Sección
entrada

2. Introduzca el título de la memoria. (⇒ P19)

Use el teclado para escribir un nombre para la luz medida.

**Pantalla Memory Title
(Título de la memoria)**



Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Se introduce el título de la memoria.

AVISO

Antes de que se memorice, deberá introducir el título de la memoria.
El título puede cambiarse una vez almacenado con la función gestión de memoria. (→ P107)

4. Medir la luz.

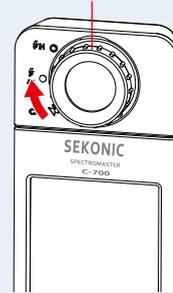
Pulse el botón de medición 5 para realizar una medición.

Gire el anillo de selección de luz 2 para seleccionar el rango.

Al medir la luz ambiental, asegúrese de seleccionar el rango L .

Al medir las unidades de flash, seleccione el rango L  o el rango H  en función de la luminosidad del flash. (→ P88, → P90)

Anillo de selección de luz 2



Botón de medición 5

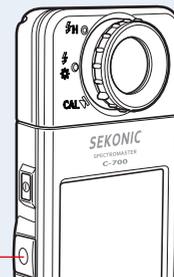
Pantalla Measurement (Medición)



Measurement
(medición)



5. Pulse el botón de la memoria 7 para memorizar los valores de la fuente de luz y vincular la lectura con el nombre del título creado.

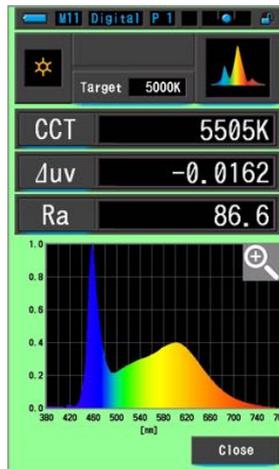


Botón de la memoria 7

6-3-2

**Recuperar los resultados de la medición
Pantalla [Memory Recall] ([Recuperar memoria])**

La pantalla Memory Recall (Recuperar memoria) permite elegir un título y número de memoria que visualizar y observar los valores almacenados en esa combinación específica.

**Pantalla de espectro de Memory Recall
(Recuperar memoria)**

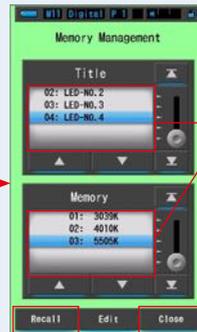
Operación

1. Toque el botón [Memory Management] ([Gestión de memoria]) de la Tool Box (Caja de herramientas).
Se mostrará la pantalla de Gestión de la memoria.
2. Seleccione el "Title" ("Título") y la "Memory" ("Memoria") que desea recuperar (tienen que quedar marcados con un fondo azul).

Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)



Pantalla Memory Management
(Gestión de memoria)



Mueva el Título y luego el número de la Memoria hacia el fondo azul para seleccionarlos.

Botón [Recall] (Recuperar) Botón [Close] ([Cerrar])

3. Toque el botón [Recall] ([Recuperar]).

El medidor visualizará el modo de visualización indicado al memorizar la fuente de luz. Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Close] ([Cerrar]).

4. Confirme el contenido de la memoria.

Modo de visualización cuando se visualiza el elemento memorizado.

En el modo Memory Recall (Recuperar memoria), el color de fondo cambia a verde.

El título de la memoria del valor recuperado aparece cada dos segundos en la barra de estado.

Ej.)

Modo Memory Recall (Recuperar memoria) Pantalla Spectrum (Espectro)

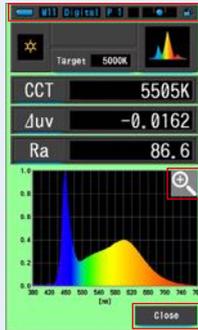
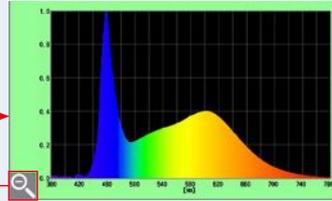


Gráfico de distribución del espectro Visualización ampliada



Botón [Close] ([Cerrar])

AVISO

- Sólo la lectura actual se puede memorizar en el modo [Spectrum Comparison] ([Comparación de espectro]). Si se visualiza la pantalla Spectrum Comparison (Comparación de espectro) cuando se pulsa el botón de la memoria, los datos guardados se visualizarán en la pantalla Spectrum (Espectro).
- En el modo Memory Recall (Recuperar memoria), la medición no se puede llevar a cabo.

5. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

Regresa a la pantalla Measurement (Medición).

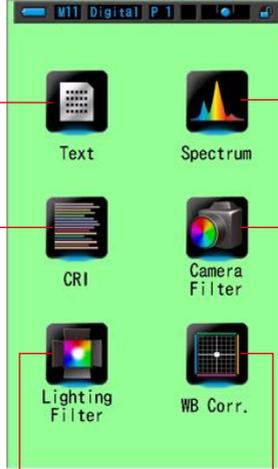
Cambiar el modo de visualización de Memory Recall (Recuperar memoria)

Toque el icono [Modo de visualización] en el modo Memory Recall (Recuperar memoria) y aparecen los modos de visualización disponibles de recuperación de memoria. Toque cada icono para visualizar un modo de visualización específico (Modo Memory Recall (Recuperar memoria)).

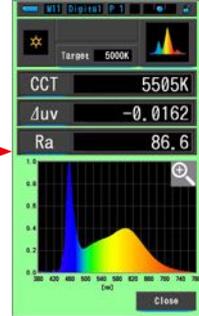
Modo Text (Texto) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)



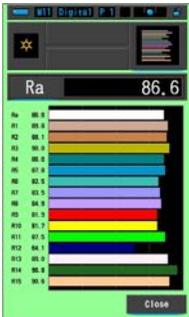
Modo Memory Recall (Recuperar memoria) Pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización)



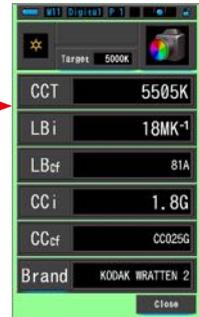
Modo Spectrum (Espectro) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)



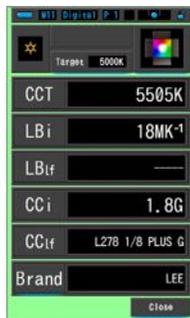
Modo CRI (IRC) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)



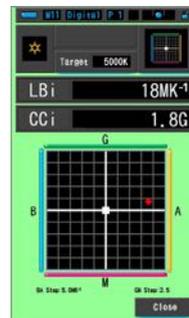
Modo Memory Recall (Recuperar memoria) Modo Camera Filter (Filtro de cámara)



Modo Lighting Filter (Filtro de iluminación) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)



Modo Memory Recall (Recuperar memoria) Modo WB Corr. (Corrección de balance de blancos)



N.º	Icono de modo de visualización	Nombre de la parte	Descripción
1	 Text	Icono [Text] ([Texto]) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)	Visualiza los 5 elementos seleccionados por el usuario en valores numéricos. (➔ P33)
2	 Spectrum	Icono Spectrum (Espectro) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)	Visualiza los 3 valores seleccionados por el usuario y el gráfico de la distribución del espectro. (➔ P36)
3	 CRI	Icono [CRI] ([IRC]) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)	Visualiza el CRI (RA) (IRC (RA)) promedio seleccionado o el CRI (IRC) individual (R1 a R15). Cada CRI (IRC) se visualiza en un gráfico de barras. (➔ P43)
4	 Camera Filter	Icono [Camera Filter] ([Filtro de cámara]) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)	Visualiza los valores de corrección y los nombres de filtro de cámara necesarios para ajustar la fuente de medición a la temperatura de color de destino. (➔ P45)
5	 Lighting Filter	Icono [Lighting Filter] ([Filtro de iluminación]) del modo Memory Recall (Recuperar memoria)	Visualiza los valores de corrección y los nombres de filtro de la fuente de iluminación necesarios para ajustar la fuente de medición a la temperatura de color de destino. (➔ P48)
6	 WB Corr.	Modo Memory Recall (Recuperar memoria) [WB Corr.] ([Corrección de balance de blancos]) Icono	Visualiza la diferencia entre el valor de la medición actual y la temperatura de color de referencia en un gráfico de balance de blancos. (➔ P57)

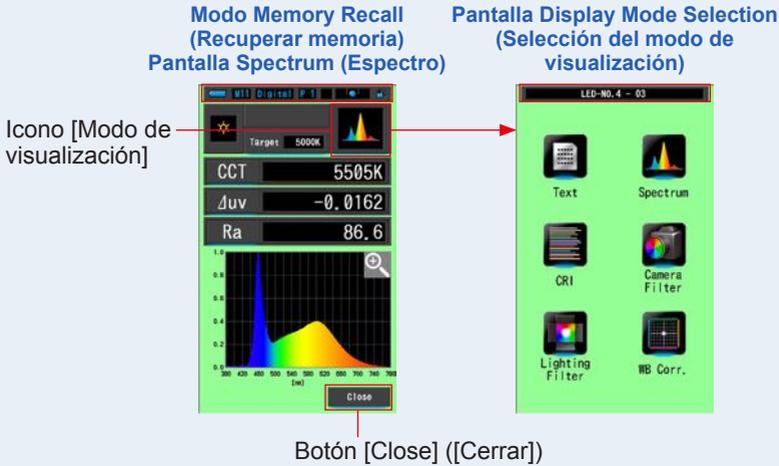
**NOTA**

El contenido del modo Memory Recall (Recuperar memoria) visualiza los elementos de la pantalla seleccionados en la pantalla Measurement (Medición) actual en lugar de elementos de la pantalla en el momento en que fueron memorizados.

Operación

1. Toque el icono [Modo de visualización] en el modo Memory Recall (Recuperar memoria).

Se mostrarán los modos de visualización del modo Memory Recall (Recuperar memoria). El título de la memoria del valor recuperado aparece cada dos segundos en la barra de estado.



2. Toque el icono [Modo de visualización] que desea visualizar.

Pasa a cada pantalla del modo de visualización.

3. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

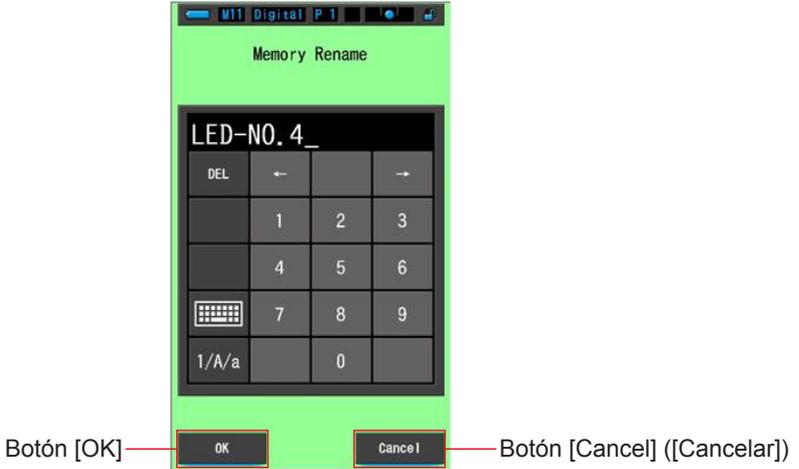
Regresa a la pantalla Measurement (Medición).

6-3-3

Cambiar el nombre de un título de la memoria Pantalla [Memory Rename] ([Cambiar nombre de la memoria])

El título de las mediciones de la memoria se puede cambiar.

Pantalla Memory Rename (Cambiar nombre de memoria)



Operación

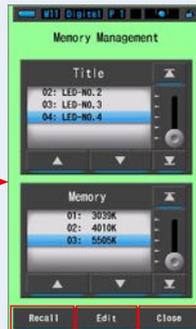
1. Toque el botón [Memory Management] ([Gestión de memoria]) de la Tool Box (Caja de herramientas).

Se mostrará la pantalla de Gestión de la memoria.

Pantalla Tool Box (Caja de herramientas)



Pantalla Memory Management (Gestión de memoria)



Botón [Recall] ([Recuperar]) Botón [Edit] ([Editar]) Botón [Close] ([Cerrar])

2. Toque el botón [Edit] ([Editar]).

Se mostrará la pantalla Editar memoria.

Pantalla Memory Management
(Gestión de la memoria)



Botón [Edit]
([Editar])

Pantalla Memory Edit
(Editar memoria)



Botón [Close]
([Cerrar])

Botón [Rename] ([Cambiar nombre]) Botón [Clear] ([Borrar])

3. Seleccione el "Title" ("Título") y la "Memory" ("Memoria") a borrar con las posiciones de fondo azul.

4. Touch the [Rename] ([Cambiar nombre]) button.

Memory Rename screen will be displayed.

Pantalla Memory Edit
(Editar memoria)



Botón [Rename] ([Cambiar nombre])

Pantalla Memory Rename
(Cambiar nombre de memoria)



5. Introduzca el título de la memoria que desee cambiar. (➔ P19)

Utilice el teclado para crear un nombre para el valor en la memoria.

Pantalla Memory Rename (Cambiar nombre de memoria)



Botón [OK]



Botón [Cancel] ([Cancelar])

6. Toque el botón [OK].

Confirme y vuelva a la pantalla Editar memoria.

Para volver a la pantalla Editar memoria sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Se introduce el título de la memoria.

7. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

Cerrar y volver a la pantalla de Gestión de la memoria. Toque el botón [Close] ([Cerrar]) para volver a la pantalla Measuring (Medición).

Pantalla Memory Management (Gestión de la memoria)



Botón [Close] ([Cerrar])

Pantalla Memory Edit (Editar memoria)



Botón [Close] ([Cerrar])

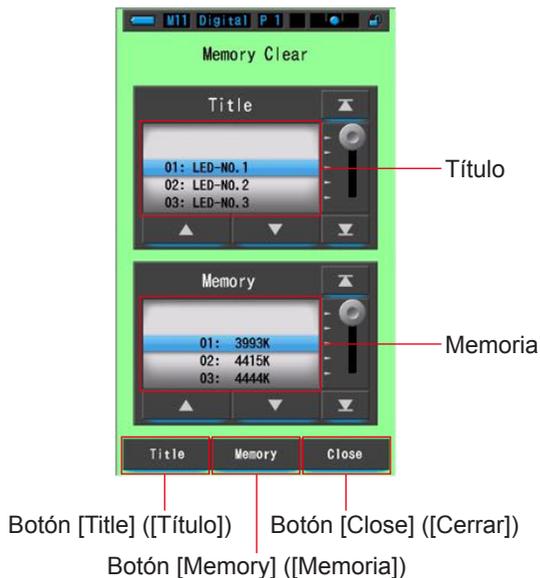
6-3-4

Eliminación de los resultados guardados de la medición Pantalla [Memory Clear] ([Borrar memoria])

Se pueden eliminar los valores de las mediciones memorizadas de forma individual o todos a la vez.

En Memory Clear (Borrar memoria), los títulos y el contenido de la memoria (números de memoria y los valores de medición) se visualizan en el orden en que fueron registrados.

Pantalla Memory Clear (Borrar memoria)



Operación

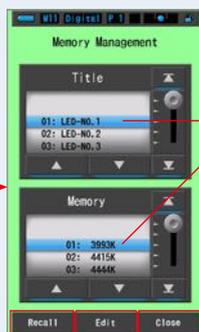
1. Toque y seleccione el botón [Memory Management] ([Gestión de memoria]) que se encuentra en la Tool Box (Caja de herramientas).

Se mostrará la pantalla de Gestión de la memoria.

Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)



Pantalla Memory Management
(Gestión de memoria)



La barra azul indica el elemento seleccionado.

Botón [Close] ([Cerrar])

Botón [Recall] ([Recuperar]) Botón [Edit] ([Editar])

2. Toque el botón [Edit] ([Editar]).

Se mostrará la pantalla Editar memoria.

Pantalla Memory Management
(Gestión de la memoria)



Pantalla Memory Edit
(Editar memoria)



Botón [Edit] ([Editar])

3. Seleccione el "Title" ("Título") y la "Memory" ("Memoria") cuyo nombre cambiar con las posiciones de fondo azul.

4. Toque el botón [Clear] ([Borrar]).

Se mostrará la pantalla Memory Clear (Borrar memoria).

Pantalla Memory Edit
(Editar memoria)



Botón [Clear]
([Borrar])

Pantalla Memory Clear
(Borrar memoria)



Botón [Close]
([Cerrar])

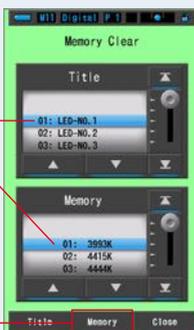
Botón [Title] ([Título]) Botón [Memory] ([Memoria])

[Borrar valores individuales]

1. Seleccione el título para visualizar el valor memorizado que desea borrar. A continuación, seleccione el valor de la fuente de luz específica bajo dicho título (si se ha memorizado más de un valor).
2. Toque el botón [Memory] ([Memoria]).

Se visualizará la pantalla de confirmación de Memory Clear (Borrar memoria).
Se visualizará el mensaje "Remove the selected memory data. Are you sure?"
("Eliminar de la memoria los datos seleccionados. ¿Está seguro?").

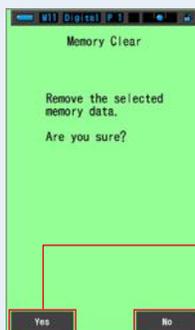
Pantalla Memory Clear
(Borrar memoria)



Seleccione el título y, a continuación, la memoria que desea borrar.

Botón [Memory]
([Memoria])

Pantalla de confirmación de
Memory Clear (Borrar memoria)



Botón [YES]
([Sí])

Botón [NO]

3. Toque el botón [Yes] ([Sí]).

Se visualizará una barra de progreso mientras se borra la memoria.

Cuando la memoria se haya borrado, el medidor regresará a la pantalla Memory Clear (Borrar memoria).

Repita los pasos 1-3 para borrar (eliminar) memorias adicionales (datos guardados).

Si decide no borrar una memoria (datos guardados), toque el botón [No] para regresar a la pantalla Memory Clear (Borrar memoria).

Pantalla de procesamiento de Memory Clear (Borrar memoria)



Pantalla Memory Clear (Borrar memoria)



El número de memorias cambiará.

Botón [Close] ([Cerrar])

La memoria seleccionada se borrará, y los números posteriores al número seleccionado disminuirán en uno.

4. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

Vuelve a la pantalla Editar memoria.

Cuando no borre otras memorias, toque el botón [Close] ([Cerrar]). Vuelve a la pantalla Editar memoria.

[Borrar todo]

1. Seleccione el "Title" ("Título") que desea borrar (tiene que quedar marcado con un fondo azul).

Seleccione el "Title" ("Título") que desea borrar.

2. Toque el botón [Title] ([Título]).

Esta acción borrará el título. Se borrarán todos los datos de memoria vinculados a dicho título.

Se visualizará la pantalla de confirmación de Memory Clear (Borrar memoria).

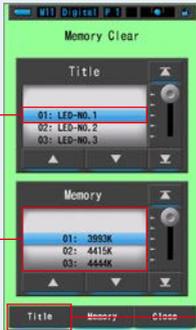
Se visualizará el mensaje "Remove the selected memory title. Are you sure?" ("Eliminar de la memoria el título seleccionado. ¿Está seguro?").

Pantalla Memory Clear (Borrar memoria)

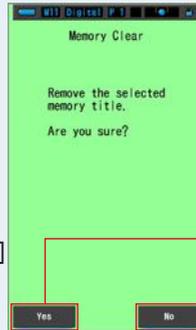
Pantalla de confirmación de Memory Clear (Borrar memoria)

Mueva el título en el fondo azul para seleccionarlo.

Se visualizarán todas las mediciones memorizadas vinculadas al título seleccionado.



Botón [Title] ([Título])



Botón [YES] ([SÍ])

Botón [NO]

3. Toque el botón [Yes] ([SÍ]).

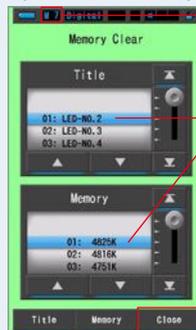
Se visualizará el mensaje "Deleting Memory. Please wait." ("Borrando la memoria. Por favor, espere."). Regresa a la pantalla Memory Clear (Borrar memoria) tras borrarla.

Si la barra de progreso está en curso, la operación de borrar se está ejecutando. Es posible que lleve algún tiempo en función del número de memorias que desea borrar. No realice otras tareas.

Si no desea borrar las memorias, toque el botón [No]. Regresa a la pantalla Memory Clear (Borrar memoria).

Pantalla de procesamiento de Memory Clear (Borrar memoria)

Pantalla Memory Clear (Borrar memoria)



El número de memorias cambiará.

Después de borrar la memoria seleccionada y sus datos vinculados, se visualizará el contenido del título 01.

Botón [Close] ([Cerrar])

4. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

Vuelve a la pantalla Editar memoria. Toque el botón [Close] ([Cerrar]) hasta volver a la pantalla Measurement (Medición).

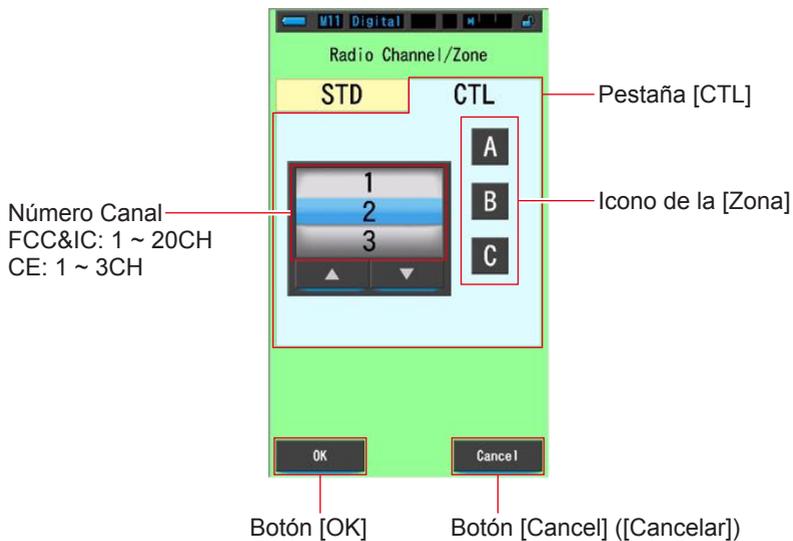
6-4

Ajuste del canal de radio (sólo C-700R)

Ajuste de la zona/canal de radio que se va a utilizar.

■ Ajuste de los canales ControlTL®

Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona)
Pantalla (ControlTL® Channel)
(Canal ControlTL®)



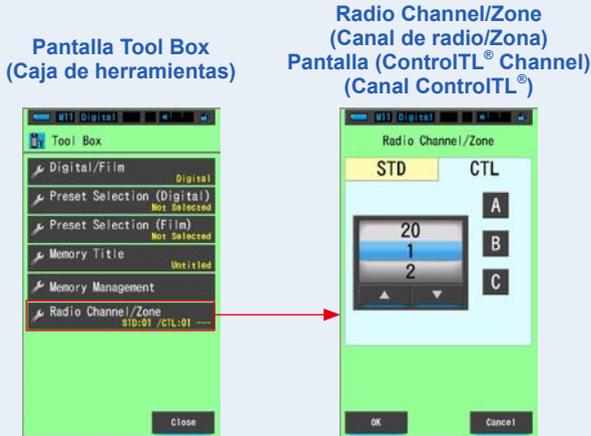
Operación

1. Toque el botón [Radio Channel/Zone] ([Canal de radio/Zona]) en la Tool Box (Caja de herramientas).

Se visualizará Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona).

2. Toque la pestaña [CTL].

Al seleccionar [Radio Channel/Zone] ([Canal de radio/Zona]), se visualiza la pestaña [CTL].



3. Seleccione el número de canal. (FCC&IC: 1 ~ 20, CE: 1 ~ 3)

Seleccione el número de canal que desea utilizar.

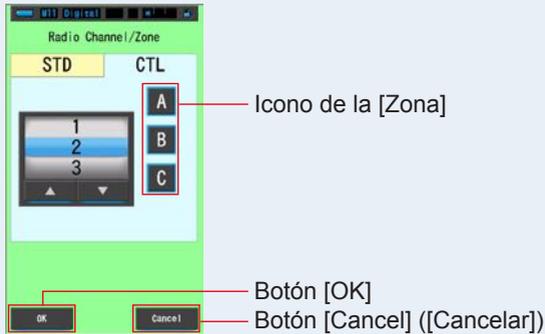


4. Toque el icono de la [Zona].

Establezca una o más zonas (A, B, C).

Se visualizarán las zonas seleccionadas y se rodearán en color azul.

Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona) Pantalla (ControlTL® Channel) (Canal ControlTL®)



5. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

6. Confirme el canal ajustado y las zonas en la pantalla Measurement (Medición).

Los ajustes del botón se visualizan en la esquina inferior izquierda.

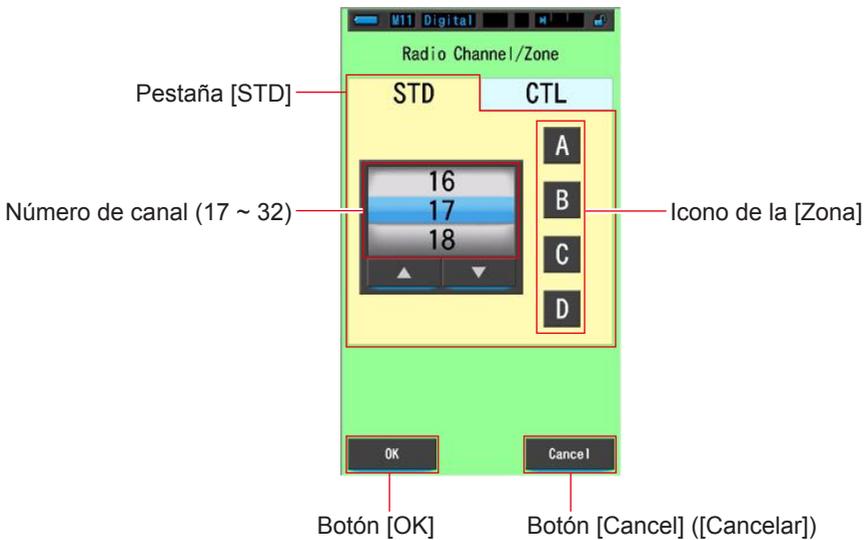
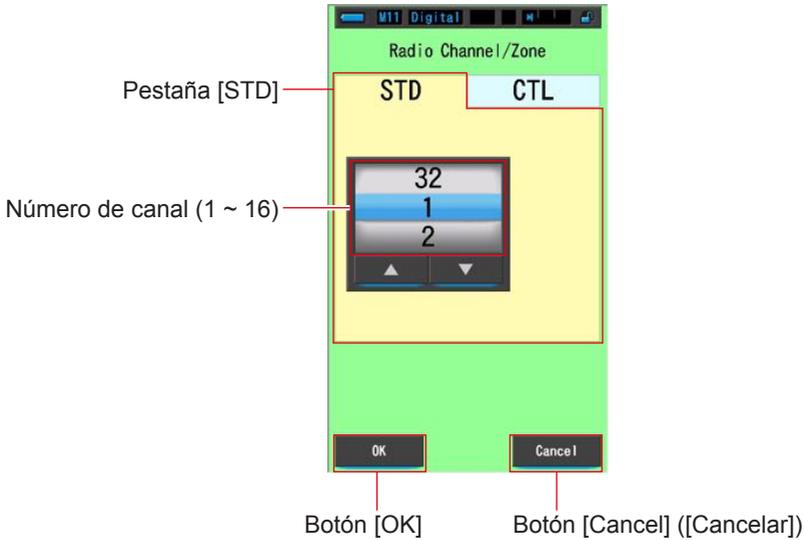
Pantalla Measurement (Medición)



Se han ajustado el canal ControlTL® y las zonas.

■ Ajuste de los canales estándar

Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona) Pantalla (Standard Channel) (Canal estándar)



Operación

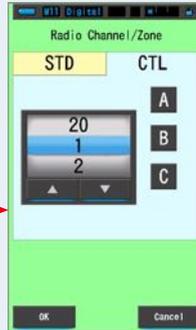
1. Toque el botón [Radio Channel/Zone] ([Canal de radio/Zona]) en la Tool Box (Caja de herramientas).

Se visualizará Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona).

Pantalla Tool Box
(Caja de herramientas)



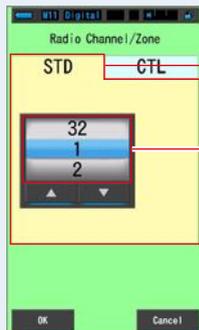
Radio Channel/Zone
(Canal de radio/Zona)
Pantalla (ControlTL® Channel)
(Canal ControlTL®)



2. Toque la pestaña [STD].

Se visualizarán los canales estándar.

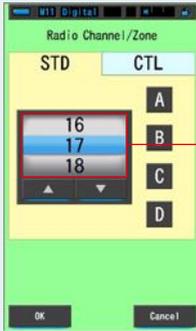
Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona)
Pantalla (Standard Channel) (Canal estándar)



3. Seleccione el número de canal (1 ~ 32).

Seleccione el número de canal que desea utilizar.

Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona)
Pantalla (Standard Channel) (Canal estándar)



Número de canal (1 ~ 32)

4. Toque el icono de la [Zona].

Cuando un número de canal se ajusta del número 17 al 32, será posible seleccionar las zonas (A, B, C, D).

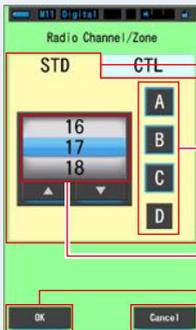
Seleccione la zona donde se disparará el flash.

Canal 1 a 16: No es posible seleccionar ninguna zona

Canal 17 a 32: Pueden ajustarse un máximo de 4 zonas (A, B, C, D).

Se visualizará la zona seleccionada y se rodeará en color azul.

Radio Channel/Zone (Canal de radio/Zona)
Pantalla (Standard Channel) (Canal estándar)



Pestaña [STD]

Icono del [Número de la zona]

Número de canal (17 ~ 32)

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

5. Toque el botón [OK].

Se confirma y se vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

Para volver a la pantalla Measurement (Medición) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

6. Confirme el canal ajustado y las zonas en la pantalla Measurement (Medición).

Los ajustes del botón se visualizan en la esquina inferior izquierda.

Pantalla Measurement (Medición)



Se visualiza el contenido del ajuste.

Se ajusta el canal estándar.



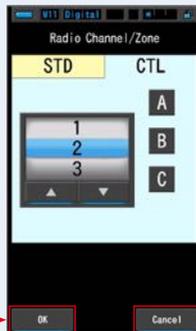
NOTA

- Toque el botón [Radio Channel/Zona] ([Canal de radio/Zona]) en la pantalla Measurement (Medición) para visualizar la pantalla Radio Channel/Zona (Canal de radio/Zona). El color de fondo es el negro.
- Cuando pase a la pantalla Radio Channel/Zona (Canal de radio/Zona) mediante el botón [Radio Channel/Zona] ([Canal de radio/Zona]), toque el botón [OK] o el botón [Cancel] ([Cancelar]) para volver a la pantalla Measurement (Medición).

Pantalla Measurement (Medición)

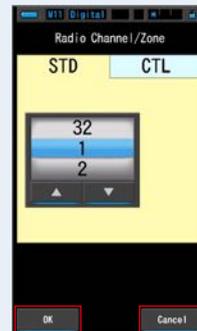


Radio Channel/Zona (Canal de radio/Zona) Pantalla (ControlTL® Channel) (Canal ControlTL®)



Botón [OK] Botón [Cancel] ([Cancelar])

Radio Channel/Zona (Canal de radio/Zona) Pantalla (Standard Channel) (Canal estándar)



Botón [OK] Botón [Cancel] ([Cancelar])

- Independientemente de la pantalla en la que ajuste Radio Channel/Zona (Canal de radio/Zona), los últimos ajustes se reflejarán en ambas pantallas.

7. Ajustes del medidor Pantalla [Setting] ([Ajustes])

7-1 Ajustar elementos

Aquí puede personalizar su medidor para que se adapte a sus preferencias.

Pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización)



Icono [Setting] ([Ajustes])

Setting (Ajustes) Pantalla de la página 1



*1

A la página 2

Setting (Ajustes) Pantalla de la página 2



*2

A la página 1 A la página 3

Setting (Ajustes) Pantalla de la página 3



A la página 2

Botón [Close] ([Cerrar])

*1: Los modelos vendidos en algunos países no muestran la iluminancia y la exposición en "fc (fc·s)" debido a restricciones legales. En este caso, la unidad de iluminancia no se muestra.

*2: Indicado sólo para el modelo C-700R.

Operación

1. Toque el icono [Setting] ([Ajustes]) de la pantalla de Modo de visualización.

Se visualizarán los ajustes.

2. Toque los iconos de un incremento [▲][▼] para visualizar la página que desee.

3. Toque el nombre del ajuste que desee.

Se visualizará la pantalla de dicho ajuste.

Al tocar el botón [Close] ([Cerrar]), se vuelve a la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización).

7-1-1 Lista de elementos

Los elementos de la pantalla Setting (Ajustes) son los siguientes.

Nombre del elemento	Descripción
Customize (Personalizar)	
Shutter Speed Step (Incremento de la velocidad del obturador)	Seleccione la velocidad del obturador entre 1 step (Incremento de 1), 1/3 step (Incremento de 1/3) o 1/2 step (Incremento de 1/2). (➔ P127)
LB Step (Incrementos LB)	Seleccione el incremento de visualización del índice LB entre incrementos de 1MK ⁻¹ , 1daMK ⁻¹ (sin separador decimal) e incrementos de 0,1 daMK ⁻¹ (con separador decimal). (➔ P130)
Camera Filter Brand (Marca del filtro de la cámara)	Elija KODAK WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE como marca del filtro de cámara. (➔ P132)
Lighting Filter Brand (Marca del filtro de iluminación)	Elija LEE, ROSCO CINEGEL o ROSCO E-COLOUR+ como marca del filtro de iluminación. (➔ P134)
White Balance Step (Incremento del balance de blancos)	Determine el incremento 1 para un cuadro de la cuadrícula en la pantalla [WB Corr.] ([Corrección de balance de blancos]) de los rangos siguientes. BA: 0,5 ~ 100,0 MK ⁻¹ GM: 0,5 ~ 20,0. (➔ P136)
Unit of Illuminance (Unidad de iluminancia)*	Seleccione la unidad entre lx (lx·s), fc (fc·s) o ambos para medir la iluminancia. (➔ P138)
Spectrum Y-axis Scale (Escala del eje Y del espectro)	Seleccione entre Relative (Relativo), Auto (Automático) o Spectral radiant intensity (Intensidad radiante espectral). (➔ P140)
Auto Power Off (Apagado automático)	Seleccione el tiempo que transcurrirá antes de que el medidor se apague automáticamente después del último uso (5min, 10min, 20min, No Auto Power Off (Sin apagado automático)). Si No Auto Power Off (Sin apagado automático) está ajustado, la función de Apagado Automático (Auto off) no estará activada. (➔ P143)
Backlight Brightness (Brillo de la retroiluminación)	Seleccione el brillo de la retroiluminación de la LCD entre Dark (Oscuro), Normal (Normal) o Bright (Luminoso). (➔ P145)
Auto Dimmer (Oscurcimiento automático)	Seleccione el tiempo que transcurrirá antes de que la retroiluminación se oscurezca después del último uso para ahorrar energía o ajustar la visibilidad según las condiciones de iluminación del entorno. (20sec (20 s.), 40sec (40 s.), 60sec (60 s.), No Dimmer (Sin oscurecimiento)) (➔ P147)
Language (Idioma)	Seleccione el idioma que se visualizará en el panel táctil entre English (Inglés), Japanese (Japonés) o Chinese (Chino). (➔ P149)
Radio System Preference (Preferencia del sistema de radio) (sólo para el C-700R)	Seleccione entre ControlTL (ControlTL), Standard (Estándar), ControlTL+Standard (ControlTL+Estándar) o Not in Use (Sin utilizar). (➔ P151)
Reset Customized Items (Restablecer elementos personalizados)	Recupera los ajustes por defecto (restablece) únicamente del contenido de "Customize" ("Personalizar") de Setting (Ajustes) (11 elementos para el C-700 y 12 elementos para el C-700R). (➔ P153)
Editar un ajuste preestablecido	
Preset Editing (Editar valores preestablecidos)	Edita un ajuste preestablecido para Film (Carrete) o Digital (Digital) por separado. (➔ P154)
Dark calibration (Calibración oscura)	
Dark calibration (Calibración oscura)	Realiza una calibración oscura. (➔ P168)
Visualizar información	
Información del producto	Visualiza la información del producto. (➔ P171)
Regulation (Regulación)	Visualiza las regulaciones o las certificaciones con las que cumple el medidor. (➔ P173)

* Los modelos vendidos en algunos países no visualizan la iluminancia y la exposición en "fc (fc·s)" debido a restricciones legales.

7-2 Customize (Personalizar)

Puede ajustar el contenido de visualización de 11 elementos (C-700), 12 elementos (C-700R) en Customize (Personalizar) (páginas 1 y 2 de Setting (Ajustes)) para personalizar el medidor según sus preferencias. El ajuste actual para cada elemento se visualiza en letras amarillas.

Setting (Ajustes)
Pantalla de la página 1



Setting (Ajustes)
Pantalla de la página 2



Elemento
(letras de color
blanco)

Valor del ajuste
actual
(letras de color
amarillo)

Operación

1. Toque el icono [Setting] ([Ajustes]) de la pantalla de Modo de visualización.

Se visualizarán los ajustes.

2. Toque los iconos de un incremento [▲][▼] para visualizar la página que desee.

3. Toque el elemento que desee.

Se visualizará la pantalla del elemento.

Al tocar el botón [Close] ([Cerrar]), se vuelve a la pantalla Display Mode Selection (Selección del modo de visualización).

7-2-1

Especificaciones de los elementos

Las especificaciones de cada elemento de "Customize" ("Personalizar") son las siguientes.

N.º	Nombre del ajuste	Elemento				(Valor predeterminado)
1	Shutter Speed Step (Incremento de la velocidad del obturador)	Incremento de 1	Incremento de 1/3	Incremento de 1/2	-	Incremento de 1
2	LB Step (Incrementos LB)	1MK ⁻¹ Step (Incrementos de 1 MK ⁻¹)	1daMK ⁻¹ Step (Incrementos de 1daMK ⁻¹)	0.1daMK ⁻¹ Step (Incrementos de 0,1 daMK ⁻¹)	-	1MK ⁻¹ Step (Incrementos de 1 MK ⁻¹)
3	Camera Filter Brand (Marca del filtro de la cámara)	KODAK WRATTEN 2	FUJIFILM	LEE	-	KODAK WRATTEN 2
4	Lighting Filter Brand (Marca del filtro de iluminación)	LEE	ROSCO CINEGEL	ROSCO E-COLOUR+	-	LEE
5	White Balance Step (Incremento del balance de blancos)	BA: De 0,5 a 100,0 MK ⁻¹ GM: 0.5 to 20.0 (De 0,5 a 20,0)				BA: 5MK ⁻¹ (5 MK ⁻¹) GM: 2.5
6	Unit of Illuminance (Unidad de iluminancia)*	lx (lx·s)+ fc (fc·s)	lx (lx·s)	fc (fc·s)	-	lx (lx·s)+ fc (fc·s)
7	Spectrum Y-axis Scale (Escala del eje Y del espectro)	Relative (Relativo)	Auto (Automático)	Spectral radiant intensity (Intensidad radiante espectral) 1.0µW to 100W·m ⁻² ·nm ⁻¹ (De 1,0 µW a 100 W·m ⁻² ·nm ⁻¹)		Relative (Relativo)
8	Auto Power Off (Apagado automático)	5min (5 min)	10 min (10 min)	20 min (20 min)	No Auto Power Off (Sin apagado automático)	5min (5 min)
9	Backlight Brightness (Brillo de la retroiluminación)	Dark (Oscuro)	Normal (Normal)	Bright (Luminoso)	-	Normal (Normal)
10	Auto Dimmer (Oscurcimiento automático)	20sec (20 s)	40sec (40 s)	60sec (60 s)	No Dimmer (Sin oscurecimiento)	20sec (20 s)
11	Language (Idioma)	English (Inglés)	Japanese (Japonés)	Chinese (Chino)	-	Seleccionado por defecto
12	Radio System Preference (Preferencia del sistema de radio)	ControlTL (ControlTL)	Standard (Estándar)	ControlTL +Standard (ControlTL +Estándar)	Not in Use (Sin utilizar)	ControlTL +Standard (ControlTL +Estándar)
13	Reset Customized Items (Restablecer elementos personalizados)	Al tocar el botón [OK], el contenido de Setting (Ajustes) recuperará sus valores por defecto.				-

* Los modelos vendidos en algunos países no visualizan la iluminancia y la exposición en "fc (fc·s)" debido a restricciones legales.



NOTA

- 1 MK⁻¹ equivale a 1 Mired.
- Según el Sistema Internacional de Unidades (SI), la unidad "MK⁻¹" ahora se utiliza en lugar de la unidad tradicional "Mired". En el Spectromaster C-700/700R se utiliza la última unidad.

7-2-2

Seleccionar el incremento de la velocidad del obturador

Seleccione la velocidad del obturador entre 1 step (Incremento de 1), 1/3 step (Incremento de 1/3) o 1/2 step (Incremento de 1/2).

Pantalla Shutter Speed Step (Incremento de la velocidad del obturador)



Valor por defecto

Velocidades del obturador que pueden seleccionarse (en segundos)

Incremento de 1 (Valor predeterminado)	1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400
Incremento de 1/3	1, 0.8, 0.6, 0.5, 0.4, 0.3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400
Incremento de 1/2	1, 0.7, 1/2, 1/3, 1/4, 1/6, 1/8, 1/10, 1/15, 1/20, 1/30, 1/45, 1/60, 1/90, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400

Operación

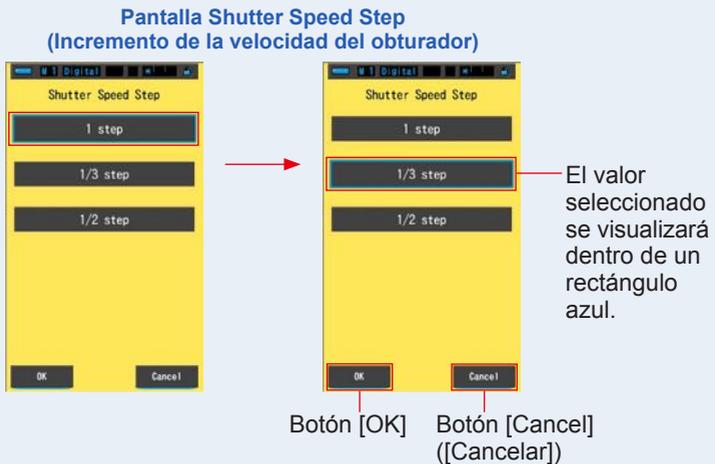
1. Toque el botón [Shutter Speed Step] ([Incremento de la velocidad del obturador]) en la página 1 de Setting (Ajustes).

Se visualizará el incremento de la velocidad del obturador.



2. Toque el incremento de la velocidad del obturador que desea utilizar.

Seleccione entre 1 step (Incremento de 1), 1/3 step (Incremento de 1/3) o 1/2 step (Incremento de 1/2).

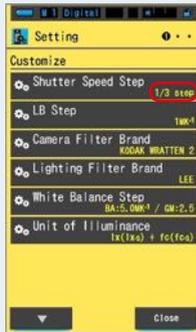


3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

El incremento de la velocidad del obturador quedará definido.

7-2-3

Seleccionar los incrementos LB

Seleccione el incremento de visualización del índice LB entre incrementos de 1MK^{-1} , 1daMK^{-1} (sin separador decimal) e incrementos de $0,1\text{daMK}^{-1}$ (con separador decimal).

Ej.) 38MK^{-1} se visualiza como 38MK^{-1} en incrementos de 1MK^{-1} , 4MK^{-1} en incrementos de 1daMK^{-1} , y $3,8\text{MK}^{-1}$ en incrementos de $0,1\text{daMK}^{-1}$.

Pantalla LB Step (Incrementos LB)

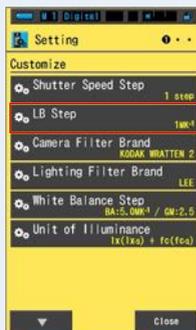


Operación

1. Toque el botón [LB Step] ([Incrementos LB]) en la página 1 de Setting (Ajustes).

Se visualizará el incremento LB.

Pantalla Setting (Ajustes)



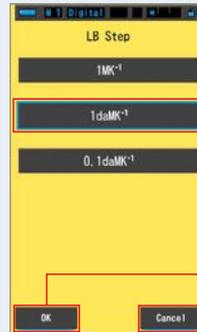
Pantalla LB Step (Incrementos LB)



2. Toque el valor que desea utilizar para el incremento LB.

Seleccione el valor para el incremento LB.

Pantalla LB Step (Incrementos LB)



El valor seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

Ejemplo de visualización de la pantalla Measurement (Medición)

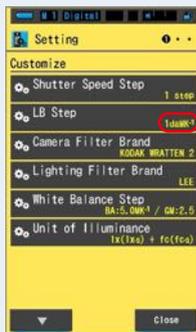


3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

El incremento LB quedará definido.



NOTA

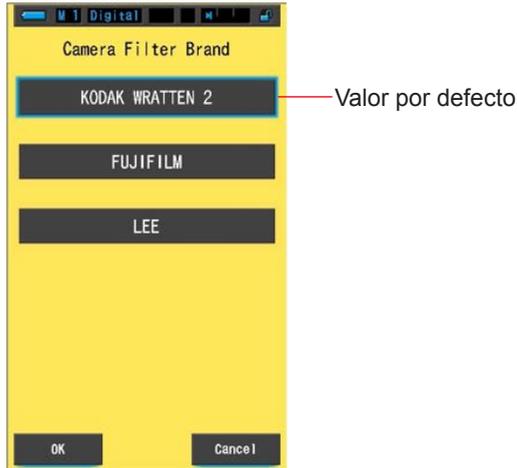
- 1 MK⁻¹ equivale a 1 Mired.
- Según el Sistema Internacional de Unidades (SI), la unidad "MK⁻¹" ahora se utiliza en lugar de la unidad tradicional "Mired". En el Spectromaster C-700/700R se utiliza la última unidad.

7-2-4

Seleccionar la marca del filtro de la cámara

Elija KODAK WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE como marca del filtro de cámara.

Pantalla Camera Filter Brand (Marca del filtro de la cámara)



Operación

1. Toque el botón [Camera Filter Brand] ([Marca del filtro de la cámara]) en la página 1 de Setting ([Ajustes]).

Se visualizará la marca del filtro de la cámara.



2. Toque la marca del filtro de la cámara que desea utilizar.

Seleccione la marca del filtro de la cámara utilizada.

Pantalla Camera Filter Brand (Marca del filtro de la cámara)



La marca seleccionada se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

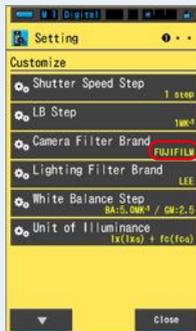
Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

La marca del filtro de la cámara quedará definida.

7-2-5

Seleccionar la marca del filtro de iluminación

Seleccione LEE, ROSCO CINEGEL o ROSCO E-COLOUR+ como la marca del filtro de iluminación.

Pantalla Lighting Filter Brand (Marca del filtro de iluminación)

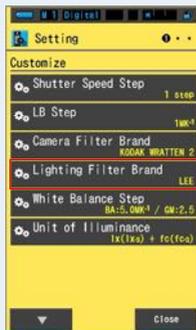


Operación

1. Toque el botón [Lighting Filter Brand] ([Marca del filtro de iluminación]) en la página 1 de Setting (Ajustes).

Se visualizará la marca del filtro de iluminación.

Pantalla Setting (Ajustes)



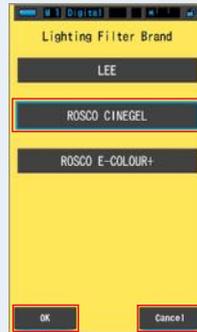
Pantalla Lighting Filter Brand (Marca del filtro de iluminación)



2. Toque la marca del filtro que desea utilizar.

Seleccione la marca del filtro de la iluminación utilizada.

Pantalla Lighting Filter Brand (Marca del filtro de iluminación)



La marca seleccionada se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

La marca del filtro de iluminación quedará definida.

7-2-6

Seleccionar el incremento del balance de blancos

Seleccione la unidad por incremento que se visualiza en la celda de la cuadrícula en [WB Corr.] ([Corrección de balance de blancos]) Modo de la pantalla Measurement (Medición) de un rango de BA: De 0,5 a 100,0 MK^{-1} , GM: de 0,5 to 20,0.

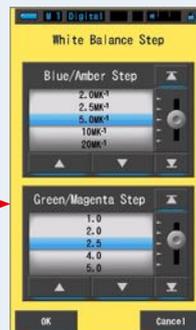
Pantalla White Balance Step (Incremento del balance de blancos)



Operación

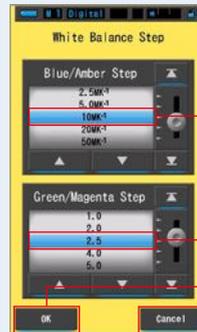
1. Toque el botón [White Balance Step] ([Incremento del balance de blancos]) en la página 1 de Setting (Ajustes).

Se visualizará el incremento del balance de blancos.

Pantalla Setting
(Ajustes)Pantalla White Balance Step
(Incremento del balance de blancos)

2. Seleccione el incremento del balance de blancos que desea utilizar.

Pantalla White Balance Step (Incremento del balance de blancos)

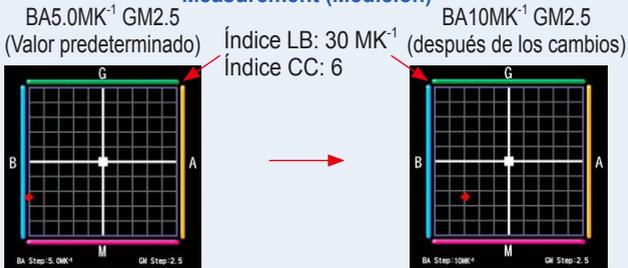


La barra azul indica el valor seleccionado.

Botón [OK]

Botón [Cancel] ([Cancelar])

Ejemplo de visualización de la pantalla Measurement (Medición)

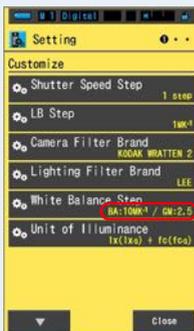


3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

El incremento del balance de blancos quedará definido.

7-2-7

Seleccionar la unidad de iluminancia

Seleccione la unidad para medir la iluminancia.

* Los modelos vendidos en algunos países no visualizan la iluminancia y la exposición en "fc (fc·s)" debido a restricciones legales. En este caso, el botón "Unit of Illuminance" ("Unidad de iluminancia") no se visualizará en la pantalla Setting (Ajustes).

Pantalla Unit of Illuminance (Unidad de iluminancia)

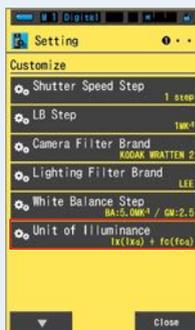


Operación

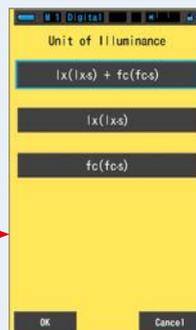
1. Toque el botón [Unit of Illuminance] ([Unidad de iluminancia]) en la página 1 de la pantalla Setting (Ajustes).

Se visualizará la unidad de iluminancia.

Pantalla Setting (Ajustes)



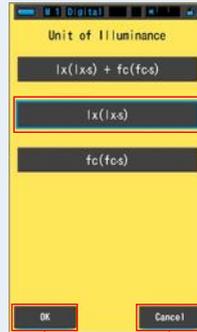
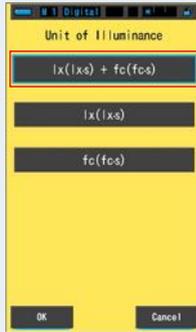
Pantalla Unit of Illuminance (Unidad de iluminancia)



2. Toque la unidad que desea utilizar.

Seleccione la unidad de iluminancia.

Pantalla Unit of Illuminance (Unidad de iluminancia)



El botón seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Confirma el ajuste y vuelve a la pantalla Setting (Ajustes).

Para volver a la pantalla Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

La unidad de iluminancia queda definida.

7-2-8

Seleccionar la escala del eje Y del espectro

Elija Relative (Relativo), Auto (Automático), o cualquier número específico de irradiancia espectral como valor máximo para el eje Y del espectro.

Pantalla Spectrum Y-axis Scale (Escala del eje Y del espectro)



Operación

1. Toque el botón [Spectrum Y-axis Scale] ([Escala del eje Y del espectro]) en la página 2 de Setting (Ajustes).

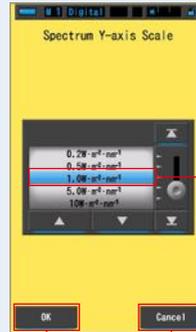
Se visualizará el valor máximo de visualización de la escala del eje Y del espectro.

Pantalla Setting
(Ajustes)Pantalla Spectrum Y-axis Scale
(Escala del eje Y del espectro)

2. Seleccione la escala del eje Y del espectro que desee.

Podrá seleccionar entre Relative (Relativo), Auto (Automático) o Spectral radiant intensity (Intensidad radiante espectral).

Pantalla Spectrum Y-axis Scale (Escala del eje Y del espectro)



La barra azul indica el valor seleccionado.

Botón [OK]

Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Confirma el ajuste y vuelve a la pantalla Setting (Ajustes).

Para volver a la pantalla Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



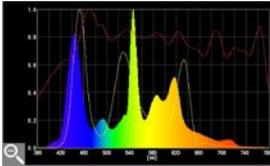
Se visualiza el contenido del ajuste.

La escala del eje Y del espectro quedará definida.

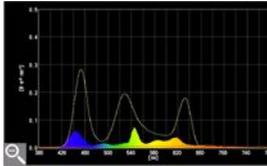
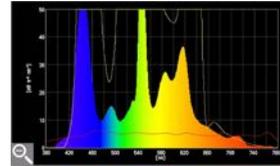


- Relative (relativo)..... Independientemente del brillo de la fuente de luz, el pico de brillo de cada medición y valores en la memoria se considera 1.0 para comparar las fuentes de luz en forma de gráfico del espectro.
- Auto (Automático)..... Se selecciona de forma automática el valor adecuado del eje Y y se puede comparar la irradiación espectral.
- Spectral Irradiance
(Irradiación espectral)..... Se puede seleccionar un valor específico desde 1.0u a $100 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{nm}^{-1}$.

Relative (Relativo)



Auto (Automático)

Spectral Irradiance
(Irradiación espectral)

7-2-9

Seleccionar el tiempo para el apagado automático

Seleccione el tiempo que transcurrirá antes de que el medidor se apague automáticamente después del último uso (5min, 10min, 20min, No Auto Power Off (Sin apagado automático)). Si No Auto Power Off (Sin apagado automático) está ajustado, la función de Apagado Automático (Auto off) no estará activada.

Pantalla Auto Power Off (Apagado automático)



Operación

1. Toque el botón [Auto Power Off] ([Apagado automático]) en la página 2 de Setting (Ajustes).

Se visualizará el tiempo para el apagado automático.

Pantalla Setting (Ajustes)



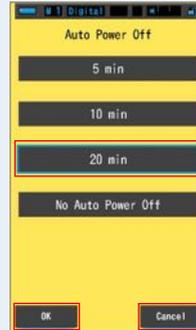
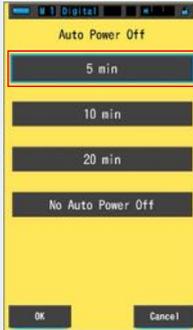
Pantalla Auto Power Off (Apagado automático)



2. Toque el tiempo que desee en la pantalla Auto Power Off (Apagado automático).

Seleccione entre 5min (5 min.), 10min (10 min.), 20min (20 min.) o No Auto Power Off (Sin apagado automático).

Pantalla Auto Power Off (Apagado automático)



El botón seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

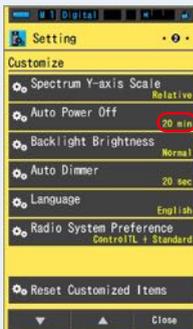
Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

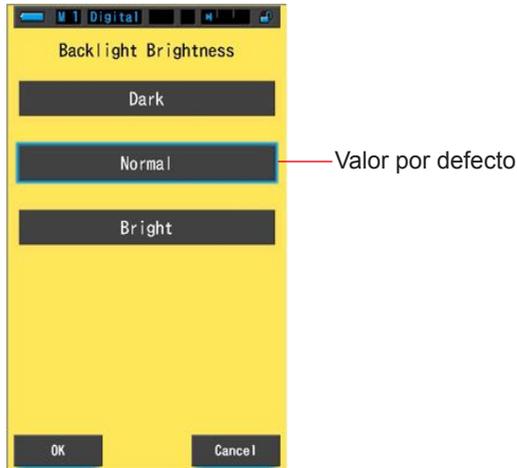
El tiempo para el apagado automático quedará definido.

7-2-10

Seleccionar el brillo de la retroiluminación

Seleccione el brillo de la retroiluminación de la LCD entre Dark (Oscuro), Normal (Normal) o Bright (Luminoso) para ahorrar energía o ajustar la visibilidad según las condiciones de iluminación del entorno.

Pantalla Backlight Brightness (Brillo de la retroiluminación)



Operación

1. Toque el botón [Backlight Brightness] ([Brillo de la retroiluminación]) en la página 2 de Setting (Ajustes).

Se visualizará el brillo de la retroiluminación.

Pantalla Setting (Ajustes)



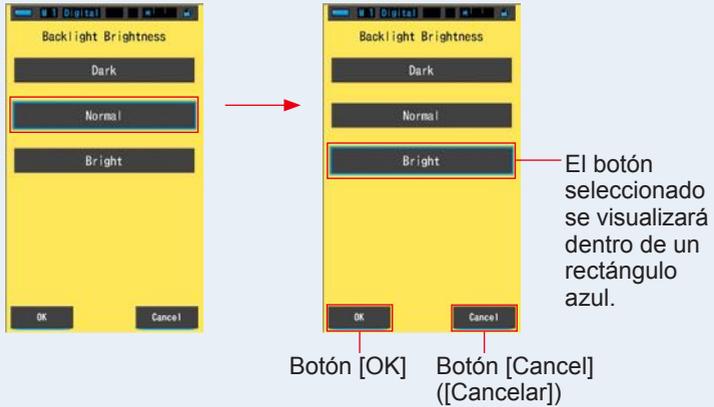
Pantalla Backlight Brightness (Brillo de la retroiluminación)



2. Toque el brillo que desee en la pantalla Backlight Brightness (Brillo de la retroiluminación).

Seleccione entre Dark (Oscuro), Normal (Normal) o Bright (Luminoso).

Pantalla Backlight Brightness (Brillo de la retroiluminación)

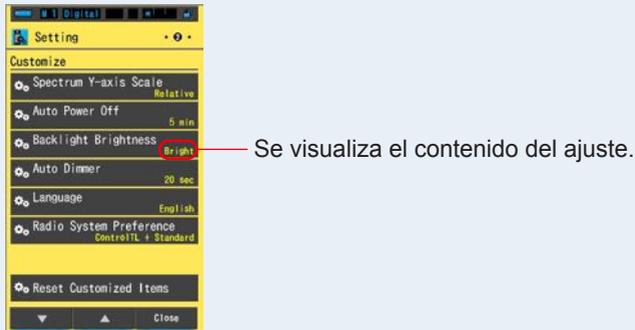


3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



El brillo de la retroiluminación quedará definido.

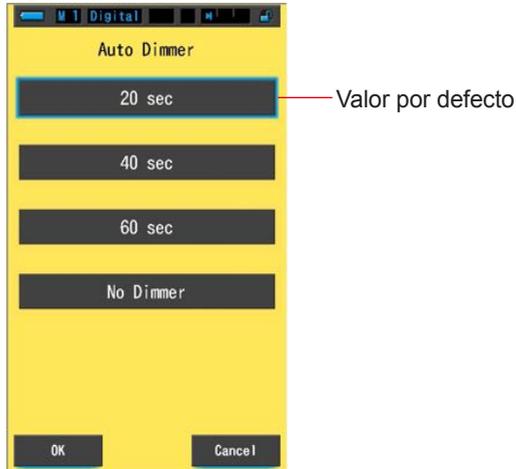
7-2-11

Seleccionar el tiempo para el oscurecimiento automático

Seleccione el tiempo que transcurrirá antes de que la retroiluminación se oscurezca después del último uso para ahorrar energía o ajustar la visibilidad según las condiciones de iluminación del entorno.

(20sec (20 s.), 40sec (40 s.), 60sec (60 s.) o No Dimmer (Sin oscurecimiento))

Pantalla Auto Dimmer (Oscurecimiento automático)



Operación

1. Toque el botón [Auto Dimmer] ([Oscurecimiento automático]) en la página 2 de Setting (Ajustes).

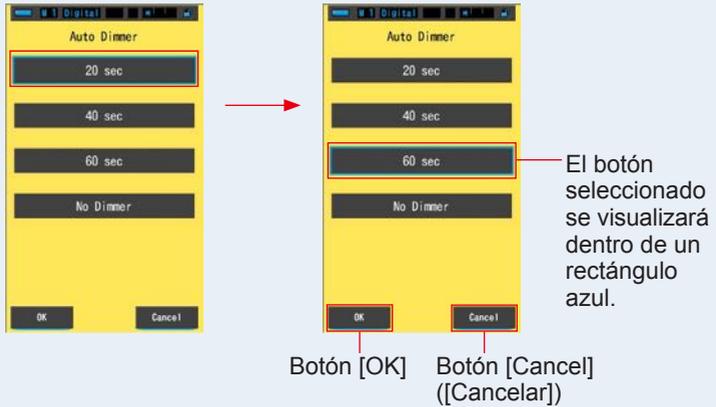
Se visualizará el tiempo para el oscurecimiento automático.



2. Toque el tiempo que desee en la pantalla Auto Dimmer (Oscuramiento automático).

Seleccione entre 20sec (20 s.), 40sec (40 s.), 60sec (60 s.) o No Dimmer (Sin oscuramiento).

Pantalla Auto Dimmer (Oscuramiento automático)

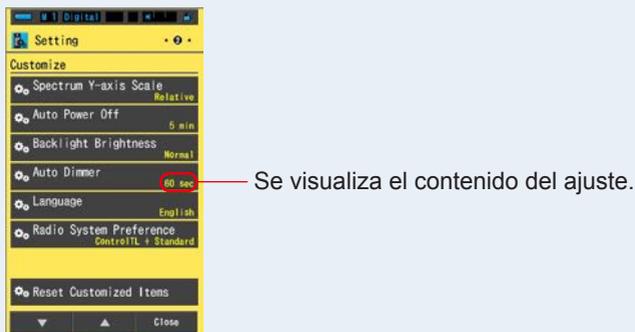


3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



El tiempo para el oscuramiento automático quedará definido.

7-2-12 Seleccionar el idioma

Seleccione el idioma que se visualizará en los ajustes o en el menú del medidor entre English (Inglés), Japanese (Japonés) o Chinese (Chino).

Pantalla Language (Idioma)



Operación

1. Toque el botón [Language] ([Idioma]) en la página 2 de Setting (Ajustes).

Se visualizará el idioma.

* Puede cambiar el ajuste de idioma la primera vez que enciende el medidor.

Pantalla Setting (Ajustes)



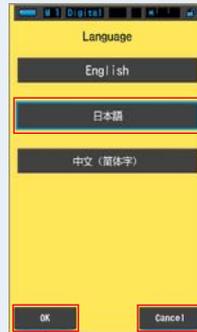
Pantalla Language (Idioma)



2. Toque el idioma que desea utilizar.

Podrá seleccionar entre inglés, japonés o chino.

Pantalla Language (Idioma)



El botón seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

El idioma queda definido.

7-2-13

Seleccionar la preferencia del sistema de radio (sólo para el C-700R)

Seleccione entre ControlTL (ControlTL), Standard (Estándar), ControlTL+Standard (ControlTL+Estándar) o Not in Use (Sin utilizar) como preferencia para el modo de flash de disparo por radio.

El ajuste por defecto es ControlTL+Standard (ControlTL+Estándar).

Pantalla Radio System Preference (Preferencia del sistema de radio)



Operación

1. Toque el botón [Radio System Preference] ([Preferencia del sistema de radio]) en la página 2 de Setting (Ajustes).

Se visualizará el tipo de preferencia del sistema de radio y la pantalla Not in Use (Sin utilizar).

Pantalla Setting (Ajustes)



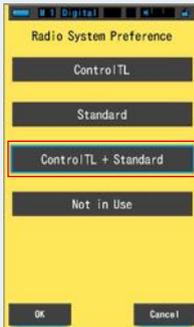
Pantalla Radio System Preference (Preferencia del sistema de radio)



2. Toque el sistema que desea utilizar.

Seleccione una de las 4 opciones. (ControlTL (ControlTL), Standard (Estándar), ControlTL+Standard (ControlTL+Estándar) o Not in Use (Sin utilizar))

Pantalla Radio System Preference (Preferencia del sistema de radio)



El botón seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

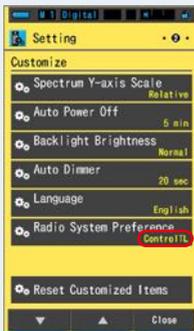
Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

Confirma los ajustes, y vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Setting (Ajustes)



Se visualiza el contenido del ajuste.

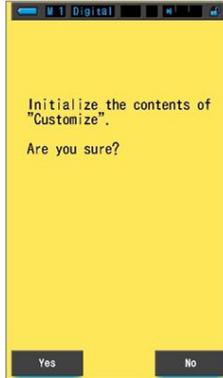
La preferencia del sistema de radio queda definida.

7-2-14

Reset Customized Items (Restablecer elementos personalizados)

Recupera los ajustes por defecto (restablece) únicamente del contenido de "Customize" ("Personalizar") de Setting (Ajustes).

Pantalla Reset Customized Items (Restablecer elementos personalizados)



Operación

1. Toque el botón [Reset Customized Items] ([Restablecer elementos personalizados]) en la página 2 de Setting (Ajustes). Se visualiza el mensaje "Initialize the contents of "Customize". Are you sure?" ("Inicializar el contenido de "Personalizar". ¿Está seguro?").

Pantalla Setting
(Ajustes)



Pantalla Reset Customized Items
(Restablecer elementos personalizados)



Botón [Yes]
([Sí])

Botón [NO]

2. Toque el botón [Yes] ([Sí]).

Los ajustes personalizados se restablecen. Una vez finalizada la inicialización, vuelve a Setting (Ajustes).

Para regresar a Setting (Ajustes) sin realizar la inicialización, toque el botón [No].

7-3

Editar valores preestablecidos

Los valores preestablecidos son una forma rápida de introducir ajustes en las recomendaciones de filtros fuente para la cámara/luz del C-700.

Puede crear y guardar ajustes preestablecidos para distintas condiciones de iluminación o efectos de color, y utilizarlos siempre que sea necesario.

El Spectromaster C-700/700R ha sido calibrado según los estándares de Sekonic. Sin embargo, si los valores de compensación indicados no consiguen la reproducción del color deseado o esperado, será necesario modificar los valores de compensación del filtro.

En este caso, si guarda los valores de compensación en la memoria como un número preestablecido y luego realiza mediciones, podrá visualizar los resultados con los valores compensados.

Igualmente, si utiliza varias temperaturas de color de destino, le resultará más sencillo ajustar la temperatura de color de destino recuperando uno de los valores preestablecidos desde la Tool Box (Caja de herramientas), aunque no introduzca una temperatura de color de destino cada vez.

En función de la cámara utilizada, seleccione entre [Preset Editing (Digital)] ([Editar valores preestablecidos (Digital)]) o [Preset Editing (Film)] ([Editar valores preestablecidos (Carrete)]).

Pantalla Preset Editing (Digital)
(Editar valores preestablecidos (Digital))

Pantalla Preset Editing (Film) (Editar valores preestablecidos (Carrete))



NOTA

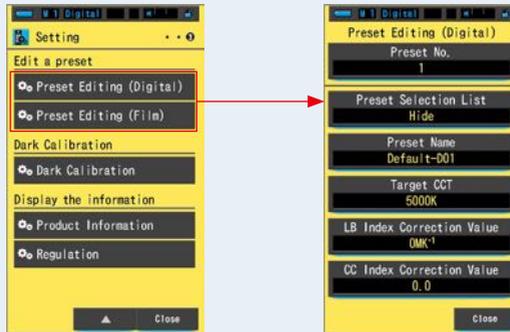
Pueden registrarse un máximo de 19 ajustes preestablecidos para cada opción (digital y carrete).

Operación

1. Toque el botón [Preset Editing (Digital)] ([Editar valores preestablecidos (Digital)]) o [Preset Editing (Film)] ([Editar valores preestablecidos (Carrete)]) en la página 3 de Setting (Ajustes).

Se visualizará la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos) de Setting (Ajustes).

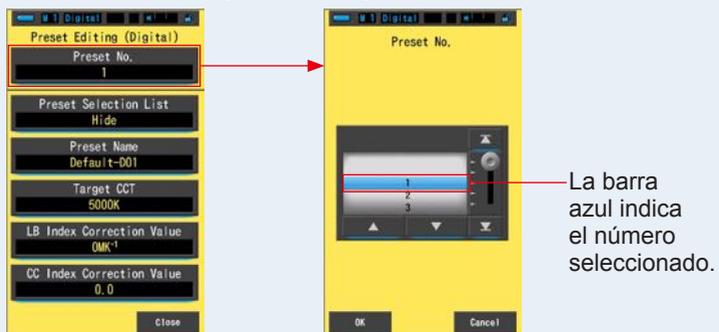
Pantalla Setting (Ajustes) Pantalla Preset Editing (Digital)
(Editar valores preestablecidos (Digital))



2. Toque el botón [Preset No.] ([N.º del ajuste preestablecido]).

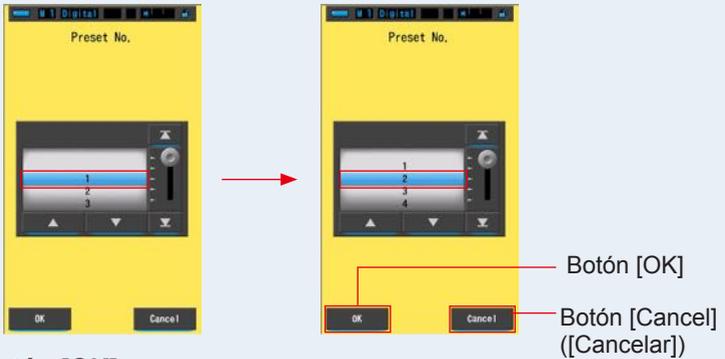
Se visualiza el número del ajuste preestablecido.

Pantalla Preset Editing (Digital)
(Editar valores preestablecidos (Digital)) Pantalla Preset No.
(N.º de ajuste preestablecido)



3. Seleccione el número del ajuste preestablecido que desea editar (1 ~ 19).

Pantalla Preset No. (N.º de ajuste preestablecido)



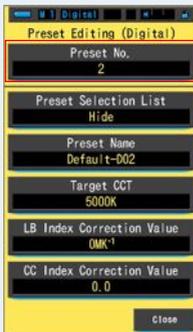
4. Toque el botón [OK].

El número se fija, y regresa a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos).

Se visualiza el número del ajuste preestablecido que desea editar.

Para regresar a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



5. Edite cada elemento de ajuste.

Consulte las páginas de referencia siguientes para obtener más información acerca de la edición de estos elementos.

- Preset Selection List (Lista de selección de ajustes preestablecidos) (► P157)
- Preset Name (Nombre del ajuste preestablecido) (► P159)
- Target CCT (CCT de destino) (► P161)
- LB Index Correction Value (Valor de corrección del índice LB) (► P164)
- CC Index Correction Value (Valor de corrección del índice CC) (► P166)

6. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

Regresa a Setting (Ajustes).

La edición de los valores preestablecidos se ha completado.

7-3-1

Visualizar la lista de selección de ajustes preestablecidos

Seleccione si los elementos se visualizarán en la Preset Selection List (Lista de selección de ajustes preestablecidos) de la Tool Box (Caja de herramientas).

Pantalla Display in the Preset Selection List
(Visualización en la lista de selección de ajustes preestablecidos)

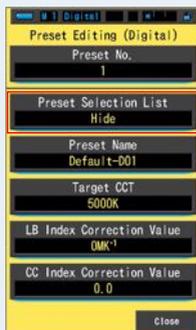


Operación

1. Toque el botón [Preset Selection List] ([Lista de selección de ajustes preestablecidos]).

Se visualizará la pantalla Display in the Preset Selection List (Visualización en la lista de selección de ajustes preestablecidos).

Pantalla Preset Editing (Digital)
(Editar valores preestablecidos (Digital))



Pantalla Display in the Preset Selection List
(Visualización en la lista de selección de ajustes preestablecidos)



2. Seleccione [Displayed] ([Visualizado]).

El icono seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Pantalla Display in the Preset Selection List (Visualización en la lista de selección de ajustes preestablecidos)



El botón seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

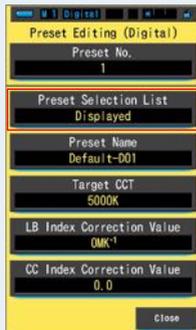
Botón [Cancel]
([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

El elemento ajustado se fija, y regresa a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos).

Para regresar a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



La lista de selección de ajustes preestablecidos queda definida.

7-3-2

Ajustar el nombre del ajuste preestablecido

Edite el nombre del ajuste preestablecido.

Pantalla Preset Name (Nombre del ajuste preestablecido)



NOTA

Se pueden entrar hasta 16 caracteres alfanuméricos para el nombre del ajuste preestablecido.

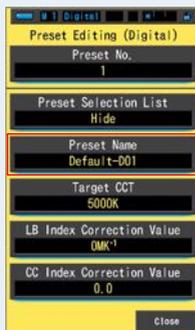
Operación

1. Toque el botón [Preset Name] ([Nombre del ajuste preestablecido]).

Se visualiza la pantalla para introducir el Preset Name (Nombre del ajuste preestablecido).

Pantalla Preset Editing (Digital)
(Editar valores preestablecidos (Digital))

Pantalla Preset Name
(Nombre del ajuste preestablecido)



2. Utilice el teclado para escribir un nombre para el ajuste preestablecido. (→ P19)

Pantalla Preset Name (Nombre del ajuste preestablecido)



Número introducido

Teclado (Pantalla para introducir caracteres en mayúsculas)



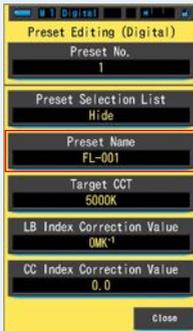
Botón [OK] Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

El nombre del ajuste preestablecido se fija, y regresa a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos).

Para regresar a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos) sin confirmar (registrar/editar), toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



El nombre del ajuste preestablecido queda definido.

7-3-3

Ajustar la temperatura de color de destino preestablecida

Introduzca la temperatura de color de destino para el ajuste preestablecido.

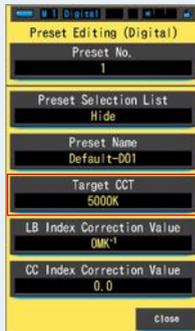
Pantalla para definir la temperatura de color de referencia



Operación

1. Toque el botón [Target CCT] ([CCT de destino]).

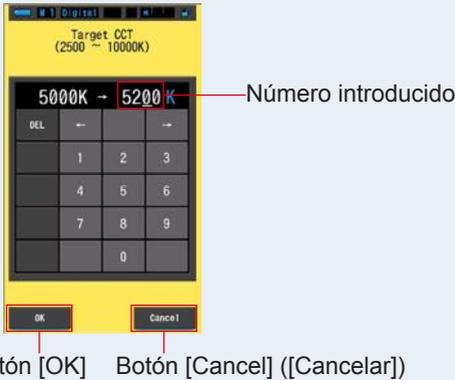
Se visualizará la pantalla Target CCT (CCT de destino).

Pantalla Preset Editing (Digital)
(Editar valores preestablecidos (Digital))Pantalla Target CCT
(CCT de destino)

2. Introduzca el valor de la temperatura de color de destino. (➔ P19)

* El lugar de las unidades se indica como 0.

Pantalla Target CCT (CCT de destino)

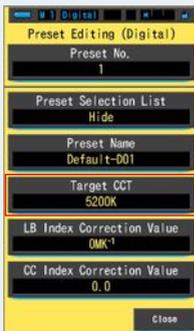


3. Toque el botón [OK].

El número se fija, y regresa a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos).

Para regresar a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



Se ha editado la temperatura de color de destino.

**NOTA****Modo Digital (Digital)**

- Ajuste el medidor a la misma temperatura de color que ha seleccionado en la cámara.

Tenga en cuenta que muchas cámaras digitales reproducen mejor el color en determinados ajustes de temperatura de color. Si su trabajo requiere una reproducción óptima del color y elevada fidelidad cromática, seleccione la temperatura de color recomendada por el fabricante de la cámara para conseguir los mejores resultados. Consulte el manual de uso de su cámara digital.

- Puede ajustar la temperatura de color de 2500 K a 10 000 K.
- Si necesita utilizar distintas temperaturas de color de destino con frecuencia, le recomendamos utilizar un ajuste preestablecido.

Modo Film (Carrete)

- Ajuste la temperatura de color de destino del tipo de carrete que esté utilizando.
 - Tipo Daylight : 5500 K
 - Tungsteno Tipo A : 3400 K
 - Tungsteno Tipo B : 3200 K
- Puede ajustar la temperatura de color de destino de 2500 K a 10 000 K.

7-3-4

Ajustar el valor de corrección del índice LB

Ajusta el valor de corrección del índice LB del ajuste preestablecido.

Pantalla LB Index Correction Value (Valor de corrección del índice LB)

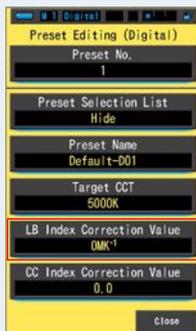


Operación

1. Toque el botón [LB Index Correction Value] ([Valor de corrección del índice LB]).

Se visualizará el valor de corrección del índice LB.

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



Pantalla LB Index Correction Value (Valor de corrección del índice LB)



2. Ajuste el valor de corrección dentro de un rango de $\pm 100 \text{ MK}^{-1}$. (⇒ P19)

Pantalla LB Index Correction Value (Valor de corrección del índice LB)



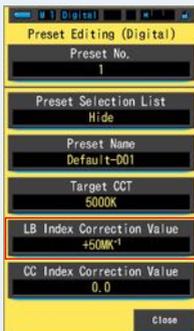
Botón [OK] Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

El número se fija, y regresa a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos).

Para regresar a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



Se ha editado el valor de corrección del índice LB.

7-3-5 Ajustar el valor de corrección del índice CC

Ajusta el valor de corrección del índice CC del ajuste preestablecido.

Pantalla CC Index Correction Value (Valor de corrección del índice CC)



Operación

1. Toque el botón [CC Index Correction Value] ([Valor de corrección del índice CC]).

Se visualizará el valor de corrección del índice CC.

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



Pantalla CC Index Correction Value (Valor de corrección del índice CC)



2. Ajuste el valor de corrección del índice CC dentro de un rango de 40,0 G ~ 40,0 M. (⇒ P19)

Pantalla CC Index Correction Value (Valor de corrección del índice CC)



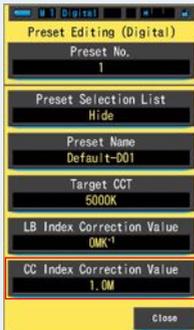
Botón [OK] Botón [Cancel] ([Cancelar])

3. Toque el botón [OK].

El número se fija, y regresa a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos).

Para regresar a la pantalla Preset Editing (Editar valores preestablecidos) sin confirmar, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Preset Editing (Digital) (Editar valores preestablecidos (Digital))



Se ha editado el valor de corrección del índice CC.

NOTA

Puesto que la unidad del valor de corrección del índice CC es un índice, 1 del índice CC equivale al número de filtro CC 2,5.

7-4

Calibración oscura

La calibración oscura se realiza cuando se introducen pilas nuevas, han pasado 24 horas desde el último uso o hay un gran cambio de temperatura al apagar y encender de nuevo. Excepto en los casos anteriores, la calibración oscura tras el encendido se omite. Por este motivo, los cambios bruscos de temperatura durante el uso del dispositivo pueden afectar a los valores medidos.

Cuando se encuentre con cambios de temperatura, realice la calibración oscura de forma manual.

Pantalla de confirmación de la calibración oscura

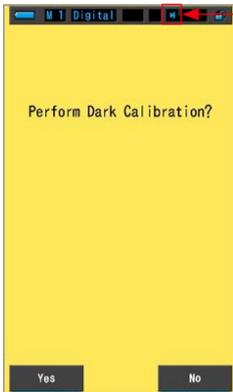


Tabla que indica de estado del anillo de selección de luz

Icono		Contenido
	⚡ H	Si se visualiza alguno de estos iconos, ajuste el anillo de selección de luz ② a la posición de calibración oscura.
	⚡ ⚙	
	CAL	Este icono indica la posición de calibración oscura. Realice la calibración oscura después de asegurarse de que el icono se encuentre en esta posición.

Operación

1. Toque el botón [Dark calibration] ([Calibración oscura]) en la página 3 de Setting (Ajustes).

Se visualizará "Perform Dark Calibration?" ("¿Desea realizar la Calibración oscura?").

Pantalla Setting (Ajustes)

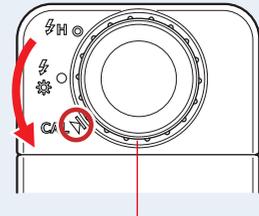
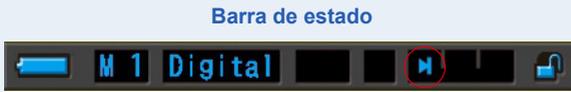


Pantalla de confirmación de la calibración oscura



2. Gire el anillo de selección de luz ② para ajustar la posición de calibración oscura CAL ().

La barra de estado visualizará el icono de calibración oscura.



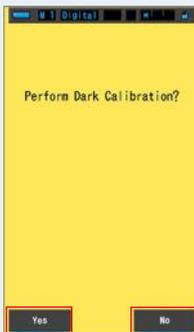
Anillo de selección de luz ②

3. Toque el botón [Yes] ([Sí]).

Se visualizará el mensaje "Dark calibration in progress. Please wait" ("Calibración oscura en progreso. Por favor espere") y la barra de estado al realizar la calibración.

Para regresar a Setting (Ajustes) sin realizar la calibración oscura, toque el botón [No].

Pantalla de confirmación de la calibración oscura



Botón [Yes] ([Sí]) Botón [No]

Pantalla Dark Calibration Process (Proceso de calibración oscura)



AVISO

No apague el espectrómetro cuando se visualice la barra de progresión o el mensaje "Dark calibration in progress. Please wait." ("Calibración oscura en progreso. Por favor, espere."). De lo contrario, el medidor puede sufrir daños.

Se ha completado la calibración oscura.

Si se visualizan las pantallas siguientes

Pantalla de confirmación de posición de la calibración oscura



El anillo de selección de luz ② está ajustado al rango H ⚡ (🔵) o al rango L ⚡ (🔵) y no ha sido posible realizar la calibración oscura.

Coloque el anillo de selección de luz ② en la posición de calibración oscura **CAL** (🔵) y realice la calibración oscura.

Pantalla de error de la calibración oscura



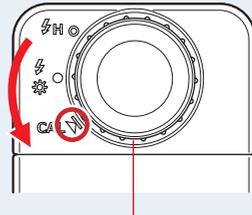
La calibración oscura se ha realizado, pero no se ha podido completar con normalidad.

Coloque el anillo de selección de luz ② en la posición de calibración oscura **CAL** (🔵) de nuevo y realice una vez más la calibración oscura.



NOTA

- La calibración oscura se puede hacer girando el anillo de selección de luz ② para configurar la posición de la calibración oscura **CAL** (🔵) en la medición.
- La calibración oscura se realiza cuando se introducen pilas nuevas, han pasado 24 horas desde el último uso o hay un gran cambio de temperatura entre el apagado y el encendido. Excepto en los casos anteriores, la calibración oscura tras el encendido se omite.



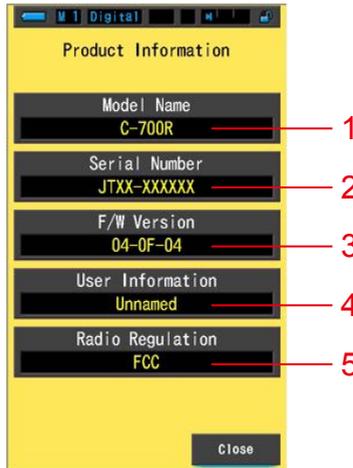
Anillo de selección de luz ②

7-5

Visualización de la información del producto

La pantalla Product Information (Información del producto) visualiza información detallada que no se visualiza en la pantalla Measurement (Medición).

Pantalla Product Information (Información del producto)



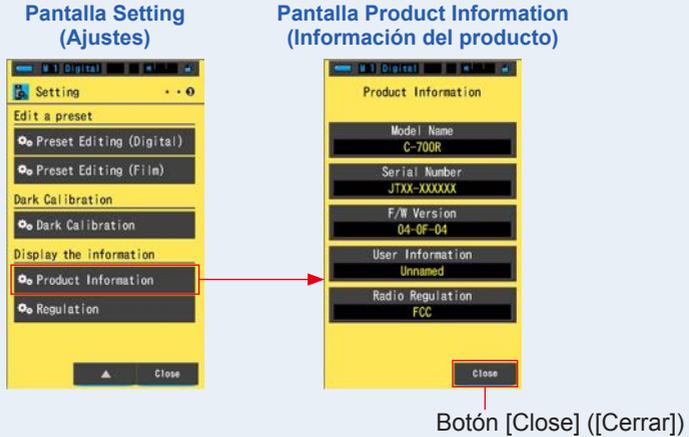
* El contenido de la pantalla dependerá del modelo.

N.º	Nombre del elemento	Descripción
1	Model Name (Nombre del modelo)	Visualiza el número de modelo del medidor (C-700 o C-700R).
2	Serial Number (Número de serie)	Visualiza el número de serie del medidor.
3	F/W Version (Versión del F/W)	Visualiza la versión del firmware.
4	User Information (Información del usuario)	Visualiza la información del usuario. Puede introducir los caracteres que desee en "Hardware Setting" ("Ajustes de hardware") como información del usuario. (➔ P174)
5	Radio Regulation (Regulación de radio)	Visualiza las regulaciones de radio utilizadas en Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio).

Operación

1. Toque el botón [Product Information] ([Información del producto]) en la página 3 de Setting (Ajustes).

Se visualizará la pantalla Product Information (Información del producto).



2. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

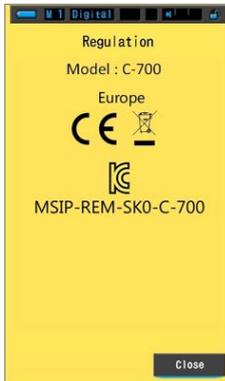
Regresa a Setting (Ajustes).

7-5-1

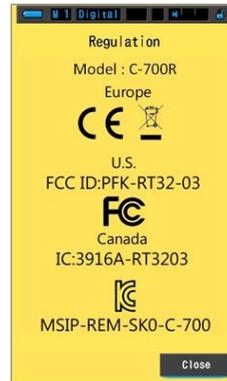
Visualización de la regulación

La pantalla Regulation (Regulación) visualiza los símbolos, el número aprobado, los nombres de las regulaciones, etc., con los que cumple el medidor.

Pantalla Regulation (Regulación)
(para el C-700)



Pantalla Regulation (Regulación)
(para el C-700R)



Operación

1. Toque el botón [Regulation] ([Regulación]) en la página 3 de Setting (Ajustes).

Se visualizará la pantalla Regulation (Regulación).

El contenido de las imágenes variará en función del producto adquirido.

Pantalla Setting
(Ajustes)



Pantalla Regulation (Regulación)
(para el C-700)



Botón [Close]
([Cerrar])

2. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

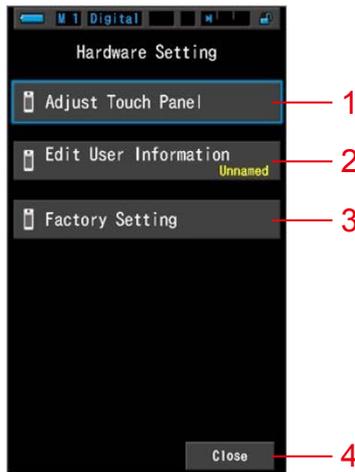
Regresa a Setting (Ajustes).

8. Pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware)

Se pueden configurar los siguientes elementos en la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware).

- Adjust Touch Panel (Ajustar el panel táctil)
- Edit User Information (Editar la información del usuario)
- Factory Setting (Ajustes de fábrica)

Pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware)



N.º	Nombre del elemento	Descripción
1	Adjust Touch Panel (Ajustar el panel táctil)	Ajustar la posición de la visualización del panel táctil. (➔ P176)
2	Edit User Information (Editar la información del usuario)	Editar la información del usuario para visualizar la pantalla User Information (Información del usuario) en Setting (Ajustes). (➔ P179)
3	Factory Setting (Ajustes de fábrica)	Restablecer la visualización y el contenido de los ajustes a los valores de fábrica. (➔ P181)
4	Close (Cerrar)	Cierra la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware) y vuelve a la pantalla Measurement (Medición).

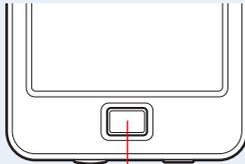
Operación

1. Con el aparato apagado, mantenga presionado en botón Menú 6 y presione el botón de encendido 3.

* Hasta que se visualice la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware), no suelte el botón del menú 6 y el botón de encendido 3.

Si suelta el botón antes de que se visualice la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware), se visualizará la pantalla Measurement (Medición).

Se visualizará la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware).



Botón del menú 6



Botón de encendido 3

2. Toque el elemento del menú que desee.

Se visualizará la pantalla de ajustes del elemento seleccionado.

Consulte las explicaciones en la página siguiente para los ajustes de cada elemento.

3. Cuando acabe, toque el botón [Close] ([Cerrar]).

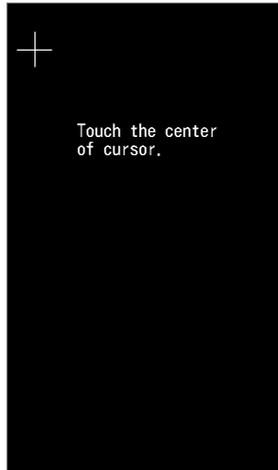
De este modo volverá a la pantalla Measurement (Medición).

8-1

Adjust Touch Panel (Ajustar el panel táctil)

Ajustar la posición de la visualización del panel táctil.

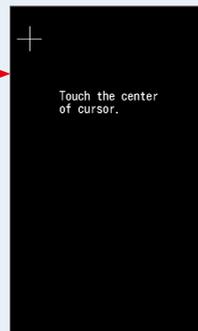
Pantalla Adjust Touch Panel (Ajustar el panel táctil)



Operación

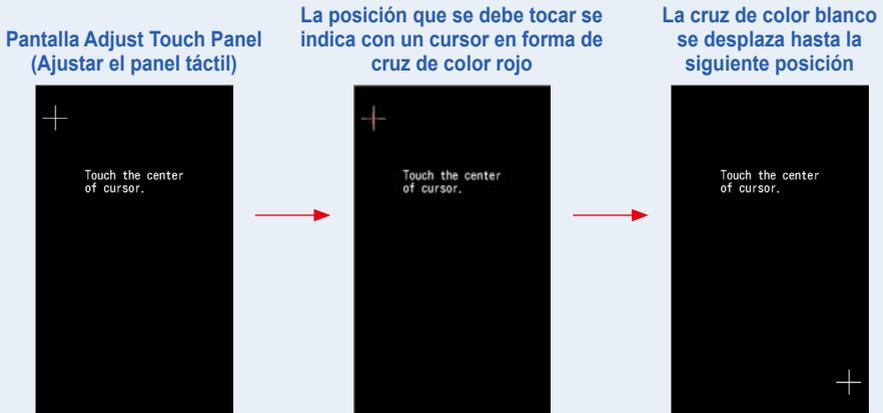
1. Toque el botón [Adjust Touch Panel] ([Ajustar el panel táctil]) en la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware).

Se visualizará el mensaje "Touch the center of cursor." ("Toque el centro del cursor.").

Pantalla Hardware Setting
(Ajustes de hardware)Pantalla Adjust Touch Panel
(Ajustar el panel táctil)

2. Toque el centro de la cruz de color blanco que se encuentra en la esquina superior izquierda de la pantalla.

La posición de contacto se visualizará con un cursor en forma de cruz de color rojo y el cursor en forma de cruz de color blanco se desplaza hasta la siguiente posición.



3. El proceso se repite en 7 puntos.

Continúe y repita en los 7 puntos.

Se visualizará la pantalla "Press the "OK" to determine the touch panel adjustment." ("Toque "OK" para seleccionar el ajuste del panel táctil.").

Pantalla de confirmación de Adjust Touch Panel (Ajustar el panel táctil)



4. Toque el botón [OK].

Se completa el ajuste del panel táctil y se regresa a la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware).

Para volver a la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware) sin modificar los ajustes, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Se ha completado el ajuste del panel táctil.

**NOTA**

Si se toca un lugar alejado del cursor blanco la pantalla parpadea.
Hágalo de nuevo.

Pantalla Adjust Touch Panel (Ajustar el panel táctil)

8-2

Edit User Information (Editar la información del usuario)

La información del usuario se puede entrar en esta pantalla.

Pantalla User Information (Información del usuario)



NOTA

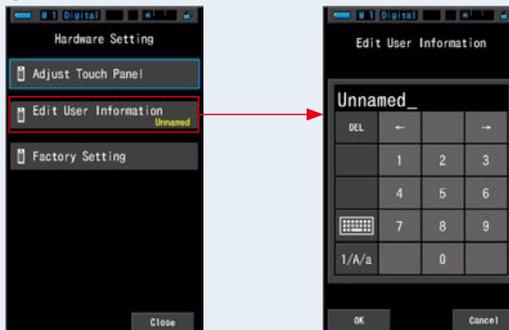
Se pueden entrar hasta 16 caracteres alfanuméricos.

Operación

1. Toque el botón [Edit User Information] ([Editar la información del usuario]) en la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware).

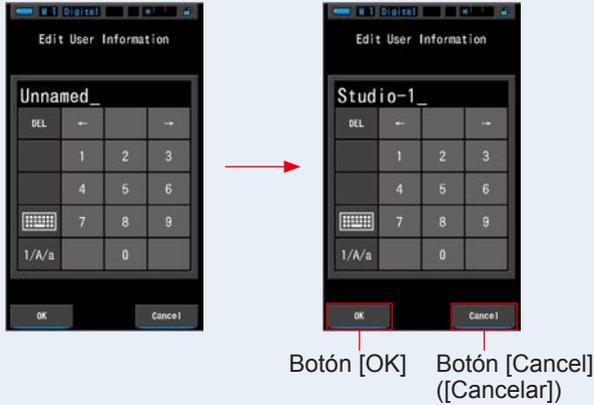
Se visualiza la pantalla Edit User Information (Editar la información del usuario) para entrar datos.

Pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware) → Pantalla de entrada de datos Edit User Information (Editar la información del usuario)



2. Editar la información del usuario. (⇒ P19)

Pantalla de entrada de datos Edit User Information (Editar la información del usuario)

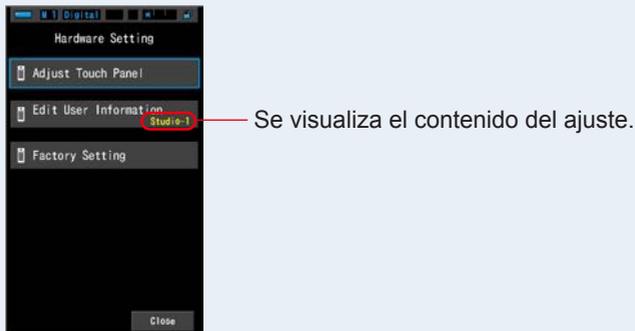


3. Toque el botón [OK].

Registra la información del usuario y regresa a la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware).

Para volver a la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware) sin registrar la información del usuario, toque el botón [Cancel] ([Cancelar]).

Pantalla Hardware Setting
(Ajustes de hardware)



La información del usuario queda entrada.

8-3

Factory Setting (Ajustes de fábrica)

Restablecer la visualización y el contenido de los ajustes del medidor a los ajustes de fábrica.

Pantalla Factory Setting (Ajustes de fábrica)



Operación

1. Toque el botón [Factory Setting] ([Ajustes de fábrica]) en la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware).

Se visualizará la pantalla "Reset to factory default settings. Are you sure?" ("Restablecer la configuración predeterminada de fábrica. ¿Está seguro?").

Pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware)



Pantalla Factory Setting (Ajustes de fábrica)



2. Toque el botón [Yes] ([Sí]).

Se visualizará el mensaje de confirmación de los ajustes de fábrica "All measurements will be lost when you perform this operation. Are you sure?" ("Todas las mediciones se perderán al realizar esta operación. ¿Está seguro?").

Confirme de nuevo.

Para volver a la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware) sin restablecer los ajustes de fábrica, toque el botón [No].

Pantalla de confirmación de Factory Setting (Ajustes de fábrica)



Botón [YES] ([Sí])

Botón [NO]

3. Toque el botón [Yes] ([Sí]).



AVISO

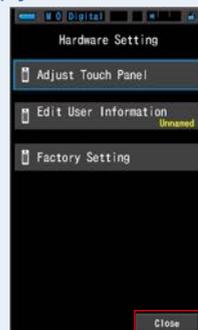
No apague el espectrómetro cuando se visualice la barra de progresión o el mensaje "Deleting Memory. Please wait." ("Borrando la memoria. Por favor, espere."). De lo contrario, el medidor puede sufrir daños.

Se borran todos los valores de las mediciones y se regresa a la pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware). (La visualización en Inglés es el ajuste predeterminado de fábrica.)

Pantalla (de borrado) de Factory Setting (Ajustes de fábrica)



Pantalla Hardware Setting (Ajustes de hardware)



Botón [Close] ([Cerrar])

4. Toque el botón [Close] ([Cerrar]).

Se visualizará la pantalla Language Selection (Selección de idioma). Seleccione el idioma que desea utilizar. (→ P5)

Pantalla de selección de idioma



Pantalla de confirmación de selección de idioma



El botón seleccionado se visualizará dentro de un rectángulo azul.

Botón [OK]

5. Toque el botón [OK].

Aparecerá la pantalla Measurement (Medición).

Pantalla Measurement (Medición)



Se han restablecido los ajustes de fábrica.

9. Apéndice

9-1

Glosario

Término	Descripción
Temperatura de color	<p>La temperatura de color se refiere a la cromaticidad de un objeto calentado (al que suele referirse como un cuerpo negro) que variará de acuerdo con su temperatura. La temperatura de color se mide en unidades Kelvin (K) y se refiere a la temperatura de un objeto calentado en un color o cromaticidad dados.</p> <p>Cuanto mayor es la temperatura de color, más hacia el azul tenderá la luz y mayor será el valor en Kelvin. Cuanto menor es la temperatura de color, más hacia el rojo tenderá la luz y menor será el valor en Kelvin.</p> <p>Una representación que traza los cambios de la temperatura de color sobre un diagrama de cromaticidad xy recibe el nombre de locus de radiación del cuerpo negro.</p>
Temperatura de color correlacionada	<p>No todas las fuentes de luz coinciden con el locus de radiación del cuerpo negro en la medición de las fuentes de luz.</p> <p>En este caso, se utiliza la temperatura de color correlacionada. La temperatura de color correlacionada es una temperatura de color obtenida dibujando una línea isoterma desde el locus de radiación del cuerpo negro que coincida con el valor medido.</p>
Temperatura de color fotográfica	<p>La temperatura de color calculada utilizando la relación de R, G y B características que se obtienen por medición para que coincida con las características del carrete.</p>
Luz	<p>Se refiere a las longitudes de ondas electromagnéticas que van desde 380 nm hasta 780 nm que pueden ser detectadas por el ojo humano.</p>
Cuerpo negro	<p>Teóricamente, se trata de un objeto que absorbe todas las longitudes de onda y que cuando se calienta emite luz equivalente a la temperatura de color aplicada.</p>
Radiación del cuerpo negro	<p>Se refiere a la luz emitida por un cuerpo negro.</p> <p>La cantidad de energía liberada por cada longitud de onda cambia con la temperatura de color aplicada, lo que da como resultado variaciones de color visibles.</p>
K	<p>Expresado en temperatura absoluta Kelvin, siendo sus unidades "K". 0 (cero) K equivale a -273,15 °C o a -459,67 °F.</p>
Δuv	<p>La desviación entre la temperatura de color correlacionada y el locus de radiación del cuerpo negro.</p> <p>Cuando la temperatura de color correlacionada está por encima del locus radiación del cuerpo negro, se le asigna un signo "+"; cuando está por debajo, se le asigna el signo "-".</p>

Término	Descripción
IRC	Cuantifica la fidelidad cromática bajo una fuente de luz medida en comparación con la existente bajo una fuente de luz estándar. Las diferencias se expresan para tonos concretos, de R1-R15, o como una media de los valores de R1 a R8 (Ra).
MK⁻¹	Leída como "por Megakelvin", esta unidad se basa en el Sistema Internacional de Unidades y es equivalente a la unidad tradicional MIRED (M). Se expresa la inversa de la temperatura de color. La inversa de la temperatura de color es 1 000 000 dividido por la temperatura de color. Temperatura de color inversa = 1 000 000 / Temperatura de color. La temperatura de color inversa disminuye cuando la temperatura de color aumenta. Ej.) 10 000 K = 100 MK ⁻¹ . 3200 K = 312,5 MK ⁻¹ Si se aplica un cambio 100 K tanto a 10 000 K como a 3 200 K, el ojo humano percibe como más grande el cambio aplicado a 3 200 K. En otras palabras, hay una diferencia en la percepción del mismo cambio en la temperatura de color en función del valor numérico de la temperatura de color. Cuando se utiliza la temperatura de color inversa, el ojo humano percibe una cantidad dada de cambio como el mismo para cualquier temperatura de color.
daMK⁻¹	MK ⁻¹ dividido por 10. Debido a que la unidad de MK ⁻¹ es extremadamente pequeña en comparación con la cantidad de cambio en la temperatura de color que el ojo humano puede percibir y porque es difícil realizar correcciones, para fines prácticos, se utiliza la unidad daMK ⁻¹ (decamegakelvin). Esta unidad también se utiliza en los filtros convencionales que cambian la temperatura de color.
Índice LB	La diferencia del recíproco de la temperatura de color seleccionada y el recíproco de la temperatura de color medida. Se expresa en unidades MK ⁻¹ (equivalente a MIRED) o daMK ⁻¹ .
Filtro LB	Significa "Filtro de balance de la luz", y se refiere a un filtro que se utiliza para corregir la temperatura de color en la fotografía. Se utiliza un filtro azul para elevar la temperatura de color de la fuente de luz, mientras que se utiliza un filtro de color ámbar para bajarla. Mediante el uso de los ajustes personalizados en la C-700/C-700R, la pantalla se puede cambiar para que visualice el tipo de la marca del filtro que se utiliza.
Índice CC	Número que expresa la cantidad de diferencia entre el componente G (rango verde) de la fuente de luz medida y la base de la radiación del cuerpo negro de la temperatura de color. Un índice 1CC es equivalente al número de filtro 2.5CC.
Número de filtro CC	Significa "Filtro de compensación de color", y se refiere a un filtro que se utiliza para corregir el color en la iluminación. Hay 6 tipos diferentes de filtros Amarillo (Y), Magenta (M), Cian (C), Azul (B), Verde (G), y Rojo (R), pero el C-700/C700R sólo utiliza los tipos Magenta (M) y Verde (G).

9-2 Tipos de filtros

Al utilizar filtros de cámara LB/CC en base a la compensación recomendada que se visualiza en el medidor (C-700 series), tenga en cuenta que los filtros de objetivo de las cámaras bloquean o absorben luz para producir su efecto y que por lo tanto la cantidad de luz que pasa a través de los mismos para la exposición se verá reducida. Si su cámara no dispone de un sistema de exposición a través del objetivo y está utilizando un fotómetro de mano para determinar los ajustes de la cámara, consulte la siguiente tabla para encontrar cuánto se debe aumentar la exposición para compensar la luz absorbida por el filtro del objetivo.

Cuando se utiliza un filtro de iluminación, la compensación de la exposición no es necesaria, ya que la intensidad de la luz ya está disminuida.

■ Kodak WRATTEN 2/LEE Filter [Filtro de cámara]

Tipo Ámbar			Tipo Azul		
Índice LB (MK ⁻¹)	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)	Índice LB (MK ⁻¹)	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)
+9	81	1/3	-10	82	1/3
+18	81A	1/3	-21	82A	1/3
+27	81B	1/3	-32	82B	2/3
+35	81C	1/3	-45	82C	2/3
+42	81D	2/3	-56	80D	2/3
+52	81EF	2/3	-81	80C	1
+81	85C	1/3	-112	80B	1 2/3
+112	85	2/3	-131	80A	2
+131	85B	2/3			

Tipo Magenta			Tipo Verde		
Índice CC	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)	Índice CC	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)
+1.0	CC025M	0	-1.0	CC025G	0
+2.0	CC05M	1/3	-2.0	CC05G	1/3
+4.0	CC10M	1/3	-4.0	CC10G	1/3
+8.0	CC20M	1/3	-8.0	CC20G	1/3
+12.0	CC30M	2/3	-12.0	CC30G	2/3
+16.0	CC40M	2/3	-16.0	CC40G	2/3
+20.0	CC50M	1	-20.0	CC50G	2/3

■ Filtro FUJIFILM [Filtro de cámara]

Tipo Ámbar			Tipo Azul		
Índice LB (MK ⁻¹)	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)	Índice LB (MK ⁻¹)	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)
+10	LBA-1	0	-10	LBB-1	0
+20	LBA-2	1/3	-20	LBB-2	1/3
+30	LBA-3	1/3	-30	LBB-3	1/2
+40	LBA-4	1/3	-40	LBB-4	2/3
+60	LBA-6	2/3	-60	LBB-6	2/3
+80	LBA-8	2/3	-80	LBB-8	1
+120	LBA-12	2/3	-120	LBB-12	1 2/3
+160	LBA-16	1	-160	LBB-16	2
+200	LBA-20	1	-200	LBB-20	2 1/3

Tipo Magenta			Tipo Verde		
Índice CC	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)	Índice CC	Número de filtro	Exposición Aumentar Aumento (+EV)
+0.5	CC-1.25M	0	-0.5	CC-1.25G	0
+1.0	CC-2.5M	0	-1.0	CC-2.5G	0
+2.0	CC-5M	1/3	-2.0	CC-5G	1/4
+3.0	CC-7.5M	1/3	-3.0	CC-7.5G	1/3
+4.0	CC-10M	1/2	-4.0	CC-10G	1/3
+8.0	CC-20M	2/3	-8.0	CC-20G	1/2
+12.0	CC-30M	2/3	-12.0	CC-30G	2/3
+16.0	CC-40M	1	-16.0	CC-40G	2/3
+20.0	CC-50M	1 1/3	-20.0	CC-50G	1

■ LEE [Filtro de iluminación]

Índice LB (MK ⁻¹)	Número de filtro	Nombre del filtro	Conversión CCT(K)
-18	L218	1/8 CTB	3200 to 3400
-35	L203	1/4 CTB	3200 to 3600
-78	L202	1/2 CTB	3200 to 4300
-113	L281	3/4 CTB	3200 to 5000
-137	L201	FULL CTB	3200 to 5700
-200	L283	ONE AND 1/2 CTB (1.5 CTB)	3200 to 8888
-274	L200	DOUBLE CTB	3200 to 26000
+26	L223	1/8 CTO	6500 to 5550
+64	L206	1/4 CTO	6500 to 4600
+109	L205	1/2 CTO	6500 to 3800
+124	L285	3/4 CTO	6500 to 3600
+159	L204	FULL CTO	6500 to 3200
+245	L286	ONE AND 1/2 CTO (1.5 CTO)	6500 to 2507
+312	L287	DOUBLE CTO	6500 to 2147

Índice CC	Número de filtro	Nombre del filtro	Filtro CC equivalente
-1.4	L278	1/8 PLUS GREEN (1/8 PLUS G)	CC 035 Green
-3.0	L246	1/4 PLUS GREEN (1/4 PLUS G)	CC 075 Green
-6.0	L245	1/2 PLUS GREEN (1/2 PLUS G)	CC 15 Green
-12.0	L244	FULL PLUS GREEN (PLUS GREEN)	CC 30 Green
+1.4	L279	1/8 MINUS GREEN	CC 035 Magenta
+3.0	L249	1/4 MINUS GREEN	CC 075 Magenta
+6.0	L248	1/2 MINUS GREEN	CC 15 Magenta
+12.0	L247	FULL MINUS GREEN	CC 30 Magenta

() Se visualiza en el C-700/C-700R

■ ROSCO CINEGEL [Filtro de iluminación]

Índice LB (MK ⁻¹)	Número de filtro	Nombre del filtro	Conversión CCT(K)
-12	R3216	1/8 CTB	3200 to 3300
-30	R3208	1/4 CTB	3200 to 3500
-49	R3206	1/3 CTB	3200 to 3800
-68	R3204	1/2 CTB	3200 to 4100
-100	R3203	3/4 CTB	3200 to 4700
-131	R3202	FULL CTB	3200 to 5500
-260	R3220	DOUBLE CTB	2800 to 10000
+20	R3410	1/8 CTO	5500 to 4900
+42	R3409	1/4 CTO	5500 to 4500
+81	R3408	1/2 CTO	5500 to 3800
+131	R3411	3/4 CTO	5500 to 3200
+167	R3407	FULL CTO	5500 to 2900
+320	R3420	DOUBLE CTO	10000 to 2400

Índice CC	Número de filtro	Nombre del filtro	Filtro CC equivalente
-1.4	R3317	1/8 PLUS GREEN (1/8 PLUS G)	CC 035 Green
-3.0	R3316	1/4 PLUS GREEN (1/4 PLUS G)	CC 075 Green
-6.0	R3315	1/2 PLUS GREEN (1/2 PLUS G)	CC 15 Green
-12.0	R3304	PLUS GREEN	CC 30 Green
+1.4	R3318	1/8 MINUS GREEN (1/8 MINUS G)	CC 035 Magenta
+3.0	R3314	1/4 MINUS GREEN (1/4 MINUS G)	CC 075 Magenta
+6.0	R3313	1/2 MINUS GREEN (1/2 MINUS G)	CC 15 Magenta
+9.0	R3309	3/4 MINUS GREEN (3/4 MINUS G)	CC 22.5 Magenta
+12.0	R3308	MINUS GREEN	CC 30 Magenta

() Se visualiza en el C-700/C-700R

■ ROSCO E-COLOUR+ [Filtro de Iluminación]

Índice LB (MK ⁻¹)	Número de filtro	Nombre del filtro	Conversión CCT(K)
-18	E218	1/8 CTB	3200 to 3400
-35	E203	1/4 CTB	3200 to 3600
-78	E202	1/2 CTB	3200 to 4300
-113	E281	3/4 CTB	3200 to 5000
-137	E201	FULL CTB	3200 to 5700
-200	E283	ONE AND 1/2 CTB (1.5 CTB)	3200 to 8900
-274	E200	DOUBLE CTB	2800 to 10000
+26	E223	1/8 CTO	Daylight to 5300
+64	E206	1/4 CTO	Daylight to 4600
+109	E205	1/2 CTO	Daylight to 3800
+124	E285	3/4 CTO	Daylight to 3500
+159	E204	FULL CTO	Daylight to 3200
+245	E286	ONE AND 1/2 CTO (1.5 CTO)	Daylight to 2507
+312	E287	DOUBLE CTO	Daylight to 2120

Índice CC	Número de filtro	Nombre del filtro	Filtro CC equivalente
-1.4	E278	1/8 PLUS GREEN	CC 035 Green
-3.0	E246	1/4 PLUS GREEN	CC 075 Green
-6.0	E245	1/2 PLUS GREEN	CC 15 Green
-12.0	E244	FULL PLUS GREEN	CC 30 Green
+1.4	E279	1/8 MINUS GREEN	CC 035 Magenta
+3.0	E249	1/4 MINUS GREEN	CC 075 Magenta
+6.0	E248	1/2 MINUS GREEN	CC 15 Magenta
+12.0	E247	FULL MINUS GREEN	CC 30 Magenta

() Se visualiza en el C-700/C-700R

9-3

Especificaciones

Tipo

- Espectrómetro con sensor de imagen lineal CMOS para cámaras digitales o de carrete

Clase medidor de iluminancia

- Cumple con JIS C 1609-1:2006 para iluminómetros de clase general A

Método receptor de luz

- Luz incidente

Receptor de luz

- Difusor blanco (tipo fijo)

Elemento receptor de luz

- Sensor de imagen lineal CMOS de 128 píxeles

Sistema de medición

• Modo de medición	<ul style="list-style-type: none"> • Luz ambiental • Luz flash 	<p>Modo de luz ambiental</p> <p>Modo Flash con cable de sincronización</p> <p>Modo Flash inalámbrico</p> <p>Modo de flash de disparo por radio (sólo para el C-700R)</p>
• Tipo de medición	<ul style="list-style-type: none"> • Digital • Carrete • Iluminancia 	<p>Medición de la temperatura de color según la función de la coincidencia de color (temperatura de color correlacionada)</p> <p>Medición de la temperatura del color basándose en la aproximación de características espectrales de carrete (Temperatura del color fotográfico)</p> <p>Cumple con JIS C1609-1:2006 para iluminómetros de clase general A</p>
• Modo de visualización	<ul style="list-style-type: none"> • Digital/Film (Digital/Carrete) • Iluminancia/exposición luminosa 	<p>Modo Text (Texto), Modo Spectrum (Espectro)</p> <p>Modo Spectrum Comp. (Comparación de espectro), Modo CRI (IRC)</p> <p>Modo Camera Filter (Filtro de cámara), Modo Lighting Filter (Filtro de iluminación)</p> <p>Modo Multi Lights (Multi iluminación), modo WB Corr. (Corrección de balance de blancos)</p> <p>lux (lx), lx por segundo (lx·s)</p> <p>pie-candela (fc), los pies-candela por segundo (fc·s) (sólo en la versión limitada)</p>

Rango de medición

• Iluminación en la medición de la temperatura del color		Luz ambiental 5 lx ~ 200 000 lx 0,46 FC ~ 18 600 FC (sólo en la versión limitada)
• Iluminancia	• Luz ambiental	De 1lx a 200 000 lx De 0,1 fc a 18 600 fc (sólo en la versión limitada)
	• Luz flash	Rango L: 20 lx·s ~ 640 lx·s (de f/2,8 a f/16) Rango H: 580 lx·s ~ 20 500 lx·s (de f/16 a f/90)

Precisión

• Iluminancia	±5% ±1 dígito del valor indicado (Cumple con JIS C1609-1:2006 para iluminómetros de clase general A)
• Temperatura de color	±4 MK ⁻¹ (Fuente de luz A, 800 lx)

Repetibilidad (2σ)

• Iluminancia	1% + 1 dígito (Fuente de luz A, 30 lx ~ 200,00 lx), 5% + 1 dígito (Fuente de luz A, 1 lx ~ 30 lx)								
• Temperatura de color	<table border="0"> <tr> <td>• Fuente de luz A, 500 lx ~ 100 000 lx</td> <td>2 MK⁻¹</td> </tr> <tr> <td>• Fuente de luz A, 100 lx ~ 500 lx</td> <td>4 MK⁻¹</td> </tr> <tr> <td>• Fuente de luz A, 30 lx ~ 100 lx</td> <td>8 MK⁻¹</td> </tr> <tr> <td>• Fuente de luz A, 5 lx ~ 30 lx</td> <td>17 MK⁻¹</td> </tr> </table>	• Fuente de luz A, 500 lx ~ 100 000 lx	2 MK ⁻¹	• Fuente de luz A, 100 lx ~ 500 lx	4 MK ⁻¹	• Fuente de luz A, 30 lx ~ 100 lx	8 MK ⁻¹	• Fuente de luz A, 5 lx ~ 30 lx	17 MK ⁻¹
• Fuente de luz A, 500 lx ~ 100 000 lx	2 MK ⁻¹								
• Fuente de luz A, 100 lx ~ 500 lx	4 MK ⁻¹								
• Fuente de luz A, 30 lx ~ 100 lx	8 MK ⁻¹								
• Fuente de luz A, 5 lx ~ 30 lx	17 MK ⁻¹								

Características de respuesta espectral

• f1'	9% o menos (Cumple con el iluminómetro de clase A general JIS C1609-1:2006)
-------	---

Características de la luz incidente oblicua

• f2	6% o menos (Cumple con el iluminómetro de clase A general JIS C1609-1:2006)
------	---

Características de temperatura

• Iluminancia	±5% del valor indicado (Cumple con el iluminómetro de clase A general JIS C1609-1:2006)
• Temperatura de color	12 MK ⁻¹ (Fuente de luz A, 1000 lx)

Características de humedad

• Iluminancia	±3% del valor indicado (Cumple con el iluminómetro de clase A general JIS C1609-1:2006)
• Temperatura de color	±12 MK ⁻¹ (Fuente de luz A, 1000 lx)

Rango de visualización

• Temperatura de color correlacionada	• Digital	1600 K ~ 40 000 K (3 dígitos significativos)
---------------------------------------	-----------	--

• Temperatura del color fotográfico	• Carrete	1600K ~ 40 000K (3 dígitos significativos)
• Ajustes de la temperatura de color de destino		2500 K ~ 10 000 K
• Índice LB	• Incrementos de 1MK ⁻¹ • Incrementos de 1daMK ⁻¹ • Incrementos de 0,1 daMK ⁻¹	-500 MK ⁻¹ ~ +500 MK ⁻¹ Sin separador decimal: -50 daMK ⁻¹ ~ +50 daMK ⁻¹ Con separador decimal: -50,0 daMK ⁻¹ ~ +50,0 daMK ⁻¹
• Índice CC	• 80 G ~ 80 M	
• Iluminancia	• Luz ambiental	1 lx ~ 200 000 lx (3 dígitos significativos) 0,1 fc ~ 18 600 fc (3 dígitos significativos) (sólo en la versión limitada)
• Velocidad del obturador	• Luz flash	1 segundo ~ 1/500 segundo (en incrementos de 1, 1/2, 1/3) y además: 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400 de segundo

Otras funciones

- Ajuste preestablecido
 - 1 ~ 19 ajustes preestablecidos para cada modo digital o carrete
- Ajuste
 - Ajustes para 11 elementos (C-700R: Posibilidad de ajustes para 12 elementos)
- Función de memoria
 - Hasta 99 mediciones o títulos
- Función borrar/recuperar memoria
- Fuera del alcance de medición o alcance de visualización
 - Visualización de advertencia [Under] ([Por debajo]) / [Over] ([Por encima]) / [Filter N/A] ([Filtro N/A])
- Visor indicador de la capacidad de la pila
 - Con 4 iconos para el nivel de estado
- Función de Apagado Automático (Auto off)
 - Tiempo transcurrido después de la última operación: seleccionable a partir de 20 min., 10 min., 5 min., ningún valor
- Retroiluminación de la LCD
 - Las opciones para el brillo son: brillante, normal o oscuro
 - Tiempo de oscurecimiento después de la última operación: seleccionables los valores de unos 20 segundos, unos 40 segundos, unos 60 segundos, ninguno
- Función de bloqueo del panel táctil
- Rosca del trípode
 - 1/4 de pulgada, 20 hilos

Radiofrecuencias utilizadas

- Sistema estándar
 - FCC&IC (CH1 a 16) 344,04 MHz
(CH17 a 32) 346,5 ~ 354,0 MHz
 - CE (CH1 a 16) 433,62 MHz
(CH17 a 32) 434,22 MHz
- Sistema ControlITL®
 - FCC&IC (CH1 a 4) 344 a 346,0 MHz
(CH5 a 20) 341,5 a 351,0 MHz
 - CE (CH1 a 3) 433,42 ~ 434,42 MHz

Pantalla

- Resolución de la pantalla LCD
- QVGA de 4,3 pulgadas 480×800 puntos

Pilas recomendadas

- Pilas AA
- Alimentación vía bus USB
- 1,5 V × 2 alcalinas, manganeso
- 5V/500 mA o menos (a través del cable USB cuando se conecta al ordenador)

Temperatura de funcionamiento

- -10 °C ~ 40 °C (sin condensación)

Humedad de funcionamiento

- HR del 85% o inferior (a 35 °C) (sin condensación)

Condiciones para el transporte y el almacenamiento

- -10 °C ~ 60 °C (sin condensación)

Dimensiones

- Aproximadamente 73 (ancho) x 183 (altura) x 27 (profundidad) mm (excluyendo la parte del receptor de luz que sobresale) (grosor máximo de 40 mm.)

Peso

- (C-700) aprox. 230 g (sin las pilas)
- (C-700R) aprox. 238 g (sin las pilas)

Accesorios incluidos

- CD-ROM (este Manual de Uso y aplicaciones (Windows y Mac)), Estuche, Correa, Guía de puesta en marcha, Precauciones de seguridad

* Las especificaciones y las imágenes de este Manual de Uso están sujetas a cambios sin previo aviso para introducir mejoras.

9-4

Requisitos legales

■ Requisitos legales

Este producto cumple con los siguientes requisitos legales.

Destino	Estándar		Detalles
Europa	CE 	SEGURIDAD	EN 60950-1 EN 62368-1
		EMC	EMS: EN 55024 : EN 55035 EMI: EN 55032
		Inalámbrico	EN 300 220-2 EN 301 489-1 EN 301 489-3 EN 62479
		Ambientales	WEEE, RoHS, REACH
Norteamérica	FCC (Estados Unidos) 	EMC	FCC Parte 15 Subparte B Clase B
		Inalámbrico	FCC Parte 15 Subparte C
	IC (Canadá)	EMC	ICES-003
		Inalámbrico	RSS-210
Japón		Ambientales	Contenedores y Ley de reciclado de envases
China		Ambientales	RoHS de China (GB 189455)
Corea del sur	KC 	EMC	KN 11, KN 61000-4-2/-3/-4/-6/-8
			1. 기자재의명칭 (모델명) : COLOR METER (C-700) 2. 식별부호 : MSIP-REM-SK0-C-700 3. 상호명 : SEKONIC CORPORATION 4. 제조자 : SEKONIC CORPORATION 5. 제조국가 : 일본

■ Información de cumplimiento de FCC e IC

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones de esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad.

Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndola y apagándola, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- * Reoriente o reubique la antena receptora.
- * Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- * Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.

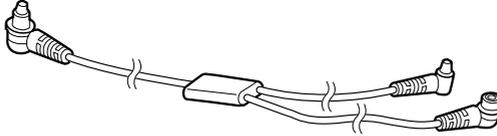
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de FCC y con la RSS-210 de Industria de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Modelo	Número de identificación de FCC	Número de IC	Nota
C-700R	PFK-RT32-03	3916A-RT3203	La aprobación de esta regla se obtiene con el módulo transmisor de radio.

10. Accesorios opcionales

■ Cable de sincronización

Un práctico cable de cinco metros (= 16,4 pies) de longitud con tres conectores, que permite conectar y sincronizar un colorímetro, una unidad de flash y una cámara de forma que no hay necesidad de conectar o desconectar el cable al tomar fotografías. Además, uno de los terminales del cable de sincronización tiene un mecanismo de bloqueo para asegurar la conexión cuando se usa con un colorímetro.



11. Solución de problemas

Es posible que los casos siguientes no sean indicación de problemas. Por favor, realice una nueva comprobación antes de solicitar la reparación. Cuando el medidor no funciona con normalidad después de realizar la siguiente comprobación, es posible que esté averiado. Retire las pilas, y solicite la reparación a su distribuidor o directamente a fábrica.

Estado	Comprobar el campo	Medir
No se enciende (No hay visualización)	¿Está pulsando y manteniendo pulsado el botón de encendido durante uno o más segundos?	Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante uno o más segundos.
	¿Se han colocado ⊕⊖ correctamente las pilas?	Compruebe los signos ⊕⊖. (➔ P4)
	¿Tienen suficiente carga las pilas?	Cambie las pilas. (➔ P9)
	¿Están sucios los terminales de las pilas?	Límpielos con un paño seco.
	¿Está utilizando el tipo de pilas correcto?	Compruebe el tipo de las pilas. (➔ P4)
La pantalla LCD no responde	¿Está bloqueada la pantalla?	Pulse y mantenga pulsado el botón del menú 6 para desbloquear la pantalla. (➔ P21)
No se puede realizar la medición	¿Está utilizando la utilidad "C-700 Series Utility"?	Deje de utilizar la utilidad "C-700 Series Utility".
Los valores medidos son incorrectos	¿El anillo de selección de luz se encuentra en la posición media? Las características de la distribución de la luz cambian y no se pueden realizar las mediciones correctas.	Gire el anillo de selección de luz hasta que encaje con un clic.
	¿Se han seleccionado correcciones o correcciones de filtro innecesarias?	Compruebe el Target (Destino) (temperatura de color de referencia) para ver si el ajuste es incorrecto. (➔ P26)
Compruebe la Preset Target Color Temperature (Temperatura de color de destino preestablecida) y confirme que el ajuste sea correcto. (➔ P161)		

Estado	Comprobar el campo	Medir
Los valores medidos son incorrectos	¿Es incorrecto el modo de medición? (Como por ejemplo medición en Ambient Light Mode (Modo de luz ambiental) en luz de flash)	Compruebe si es correcto el modo de medición. (➔ P22)
	¿Está utilizando la función de flash previo cuando se realiza una medición en el modo Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico)?	En el modo Cordless Flash Mode (Modo flash inalámbrico), el valor de medición del flash principal no se puede visualizar porque el flash previo se mide al principio. Cancele la función flash previo.
Los valores de ajuste y los valores de medición del espectrómetro no están en los ajustes de la cámara	¿Coinciden los valores de la velocidad del obturador y diafragma de la cámara con los valores de velocidad del obturador y diafragma del espectrómetro?	Algunas cámaras pueden seleccionar valores en incrementos de 1/3, 1 i 1/2, como un espectrómetro. Haga coincidir los valores del espectrómetro con los de la cámara. (Shutter Speed Step (Incremento de la velocidad del obturador)) (➔ P127)
No se puede utilizar la función de memoria.	¿Se visualiza el icono de medición diferencial?	La función de memoria no se puede utilizar si se visualiza el icono de medición diferencial. Cancele el modo de medición diferencial.
	¿Se visualiza "Memory Full" ("Memoria completa") al pulsar el botón de la memoria?	La memoria puede almacenar hasta 99 valores. Borre previamente de la memoria los valores innecesarios, realice la medición y guarde los nuevos valores.
No se puede disparar el flash desde el Radio Triggering Flash Mode (Modo de disparo de flash por radio). (Sólo C-700R)	¿Utiliza un receptor que instala el sistema PocketWizard®? ¿O utiliza un sistema de radio de otras marcas o fabricantes?	Utilice un receptor que instale el sistema PocketWizard®. www.pocketwizard.com
	¿Coinciden el destino de radio del espectrómetro transmisor con el del receptor?	Hay dos tipos, FCC&IC (banda de 344 MHz) y CE (banda de 433 MHz). Compruebe si los destinos (frecuencia) del transmisor y el receptor son los mismos.
	¿Ha seleccionado el mismo número de canal en el transmisor y en el receptor? ¿Está mezclando el sistema Standard (Estándar) y el sistema ControlTL®?	Compruebe que el transmisor y el receptor utilicen el mismo sistema, ya sea el sistema Standard (Estándar) o el sistema ControlTL® y que utilicen el mismo número de canal.

SEKONIC CORPORATION

7-24-14, Oizumi-Gakuen-Cho, Nerima-Ku, Tokyo
178-8686 Japón

Tel.: +81-3-3978-2335 Fax: +81-3-3978-5229

<https://www.sekonic.com>

JT1597560
Diciembre 2020